

هفته

سال سیزدهم - پنجشنبه ۶ آذر ۱۳۹۹ / ۲۶ نوامبر ۲۰۲۰

بها: ۲,۵ دلار / در مونتreal رایگان

www.hafteh.ca

۶۱۰

اولین انتخابات سراسری در باهمستان ایرانیان کانادا



کاندیداهای «بویش همبستگی و صلح»



کاندیداهای «کارزار تغییر و بازسازی»

در این شماره بخوانید:
این انتخابات درباره چیست؟
کاندیدها کیستند؟
کاندیدها چه نظراتی دارند؟



کاندیدای خارج از دو گروه



کاندیدای خارج از دو گروه

MARCHÉ ARIYA®

فروشگاه آریا



نانوایی پخت روزانه، خشکبار و تره بار، رستوران
و کباب روی ذغال، سرویس قصابی گوشت حلال
پایین ترین قیمت، بالاترین کیفیت



**رضایت شما
اولویت ماست**

**از ۹ صبح تا ۹ شب
۷ روز هفته**

**عرضه کننده بهترین مواد غذایی
شرقی و غربی بایک دهه تجربه در
خدمت شما مشتریان عزیز می باشد**

Tel: (450)812-7369
www.marcheariya.com
Facebook: MarcheAriya
3207 Boul. Taschereau
GreenfieldPark, QC J4V2H4

دکتر شریف

دکتر البذال

دکتر مهرنوش


Dr. Sharif
Dr. Albazzal
Dr. Mehrnoosh

تخفیف ویژه برای


دانشجویان ۲۰٪ الی ۳۰٪


بیماران جدید ۱۰٪


Montreal

 (514) 731 1443

 5450, Ch. de la Côte-des-Neiges,
Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6


 Clinique.Dentaire.Soleil

 www.cliniquedentairesoleil.com

 info@cliniquedentairesoleil.com

Brossard

 (450) 926 2622

 7801-2 Taschereau Blvd
Brossard QC, J4Y1A3

 info@cliniquedentaire

soleil-brossard.com

مهاجرین عزیز

✓ آیامی دانید که خریداران نیازی

به پرداخت پورسانت ندارند؟

هدیه مابه خریداران:

✓ ۱۱۰۰۰ دلار هزینه محضر

✓ اجاره آپارتمان دو خوابه شیک (۲۰۱۴)

✓ پارکینگ انباری در LAVAL

✓ فروش خانه ویلایی سه خوابه در WEST ISLAND

✓ فروش خانه دو خوابه در بروسارد

✓ مشاوره رایگان هر روز هفته

• پیش فروش آپارتمان

در بهترین نقطه Downtown

• خانه های اجاره ای در West Island



فکین خاکسار - نادر خاکسار



514 969 2492 هفت روز هفته مشاوره رایگان تلفنی

مشاور املاک





سماغر تدین

مشاور املاک مسکونی در مونتريال بزرگ

Saghar.tadayon@remax-quebec.com
5143788620

RE/MAX Alliances
rue Beaubien Est 3299
Montréal, Québec, H1X 1G4
Ofc. : 514-374-4000
Fax : 514 374-6692

رویاها تحقق پذیرند...

مشاوره و کسب اطلاعات رایگان املاک مسکونی با قویترین بانک اطلاعاتی
فروش املاک مسکونی در کمترین زمان مناسب با بهره گیری از بازاریابی صحیح
ارزیابی، آنالیز مناطق جهت خرید و پیش خرید
مشاوره و راهنمایی برای سرمایه گذاری املاک در مونتريال بزرگ
ارائه بیمه های انحصاری شرکت ریمکس RE/MAX
Programme Tranquilli.T, Intégri.T
Sécuri.T

مهندس مهدی انصاری

مشاور املاک

کارشناسی ارشد مهندسی عمران

از دانشگاه کنکوردیا

- خرید و فروش تخصصی ملک، دسترسی ویژه به پیش خرید در سراسر مونتريال
- دسترسی تضمینی به بهترین مبلغ وام با کمترین سود بانکی
- پرداخت هزینه محضر

Mahdi Ansari

Residential Real Estate Broker

CANADA AWARDED

BROKER

2019 - 2020

514-588-0609

www.mahdiansari.com

medi.ans.mtlbroker



Agence Immobilière
GRUPE IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC



آرزو گتمیری

مشاور املاک



- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

Cell: (514) 561-3-561

Arezou Gatmiri
Courtier Immobilier Résidentiel
agatmiri@sutton.com



مشاور املاک

Courtier immobilier agréé / Certified Real State Broker

- مشاور ارشد املاک در مونترال و حومه
- خرید و فروش املاک مسکونی، تجاری - صنعتی و کشاورزی
- تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری
- تهیه وام برای تازه واردین به کانادا
- مشاوره در امور سرمایه گذاری در املاک در آمد زا
- خرید و فروش انواع بیزینس



با ۳۵ سال سابقه کسب و کار در کانادا و ۱۵ سال تخصص در مشاوره املاک
مونترال مسکونی - تجاری

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

فیروز همتیان

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

9515 Lasalle Boul. Lasalle, QC H8R2M9

fhematiyan@sutton.com



خسرو شمیرانی
اولین انتخابات سراسری در باهمستان
ایرانیان کانادا

این انتخابات درباره چیست؟

کاندیداها کیستند؟

کاندیداها چه نظرانی دارند؟

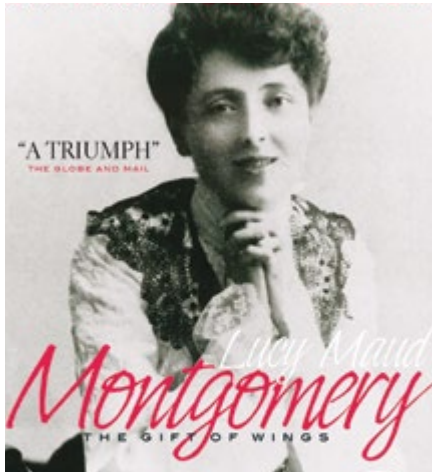


نویده احمدی
احمدی هادی محسنی، عکاس مهاجر افغان
در گفت و گو با هفته:

با عکاسی به شناخت زندگی مردم خود رسیدم

معصومه علی محمدی گزارش کمیته پارلمانی
مهاجرت درباره تاثیر منفی شیوع کرونا بر
مهاجران کانادا

مسعود مجیدی زادهی ایرانم و دوستش دارم گرچه
از ساده ترین حقوق محروم بودم



فرشید سادات شریفی ویژه نامه لوسی ماد مونتگومری
میراث ادبی لوسی ماد مونتگومری در گفت و گو
با نازیلا خلخالی

گروه ادبیات هفته فصل سوم از رمان قصر آبی
یاسمن حسنی کتابخانه بانوی پیشکسوت
داستان کانادا
محبوب ترین ترجمه های فارسی آثار لوسی ماد
مونتگومری

خالد بایزیدی شعر کوردی: لالایی برای
کودکان فقیر سرزمینم
دکتر علی مشائی گوهر حکمت؛ با یاد
پروفیسور فضل الله

هفته - سال سیزدهم - شماره ۶۱۰

پنجشنبه ۶ آذر ۱۳۹۹ / ۲۶ نوامبر ۲۰۲۰

بها: ۲/۵ دلار / درمونتال رایگان

ناشر: مجله‌ی هفته

صورت آواز مرغ است آن کلام
غافل است از حال مرغان مروخام

- هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.
- برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.
- لطفاً مطالب خود را زیر هزار واژه (برمبنای واژه شمار وارد) نگاه دارید.
- هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.
- نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.
- استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.
- درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

حق اشتراک سالانه: ۱۲۰ دلار دانشجویی: ۶۰ دلار

(5 1 4) 8 3 4 - 7 2 5 4
www.hafteh.ca
info@hafteh.ca
news@hafteh.ca
ad@hafteh.ca
ISSN1918-4379HafteH

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۰ میلادی:
پنجشنبه ۲ ژانویه، پنجشنبه ۲۶ مارچ
پنجشنبه ۹ جولای، پنجشنبه ۱۵ اکتبر



نویده احمدی هنوز حق مالکیت سیم کارت را نداریم نگاهمی به مشکلات مهاجران برای گرفتن سیم کارت در ایران

حیب عثمان کجا رفتی چرا رفتی؟ از داوود سیاوش به سیاوش حیب عثمان جان پدر کجاستی؟

۵۶ دانش و اندیشه

تکین پرونده آیا این طرح تا ۲۰۱۰ موفق می شود؟ ترودو انتشار گازهای گلخانه‌ای به صفر می رسد؟

گروه دانش هفته

- موفقیت روش جدید محققان کانادایی در درمان سرطان پروستات
- جنگ ستارگان در فرانسه برای نظارت بر فضا
- دانش محدود بشر درباره زیستگاه خود

نیوشا ریاحی مرحله اول از مراحل قانونی در دعوی مدنی کانادا و کبک

۷۰ خانواده و سرگرمی

مهسا عباس پور آشپزی این هفته: سوپ شیر و قارچ
خاطره تحویل‌داری یکتا سخن ستارگان، برای تفنن
گروه طنز هفته سرگرمی حکایت و لطیفه



گروه اقتصاد هفته سکوت گوش خراش کانادا و ریاست عربستان سعودی بر گروه ۲۰

سپروس یحیی آبادی رای من کجاست؟
بهراد رنجبری کانادا و انگلیس به توافق تجاری جدیدی رسیدند؛ اخبار اقتصادی کانادا تا شنبه ۲۱ نوامبر

خوانندگان هفته

حمید شور کابی نامه‌ای برای آن‌ها



فرنگیس شکیبا

گفت و گوی اختصاصی هفته با رضا کاظمی

بگذار جهان شعر تازه‌ای بخواند به مناسبت پنجاهمین سالروز تولد شاعر

تنهایی نام دیگر پاییز است، هر چه عمیق تر، برگ ریزان خاطره‌های بیشتر

ادبیات: فرشید سادات شریفی
پزشکی: دکتر فائقه ابراهیمی
حقوق: نیوشا ریاحی
فرهنگ و جامعه: فرنگیس شکیبا
اقتصاد: بهراد رنجبری

پردیس گروه دانشجویی هفته: محمد کرم‌زاده، امیر مولایی، عباس محرابیان و شهرزاد طباطبایی
گروه ترجمه: فیروزه مسیحا، نگین پرونده، نفیسه پرونده و اشکان امیری
وب سایت: بهمن عسگری‌پور

سردبیر: خسرو شمیرانی
ویراستار: تیم ویراستاری هفته
صفحه آرایی: آتلیه هفته
کاریکاتور: سپروس یحیی آبادی
عکاس: مهناز زنجیرزنی

اخبار کانادا: گروه خبر هفته
اخبار یاهاستان: گروه خبرهای محلی
آریانا (دَری): زرگس هاشمی و حیب عثمان
مهاجر: معصومه علی محمدی و نویده احمدی

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: یاسمن حسنی، کریم زبانی، جمیله هاشمی

اتفاق زیبایی در جریان است

۳) حفظ دقت همزمان با توجه به اهمیت اطلاع‌رسانی به موقع

گرچه برآیند نگاه‌ها در جامعه به هر سه ارزش بالا (استقلال فکری و برنامه‌ریزی عملی و کار با دقت) احترام‌آمیز است اما همان اقلیت کوچکی که در بالا به آن اشاره شد و معمولاً خیلی هم پرسروصدا است معمولاً این ارزش‌ها را دوست ندارد و بعضاً آنها را گناه می‌شمارد. این گروه کوچک استقلال یکی را وابستگی به «دشمن» اش می‌بیند.

برنامه‌ریزی و پتانسیل آن را نمی‌شناسد پس نتایج مثبت یک حرکت با برنامه توسط گروهی کوچک با منابع محدود را حمایت شدن توسط «دشمن» اش می‌پندارد.

با دقت در ارائه اطلاعات هم میانه‌ای ندارد و ترجیحاً دوست دارد سریع «خبر» را بگیرد تا خوراک بیشتری برای غوغای خود داشته باشد.

تیم هفته تمام تلاش خود را می‌کند تا به تعهد خود به جامعه وفادار بماند، بی‌آنکه مدعی باشد عاری از خطا است. امیدوارم وقتی که دچار خطا می‌شویم با کمک شما عزیزان خواننده آن را درست کنیم.

در پرونده این هفته تلاش کردیم در حد توان تصویری متوازن از حضور نیروها در این انتخابات ارائه بدهیم. بدون کمک‌های خانم فرنگیس شیکبا، بهمن، مهرآهنگ و فهیمه این پرونده بی‌تردید محقق نمی‌شد.

اینکه کدام گروه در انتخابات پیش رو برنده شده و لگام آی.سی.سی را در دست بگیرند حتماً مهم است اما برای ما در مجله «هفته»، به عنوان یک رسانه بسیار مهمتر این است که از این ماجرا سربلند بیرون بیاییم. مهمترین عواملی که سبب سربلندی هفته می‌شود حفظ اصل عدم جانبداری و دقت در ارائه اطلاعات درست و انتشار به موقع آنها است.

می‌دانیم که دولت‌ها (در این مورد هیئت مدیره‌ها) می‌آیند و می‌روند، آنچه می‌ماند جامعه ما است با این سوال اساسی: آیا از این انتخابات (یا فلان حرکت اجتماعی) درسی برای حرکت به سوی جامعه‌ای سالم‌تر گرفته‌ایم. آیا همچنان همچنان فضای توهین و اتهام متقابل افراد و گروه‌ها به یکدیگر بخشی از فضای غالب است که در آن مانده‌ایم یا یک گام به شکل‌دهی فرهنگ گفت‌وگو نزدیک‌تر شده‌ایم.

هریک از ما ممکن است با این یا آن دیدگاه احساس نزدیکی کنیم اما مهم این است که به خود اجازه ندهیم این نزدیکی در انصاف ما نسبت به «آن دیگری» تاثیر منفی بگذارد. این اصل درباره رسانه در درجه بالاتری صدق می‌کند.

در هفته سه اصل زیر را چراغ راه خود می‌دانیم:

- ۱) حفظ استقلال حرفه‌ای و رسانه‌ای؛
- ۲) کار کردن با برنامه و برنامه‌ریزی؛ که به دلیل نداشتن منابع گسترده مالی و نیروی تخصصی کافی اهمیتی بیشتر پیدا می‌کند؛

برای اولین بار در تاریخ مهاجرت ایرانیان کانادا انتخاباتی در پیش است که هم به تمام جامعه ایرانی مربوط می‌شود و هم بیش از سه هزار ایرانی آماده حضور فعال در آن شده‌اند.

از انتخابات هیئت مدیره کنگره ایرانیان کانادا می‌گوییم که چند روزی است آغاز مبارزات آن کلید خورده و روز ۶ دسامبر تقریباً ۳۵۰۰ ایرانی از شهرهای مختلف کانادا بر اساس عضویت خود در این سازمان حق شرکت در آن را دارند.

در این انتخابات دو گروه در برابر هم صف‌آرایی کرده‌اند: گروهی که خود را «کارزار تغییر و بازسازی» می‌نامد و گروه دیگری که نام «پویش همبستگی و صلح» را برای خود انتخاب کرده است. البته دو نفر هم خارج از این دو بلوک انتخاباتی نامزد شده‌اند.

فضای انتخاباتی در شبکه‌های اجتماعی ایرانیان کانادا داغ است. این داغ بودن فضا مثل هر پدیده دیگری دو رو دارد: یک روی آن تهییج جامعه برای شرکت در یک پروسه دمکراتیک است اما روی دیگر آن به میدان آمدن اقلیت کوچکی است که دانسته یا نادانسته با اتهام‌زنی بی‌اساس، دروغ، نیمه‌حقیقت و ناسزا فضا را آلوده می‌کند. در این فضا و در چنین زمانی وظیفه رسانه در رعایت اصول کار حرفه‌ای بیش از پیش برجسته می‌شود.

در مسیر حرکت ما به سوی جامعه‌ای سالم‌تر، از نگاه من، مهمترین حلقه مفقوده «رسانه‌های حرفه‌ای غیرجانبدار و تاثیرگذار» هستند.

کانادا
کبک
انتاریو
بریتیش کلمبیا
باهمستان افغان و ایرانی

اخبار و
گزارش ها



DAVID BERGER

Avocat - Attorney
Immigration-Refugees-Citizenship

دیوید برگر

پنج دوره نماینده مجلس فدرال و سفیر سابق کانادا
عضو کانون وکلای کبک، مهاجرت - پناهندگی - شهروندی

- تقاضای اقامت موقت و دائم، شامل ویزای دانشجویی، ملاقات، نیروی کار ماهر
- تقاضای مهاجرت از طریق برنامه های تجاری و انسان دوستانه
- تقاضای پناهندگی، فرجام درخواست های پناهندگی
- بررسی حقوقی تقاضاهای ارائه شده به دادگاه فدرال کانادا و دادگاه عالی کبک
- توجه خاص به نیازهای حقوقی مراجعه کننده

Tel: 514-284-1157

www.cilaw.ca

david.berger@cilaw.ca

1980 Sherbrooke Street West, Suite 900-25, Montreal, Quebec H3H 1E8

انتاریو، اولین مقصد دوزهای واکسن فایزر

یک گروه در وزارت بهداشت استان تشکیل شده است تا برنامه‌ریزی‌های لازم را در این زمینه انجام دهد. هنوز وزارت بهداشت کانادا هیچ واکسنی را تایید نکرده است. شرکت فایزر روز چهارشنبه ۱۸ نوامبر اعلام کرد واکسنی را که با کمک محققان شرکت آلمانی بایونتک ساخته است، بیشتر از آن چه قبلاً اعلام شده بود (۹۴.۵ درصد) تاثیرگذار است و کارایی آن به ۹۵ درصد هم می‌رسد. شرکت مدرنا هم از اثرگذاری ۹۵ درصدی واکسن کووید ۱۹ خود خبر داده است. کانادا با ۳۸ میلیون نفر جمعیت بیش از ۴۰۰ میلیون دز واکسن کووید ۱۹ به ۷ شرکت سفارش داده است.

به گفته خانم الیوت ۱.۶ میلیون دز واکسن شرکت فایزر و ۸۰۰ هزار دز واکسن شرکت مدرنا به انتاریو ارسال خواهد شد. وی افزود پیش‌بینی می‌کنیم اولین محموله این واکسن‌ها بین ژانویه و مارس وارد انتاریو شود. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، وزیر بهداشت انتاریو ادامه داد واکسن شرکت فایزر باید در دمای منفی ۷۵ درجه سانتی‌گراد و واکسن مدرنا در دمای منفی ۲۰ درجه سانتی‌گراد نگهداری شود. وی تصریح کرد هر نفر باید دو دز واکسن را به فاصله ۲۱ روز دریافت کند تا مصونیت لازم در بدنش ایجاد شود. خانم الیوت گفت: «در زمینه انتقال، ذخیره‌سازی و توزیع واکسن کووید ۱۹ با یک چالش تدارکاتی روبرو هستیم اما



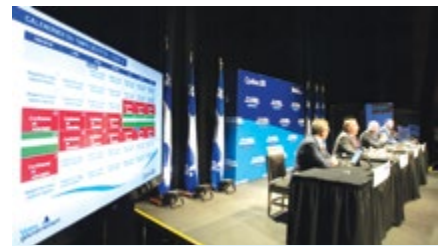
به گفته مسئولان بهداشت عمومی انتاریو اولین دزهای واکسن کووید ۱۹ که اتاوا سفارش داده است بین ژانویه و مارس وارد استان خواهد شد

انتاریو احتمالاً اولین دزهای واکسن کووید ۱۹ را ژانویه دریافت خواهد کرد کریستین الیوت Christine Elliott وزیر بهداشت انتاریو اعلام کرد انتظار داریم ۲.۴ میلیون دز واکسن کووید ۱۹ که دولت فدرال به شرکت‌های مختلف سفارش داده است، در اختیار انتاریو قرار گیرد.

دید و باز دیدها در کریسمس مجاز اما در روز سال نو ممنوع است

بر روی شبکه بهداشت و درمان استان شدید است. (فرانسوا لوگو) به گفته فرانسوا لوگو برگزاری مهمانی‌های اداری نیز در طول تعطیلات ممنوع خواهد بود و به شهروندان توصیه می‌شود از سفر و جابجایی بین مناطق خودداری کنند. تصمیم دولت کبک مبنی بر مجاز دانستن دید و باز دیدها و دورهمی‌ها در روز نونل موجب نارضایتی جاستین ترو و نخست‌وزیر کانادا شده است. دکتر اوراسیو آرودا، مدیر ملی بهداشت عمومی کبک تاکید کرد: «درست است که در دید و باز دیدها و تجمعات خطر افزایش شیوع وجود دارد؛ اما باید درک کنیم که نمی‌توان شهروندان را از دیدار نزدیکان و دوستانشان منع کرد.»

رعایت کنند تا خطر شیوع ویروس کرونا کاهش یابد. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، طبق تصمیم دولت کبک، هر کبکی می‌تواند در روزهای ۲۴، ۲۵، ۲۶ و ۲۷ دسامبر ۹ نفر دیگر را ملاقات کند و طی چهار روز ۳۶ نفر را ببیند. به این ترتیب برخلاف تدابیری که در یک سناریو مربوط به تعطیلات پایان سال پیش‌بینی شده بود، تجمعات خانوادگی و دوستانه در روز سال نو ممنوع خواهد بود. در عین حال تدابیر بهداشتی کنونی در سرتاسر تعطیلات به اجرا گذاشته خواهد شد و رستوران‌ها، سالن‌های نمایش و سالن‌های ورزشی تا یازدهم ژانویه در مناطق هشدار قرمز تعطیل خواهند بود. «موارد جدید ابتلا به کووید ۱۹ همچنان بالا و فشارها



کبکی‌ها برای دید و بازدید در تعطیلات چهار روز فرصت خواهند داشت

فرانسوا لوگو، وزیر اول کبک تکلیف شهروندان را در تعطیلات تعیین کرد. طبق اعلام وزیر اول کبک، گردهمایی‌های خانوادگی یا دوستانه حداکثر ده نفره از ۲۴ تا ۲۷ دسامبر مجاز است. با این حال لوگو از ساکنان کبک خواست یک قرنطینه داوطلبانه هفت روزه را قبل و بعد از این دوره (یعنی از ۱۷ تا ۲۳ دسامبر و از ۲۸ دسامبر تا ۳ ژانویه)

حبس و جریمه ۱۰۰ هزار دلاری در انتظار دو مظنون تغذیه خرس‌ها

در دادگاه استانی ونکوور به اتهامات آن‌ها رسیدگی شود. اداره خدمات حفاظتی بریتیش کلمبیا ژوئیه سال ۲۰۱۸ پس از آن که شکایتی از طرف یک فرد ناشناس مبنی بر اقدام برخی از ساکنان منطقه به تغذیه عمدی خرس‌های قهوه‌ای دریافت کرد، تحقیقات خود را در این باره آغاز کرد. سایمون گراول، افسر اداره خدمات حفاظتی بریتیش کلمبیا، به گلوبال نیوز گفت تحقیقات نشان می‌دهد که دو مظنون این پرونده مقادیر قابل توجهی مواد غذایی مثل سیب، هویج، گلابی، تخم مرغ و بادام خریداری کرده و برای حیوانات وحشی از جمله خرس‌های قهوه‌ای گذاشته‌اند.

دلاری و یک سال حبس روبرو هستند. به گزارش هفته، به نقل از ژورنال دو مونترال، گلوبال نیوز گزارش داد اولیور داگان ۵۵ ساله متهم شده که ژوئن سال ۲۰۱۷ و همچنین ژوئن و سپتامبر ۲۰۱۸ برای جذب حیوانات وحشی خطرناک برای آن‌ها غذا گذاشته است. روزانا استویکوا ۳۷ ساله نیز که ژوئن سال ۲۰۱۸ به حیوانات وحشی از جمله خرس‌های قهوه‌ای خطرناک غذا داده، با اتهامات مشابهی روبرو شده و با خطر جریمه و حبس روبرو است. این دو نفر ژوئن گذشته تفهیم اتهام شدند و قرار است



خطر جریمه ۱۰۰ هزار دلاری و یک سال حبس برای دو نفر که به خرس‌های قهوه‌ای غذا داده‌اند دو تن از ساکنان فصلی منطقه Whistler در استان بریتیش کلمبیا به علت تغذیه خرس‌های قهوه‌ای که طبق قانون جرم محسوب می‌شود با خطر جریمه یکصد هزار

داگ فورد: از خریدهای اضافی خودداری کنید



داگ فورد وزیر اول انتاریو از شهروندان خواست در دوره قرنطینه نگران تامین مایحتاج خود نباشند و از انبار کردن کالا خودداری کنند

اغذیه فروشی‌ها و دیگر خرده فروشی‌هایی که محصولات و خدمات اساسی ارائه می‌کنند، در مناطقی که وارد قرنطینه می‌شوند، باز خواهند بود. اگر هر کس بر حسب نیاز خود خرید کند، با هیچ کمبودی روبرو نخواهیم شد.»

جان توری شهردار تورنتو نیز در پیامی مشابه از شهروندان خواست از هجوم به فروشگاه‌ها و خریدهای اضافه خودداری کنند.

طبق دستور بهداشت عمومی انتاریو، به منظور مقابله با افزایش شیوع ویروس کرونا از نیمه شب دوشنبه مراکز تجاری و دیگر کسب‌وکارهای غیر ضروری در پرجمعیت‌ترین مناطق استان مثل تورنتو و پیل بسته خواهند شد.

شب در پیامی توثیقی خطاب به ساکنان مناطقی که از امروز دوشنبه ۲۳ نوامبر وارد قرنطینه می‌شوند، درخواست کرد از افراتر در خرید و انبار کردن کالا خودداری کنند زیرا فروشگاه‌هایی که نیازهای اساسی شهروندان را ارائه می‌کنند، به‌رغم محدودیت‌های قرنطینه تعطیل نخواهند شد.

فورد تاکید کرد: «می‌دانیم که شرایط دشوار است اما بسیار مهم است که همه شهروندان صبر و شکیبایی از خود نشان دهند و جوری رفتار نکنند که به زنجیره تامین کالا در استان فشار وارد شود. ما از همه شهروندان درخواست می‌کنیم از خریدهای اضافی و افراطی و ذخیره کردن نیازهایشان خودداری کنند.» وزیر اول انتاریو افزود: «خواربارفروشی‌ها،

داگ فورد خطاب به شهروندان: از هجوم به فروشگاه‌ها بپرهیزید، ارائه نیازهای اساسی در زمان قرنطینه متوقف نمی‌شود به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، در حالی که خبر اجرای قرنطینه در برخی مناطق انتاریو موجب هجوم شهروندان به فروشگاه‌ها برای تامین نیازهای خود در دوره قرنطینه شده است، داگ فورد وزیر اول انتاریو یکشنبه

اعتراض اقلیت‌های مذهبی به طرح دولت لوگو برای تعطیلات نوئل



شالوم» در مونترال نیز ضمن انتقاد از رفتار ضدتوقیض دولت کبک تاکید کرد مجاز دانستن تجمعات در نوئل جان مردم را به خطر خواهد انداخت. با تصمیمی که دولت گرفته است به نظر می‌رسد که برای نخست‌وزیر اصول علمی و توصیه‌های بهداشتی اهمیت ندارد. این واقعا نگران کننده است.

خاخام روبن پوپکو Reuben Poupko رئیس «مرکز مشورتی روابط یهودی و اسرائیلی کبک» نیز با انتشار بیانیه‌ای ضمن تایید صحبت‌های گروه‌ها تاکید کرد ارجحیت دادن به یک جامعه مذهبی به دیگر جوامع کاری ناشایست است و دولت باید ضمن اجرای یک سیاست واحد و عادلانه در قبال همه شهروندان، اقلیت‌ها و جوامع مذهبی استان را به یک چشم نگاه کند.

به گزارش هفته، به‌نقل از لودووار، یوسف فقیری نماینده «شورای ملی مسلمانان کانادا» اعلام کرد: «طرح دولت کبک مایوس کننده است. دولت لوگو به جوامع مسلمان، سیک و یهودی اجازه نداد در ایام جشن‌های مذهبی خود دور هم جمع شوند.» یوسف فقیری افزود مخالفت وی با سیاست‌های دوبهلوی دولت کبک فقط به مبارزه با پاندمی کرونا محدود نمی‌شود. وی یادآوری کرد که شورای ملی مسلمانان کانادا یکی از گروه‌هایی است که در اعتراض به قانون لایسسته حکومت به دستگاه قضایی متوسل شده است. وی تاکید کرد دفاع از این قانون بحث برانگیز و مجاز دانستن تجمعات در نوئل یک رفتار کاملا تناقض آمیز است.

لیزا گروشکاو Lisa Gruschcow خاخام معبد «امانوئل بت

اقلیت‌های مذهبی کبک طرح دولت لوگو را برای تعطیلات نوئل ناعادلانه و تبعیض آمیز می‌دانند طبق طرحی که دولت فرانسوا لوگو وزیر اول کبک برای تعطیلات پایان سال ارائه کرده است، امکان دورهمی‌های حداکثر ده نفره به مدت چهار روز مجاز است. اما اعضای اقلیت‌های مذهبی کبک ضمن انتقاد از این طرح می‌گویند دولت کبک در قبال شهروندان خود سیاست یک بام و دو هوا در پیش گرفته است.

تمدید موقت توافق تجاری کانادا و انگلیس



شنبه اعلام کرد مذاکرات برای انعقاد پیمان تجارت آزاد با انگلیس سال ۲۰۲۱ آغاز خواهد شد.

وی افزود: «ما برای انعقاد یک توافق نامه تجاری سطح بالا و بلندپروازانه که در آن مسائل مربوط به زنان، محیط زیست، کسب‌وکارهای کوچک و همچنین تجارت دیجیتال برجسته شده باشند، کار می‌کنیم.» در سال ۲۰۱۹ انگلیس اولین بازار صادرات کانادا در اروپا و سومین بازار بزرگ صادرات کانادا در جهان بود. ارزش تبادلات تجاری دو کشور در سال گذشته به ۲۹ میلیارد دلار رسید و انگلیس را پس از آمریکا، چین، مکزیک و اتحادیه اروپا به پنجمین شریک تجاری بزرگ کانادا تبدیل کرد. لندن و توکیو یک ماه پیش نخستین توافق نامه تجارت آزاد پس از برگزیت را امضا کردند.

ترودو نخست‌وزیر کانادا، بوریس جانسون نخست‌وزیر انگلیس و وزرای تجارت بین‌المللی دو کشور اعلام کردند. هر چند انگلیس از ماه ژانویه از لحاظ سیاسی دیگر عضو اتحادیه اروپا محسوب نمی‌شود، تبادلات تجاری میان کانادا و انگلیس مطابق با «توافق نامه اقتصادی و تجاری فراگیر» AECG که اتاوا با اتحادیه اروپا امضا کرده است، صورت می‌گیرد. اگر اتاوا و لندن تا اول ژانویه آینده نمی‌توانستند بر سر ادامه تبادلات تجاری خود به توافق برسند، تعرفه‌های گمرکی تعیین شده توسط سازمان جهانی تجارت بر تبادلات اقتصادی میان دو کشور اعمال می‌شد. این تعرفه‌ها به طور متوسط بین ۳ تا ۴ درصد متغیر است.

ماری ان جی Mary Ng وزیر تجارت بین‌المللی کانادا روز

کانادا و انگلیس روز شنبه ۲۱ نوامبر اعلام کردند به توافق تجاری موقتی دست یافته‌اند که طبق آن پیمان تجارت آزاد فعلی با اتحادیه اروپا تمدید خواهد شد تا این که دو کشور برای دوره پسابرگزیت (خروج انگلیس از اتحادیه اروپا) توافق نامه جدیدی امضا کنند. به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، این خبر را جاستین

جریمه هزار دلاری برای برپایی یک جشن



پلیس برای متوقف کردن جشنی که با حضور نزدیک به شصت نفر در هالیفاکس برگزار شده بود، وارد عمل شد.

جریمه ۱۰۰۰ دلاری برای برگزاری یک جشن شصت نفره در هالیفاکس؛ مسئولان خواستار افزایش جریمه هستند

این جشن که با نقض مقررات و دستورات عملیاتی بهداشت عمومی جامعه شب در خانه‌ای در خیابان ادوارد در مرکز هالیفاکس برگزار شده بود، با مداخله پلیس و صدور جریمه یک هزار دلاری به پایان رسید.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، در حال حاضر مطابق با مقررات بهداشتی در هالیفاکس، حداکثر ده نفر می‌توانند در یک فضای بسته دور هم جمع شوند. با این حال با توجه به تسریع شیوع ویروس کرونا در استان قرار است این مقررات روز دوشنبه ۲۳ نوامبر سخت‌تر شود و تعداد افراد مجاز در یک تجمع به پنج نفر محدود شود.

وای میسون Way Mason مشاور شهرداری هالیفاکس در توئیتر خود اعلام کرد شهروندانی که برگزاری این مهمانی ممنوع را به اطلاع پلیس رساندند، مطابق با وظیفه خود عمل کردند اما لازم است که همه شهروندان برای جلوگیری از برگزاری تجمعات بزرگ بیشتر تلاش کنند. آقای میسون تاکید کرد یک جریمه برای جشنی که

دهها نفر در آن حضور داشته‌اند، کافی و کارساز نیست. وقت آن است که با ایجاد تغییراتی در این زمینه، تدابیر موثرتری به اجرا گذاشته شود.

وی افزود: «من در این باره با مقامات استان و بهداشت عمومی گفتم و گو کردم و از آن‌ها خواستم برای افزایش جریمه تخلفات این چنینی تدابیر جدیدی به اجرا گذاشته شود. من معتقدم که هر یک از افراد شرکت کننده در این جشن‌ها باید جداگانه جریمه شود.»

روز جمعه استفن مک‌نیل وزیر اول نوااسکوشیا و رابرت استرانگ مسئول ارشد بهداشت عمومی این استان درباره رفتار برخی از شهروندان ۱۸ تا ۳۵ ساله‌ها ابراز نگرانی کردند و گفتند عده‌ای جواری رفتار می‌کنند که انگار هیچ بیماری یا ویروسی وجود ندارد.

تظاهرات علیه بی‌توجهی دولت لوگو به مهاجران خط مقدم کرونا



تظاهرات در حمایت از کارگران مهاجر اصلی که مقامات آن‌ها را فراموش کرده‌اند

دهها نفر بعد از ظهر روز شنبه به نشانه همبستگی با کارگران مهاجر که به رغم وضعیت اقامتی مبهم خود همچنان مجبور هستند در خط مقدم مبارزه با کووید ۱۹ کار کنند، در برابر دفتر فرانسوا لوگو وزیر اول کبک در مونترال تظاهرات کردند.

دفتر نادین ژیرو وزیر مهاجرت کانادا روز شنبه تاکید کرد که قصد ندارد برنامه ویژه متقاضیان پناهندگی را توسعه دهد.

به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، «ائتلاف حامی قانونی شدن وضعیت کارگران مهاجر» اعلام کرد کارگران مهاجر که در بخش‌های مهم و خدمات اساسی مشغول کار هستند اما وضعیت اقامتی کاملاً شکننده و مبهمی دارند، این روزها نمی‌دانند برای رهایی از این شرایط دست به دامن چه فرد یا نهادی شوند. آن‌ها از ابتدای پاندمی کرونا بدون این که از حمایت‌ها یا امکانات لازم برخوردار باشند در خط مقدم مبارزه با این بحران مشغول کار بوده‌اند این در حالی است که بسیاری از آن‌ها از طرف

شرکت‌ها و آژانس‌های کاربایی نیز مورد استثمات قرار می‌گیرند.

ائتلاف حامی کارگران مهاجر خواستار آن است که شرایط اقامتی کلیه کارگران اساسی فاقد وضعیت، قانونی شود.

مسئولان دفتر نادین ژیرو وزیر مهاجرت، فرانسوی‌سازی و ادغام کبک در پاسخ به سوالات لاپرس در این زمینه تاکید کردند این وزار خانه قصد ندارد برنامه ویژه متقاضیان پناهندگی را به کارگران فاقد وضعیت در بخش‌های مختلف بسط دهد.

وابسته مطبوعاتی وزارت مهاجرت کبک اعلام کرد: «ما مصمم به رعایت تعهدات در قبال پناهجویانی هستیم که در جبهه مقابله با کووید ۱۹ و در اوج شیوع کرونا خدمات مراقبتی مستقیم به بیماران و سالمندان داده‌اند. بر همین اساس ما قصد نداریم برنامه ویژه متقاضیان پناهندگی را به افراد دیگری گسترش دهیم. اولویت ما این است که برنامه ویژه متقاضیان پناهندگی را که با دولت فدرال روی آن کار می‌کنیم، به اجرا گذاریم.»

فاریس ویل موسس گروهی که در زمینه مبارزه با نژادپرستی و دفاع از حقوق مهاجران تلاش می‌کند، در تظاهرات روز شنبه تاکید کرد: «عدالت و انصاف باید رعایت شود. در شرایط بحرانی فعلی که عده‌ای از مردم جان خود را برا نجات جان دیگران به خطر می‌اندازند، لازم است که مقامات قدر فداکاری آن‌ها را بدانند و حق اقامت در این جا را به آن‌ها بدهند.»

دهم نوامبر گذشته فرانسوا لوگو پس از گفت‌گو با فرانسوا داوید نماینده پیشین حزب همبستگی کبک اعلام کرده بود که با گسترش برنامه قانونی کردن وضعیت کارگران مهاجر که در مشاغل اساسی کار می‌کنند، مشکلی ندارد.

خانم فرانسوا داوید نیز که در تظاهرات مونترال حضور داشت، تاکید کرد: «ما از دولت می‌خواهیم به وعده‌ای که داده است، عمل کند. انتظار ما از نخست‌وزیر این است که برای حرف خودش ارزش قائل شود. برنامه قانونی شدن وضعیت کارگران مهاجران باید گسترش پیدا کند.»

سخنگویان ائتلاف حامی کارگران مهاجر به تازگی با نادین ژیرو دیدار کرده‌اند اما وزیر مهاجرت به آن‌ها گفته که در شرایط فعلی گسترش برنامه قانونی کردن وضعیت مهاجران غیرممکن است.

استفن ریچولود یکی از سخنگویان این ائتلاف گفت اگر دولت کبک خودش کارها و خدماتی را که این افراد ارائه می‌کنند، اساسی توصیف کرده است، پس آن‌ها نیز همانند افرادی که به طور مستقیم از افراد مبتلا به کووید ۱۹ مراقبت می‌کنند، شایستگی این را دارند که وضعیتشان قانونی شود.

نمایندگان کلیه احزاب مخالف در مجمع ملی کبک در تظاهرات روز شنبه در مونترال حضور داشتند.

فرصت کاری در سازمان هواشناسی کانادا

اقامت شما محرمانه باقی خواهد ماند. فرصت‌های شغلی در شهرهای مختلفی در استان‌های انتاریو، کبک، بریتیش کلمبیا، آلبرتا، منیتوبا و نیو براونزویک خواهد بود. همچنین دستمزد سالانه این مشاغل هم بین ۵۴ تا ۸۰ هزار دلار در سال است.

بعد از دریافت رزومه‌ها به واجدین شرایط برای ارسال مدارک تکمیلی و حضور در مصاحبه اطلاع‌رسانی خواهد شد.

برای کسب اطلاعات بیشتر و ارسال رزومه می‌توانید به این نشانی مراجعه کنید:

<https://cutt.ly/MeteorologyResume>

سازمان هواشناسی کانادا برای تکمیل کادر خود اعلامیه‌ای منتشر کرده است. اگر فارغ‌التحصیل رشته‌های الکترونیک، هواشناسی، محیط زیست یا برخی رشته‌های مهندسی هستید رزومه خود را به سازمان هواشناسی کانادا ارسال کنید. مهلت ارسال رزومه‌ها تا ۹ دسامبر است.

به گزارش هفته، سازمان هواشناسی کانادا اعلام کرد: ما متعهد به فراهم کردن یک محیط کار فراگیر و بدون مشکل برای شما از بدو استخدام هستیم. اگر در هر مرحله از مراحل ارزشیابی نیاز به اسکان دارید، لطفاً از اطلاعات تماس زیر برای درخواست محل اقامت تخصصی استفاده کنید. کلیه اطلاعات دریافتی در رابطه با محل



فراخوان استخدام سازمان
هواشناسی کانادا
www.farde.ca

پیشنهاد مناظره میان کاندیداهای انتخابات

به گزارش هفته، به نقل از منبع مذکور طبق این پیشنهاد هر گروه یک نماینده انتخاب کنند تا مسئولیت برگزاری مناظره بین کاندیداهای طرفین را به عهده بگیرد و قوانین مورد تایید نمایندگان دو گروه برای انجام مناظره را به تمامی کاندیداها بطور عمومی اعلام کنند.

انتخابات قرار است روز ۶ دسامبر آغاز شود. کنگره ایرانیان کانادا مجمع عمومی سالانه خود را در روز یکشنبه ۱۳ دسامبر برگزار می‌کند. در این روز پروسه انتخابات به پایان می‌رسد.

گروه پویش از گروه کارزار تغییر و بازسازی خواسته است تا در صورت موافقت با شرکت در مناظره انتخاباتی نماینده منتخب گروه خود را تا ۲۲ نوامبر معرفی کند.

گروه انتخاباتی پویش همبستگی و صلح روز ۲۳ نوامبر اعلام کرد تا این تاریخ پاسخی از طرف «کارزار تغییر و بازسازی» دریافت نکرده است.

بیانیه مربوط به دعوت به مناظره روز چهارشنبه ۱۸ نوامبر در کانال تلگرامی گروه «پویش» منتشر شده بود.



«پویش همبستگی و صلح»، یکی از تیم‌های شرکت کننده در انتخابات کنگره ایرانیان کانادا است، انتخاباتی که روز ۶ دسامبر ۲۰۲۰ آغاز می‌شود. این مجموعه به تیم مقابل، «کارزار تغییر و بازسازی» پیشنهاد مناظره داده است.

دوقلوهای پیانیست در کنسرت هفت مینیاتور

آهنگ های این اجرا توسط برادری، مشایخی و امین‌الله حسین انجام شده است.

فیلمبرداری جهت ارائه آنلاین را خانم الیا غفوری انجام می‌دهد

برای تهیه بلیط و دیدن این کنسرت می‌توانید به لینک زیر مراجعه کنید

<http://livetoune.com/twinmuse>

کنسرت هفت مینیاتور توسط گروه Twin Muse با هنرنمایی خواهران دوقلوی مهرشید و هورشید افزاخته به صورت مجازی برگزار می‌شود.

پخش اینترنتی کنسرت از اول دسامبر ۲۰۲۰ تا اول ژانویه ۲۰۲۱ خواهد بود.

پیانیست‌های این کنسرت خواهران دوقلوی مهرشید و هورشید افزاخته هستند.



نشست آزاد تحت عنوان «بررسی ابعاد گوناگون کار گروهی

در میان ایرانیان»

فلسفه از دانشگاه مونترال است. او به طور عمده در حوزه‌ی فلسفه‌ی تحلیلی پژوهش کرده است. دکتر طرفه‌نژاد کتاب «باورها»، اثر فیلسوف آمریکایی، ویلارد ون اورمن کواین را برای اولین بار به فارسی ترجمه کرد. علاوه بر این، از او مقالات ترجمه و تالیف متعددی منتشر شده است.

این برنامه به صورت مجازی و به وسیله پلتفرم زوم برگزار شد.

وقت شرق کانادا برگزار شد.

طبق اطلاعیه این انجمن بخش آغازین نشست با سخنرانی آقای دکتر طرفه‌نژاد شروع و در ادامه با بحث آزاد میان شرکت‌کنندگان خاتمه یافت. شرکت برای علاقه‌مندان آزاد بود.

پرزاد طرفه‌نژاد فارغ‌التحصیل مقطع دکتری



انجمن دفاع از حقوق بشر در ایران-مونترال یک نشست با محوریت بررسی ابعاد گوناگون کار گروهی در میان ایرانیان برگزار کرد.

این جلسه در تاریخ ۱۹ نوامبر ساعت ۱۹ به

حامد اسماعیلیون درباره انتخابات کنگره ایرانیان کانادا: تیم

نداشتیم مادامی که سنگی جلوی پای ما نیندازند. در بیانیه‌های آن‌ها درباره‌ی ps752 هیچ نشانی از سپاه پاسداران به عنوان جانی و جنایتکار نیست. اصلاً هیچ نشانی از جنایت نیست. من هم بلدم تراژدی را درست تلفظ کنم. لازم نبود از بیانیه‌های آن‌ها بیاموزم. و اکنون هم آن قدر عقل و شعور برایم باقی مانده است که بدانم کلمات زیبایی چون «صلح» چه در درون خود پنهان کرده‌اند.

من نمی‌گویم به چه کسی یا کسانی رای بدهید. تصمیم گرفته‌ام برکنار بمانم و برای کسی یا کسانی تبلیغ نکنم. شرکت کردن یا نکردن و انتخاب کردن و نکردن با خودتان. به هر جهت هیات مدیره‌ی بعدی انتخاب خواهد شد و مسیری در پیش رو دارد. اما من آدمی نیستم که سکوت کنم. اگر بینم کسی جلوی دادخواهی ۱۷۶ انسان در این کشور ایستاده است آن قدر در جانم مانده است که نامش را فریاد بزنم. همین.»

کنونی از هر کمکی دریغ کرد

به خیلی‌ها حق می‌دهم. هموطنانی که از ناآرامی، بی‌اعتمادی و عدم قطعیت گریخته‌اند و زندگی آرام و بی‌تنش می‌خواهند. ما هم همین را می‌خواستیم. برخی خواستار انحلال این سازمان هستند. نمی‌دانم برای منحل کردن یک سازمان قدیمی چه راه‌حلی دارند. حتمن راهی قانونی هست که من نمی‌دانم. اما آن چه می‌بینم این است که این سازمان وجود دارد و انتخاباتش را سیزدهم دسامبر در کانادا برگزار می‌کند. گویا تا سه روز دیگر بیشتر برای ثبت نام و رای دادن فرصت نیست.

به عنوان فردی که تمام مراحل این دادخواهی را با گوشت و پوستش لمس کرده است شهادت می‌دهم که اعضای تیم کهنی از هرگونه کمکی به این پروسه دریغ کردند. ما البته احتیاجی به آن‌ها



حامد اسماعیلیون در یادداشتی که روز ۱۵ نوامبر در صفحه فیسبوکی خود منتشر کرد درباره انتخابات کنگره ایرانیان کانادا نوشت:

«این را به عنوان سخنگوی انجمن خانواده‌ها نمی‌نویسم. به عنوان یک شهروند ایرانی-کانادایی می‌نویسم که ده سالی در این کشور زندگی کرده، پیگیر احوال سیاست در هر دو کشور بوده و حال همه چیز را باخته است. عده‌ی زیادی در جامعه‌ی ایرانی-کانادایی خود را از بازی در «کنگروه ایرانیان کانادا» کنار می‌کشند. از چند صد هزار ایرانی-کانادایی در این کشور گویا تنها دو هزار نفر عضو قدیمی‌ترین سازمان ایرانی‌اند.

رویدادی متفاوت در روزهای سرد و قرنطینه‌ای؛ هدیه‌ای

از Gift Of Light

قابل دیدن هستند.

این رویداد از امروز تا سوم ژانویه ۲۰۲۱ در کیچنر انتاریو برگزار می‌شود که تا تورنتو حدود یک ساعت فاصله دارد.

ساعت بازدید از این مکان بین ساعت ۱۷:۳۰ و ۲۱:۳۰ است.

بهای بلیت برای هر خودرو تا ۸ سرنشین ۲۰ دلار است اما کودکان زیر ۳ سال نیازی به تهیه بلیت ندارند.

در حین برنامه، با تنظیم موج رادیو خودروی خود روی ۱۰۳.۳ fm می‌توانید از موزیک‌های در حال پخش لذت ببرید.

با ماشین خود رانندگی کنید و از مناظری که Gift Of Light تدارک دیده، در مکانی امن و گرم دیدن کنید.

این سرگرمی خانوادگی - دوستانه در مسیری تونل مانند و چراغانی شده به حدود دو کیلومتر است می‌توان تمام مسیر را رانندگی کرد و نیازی نیست از ماشین پیاده شوید.

به گزارش هفته، به نقل از سایت www.Giftoflights.ca در طول این مسیر بالغ بر ۳۰۰ ماکت چراغانی شده وجود دارد که از داخل خودرو به راحتی



مراسم یادبود قربانیان فاجعه سقوط هواپیمای

اکراینی با میسا

قرار گرفت و ۱۷۶ نفر مسافر و خدمه پرواز جان خود را از دست دادند.

راه‌های ارتباطی با میسا:

گروه تلگرامی

<https://t.me/joinchat/CeePSIQLDg82X3lgD2SwxA>

صفحه فیسبوک

<https://m.facebook.com/mcgillmisa>

این مراسم یادبود ۸ ژانویه ۲۰۲۱ ساعت ۱۸ به وقت شرق کانادا به صورت مجازی برگزار خواهد شد. از افرادی که به این برنامه می‌پیوندند درخواست شده اگر عکس یا خاطره‌ای از عزیزان از دست رفته دارند لطفاً با حاضرین در مراسم به اشتراک بگذارند. لازم به ذکر است پرواز PS752 خط هوایی اوکراین در هشتم ژانویه سال ۲۰۲۰ توسط پدافند دفاع هوایی سپاه پاسداران مورد هدف



نزدیک یک سال از فاجعه پرواز اکراینی در آسمان تهران می‌گذرد. به گزارش هفته، انجمن دانشجویی دانشگاه مک‌گیل (میسسا)، برنامه‌ای برای یادبود قربانیان این سانحه برگزار می‌کند.

Ali Samadian Real Estate Broker

ROYAL LEPAGE
PARTENAIRE

☎ 438.504.5922

مشاور املاک مسکونی و تجاری در مونترال بزرگ



- متخصص در خرید و فروش واحد های آپارتمانی و منازل ویلایی
- برای مشورت با من تماس بگیرید، بدون تعهدی از سوی شما در خدمت تان هستیم

علی صمدیان
مشاور املاک

لیسانس رشته شهرسازی



RE/MAX 3000

Tranquillité - تخصص به فرد

هایک هارتونیان

Hayk Hartounian MBA
Residential Real Estate Broker

مشاور و متخصص املاک مسکونی در مونترال بزرگ



- ارزیابی و مشاوره رایگان
- تهیه وام مسکن با بهترین امکانات
- پرداخت هزینه محضر

با ۳۶ سال سابقه درخشان در مونترال

فروش خرید اجاره

(514) 574 6162

Haykhartounian@yahoo.com

9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

آگهی جذب بازاریاب



یک شرکت بازرگانی در ایران برای توسعه فعالیت های خود در تورنتو و مونترال در زمینه فروش زعفران ایرانی نیاز به یک بازاریاب دارد. علاقه مندان با شماره ۵۱۹۱-۲۰۳-۹۱۰-۹۸ در واتس آپ تماس بگیرند

اولین انتخابات سراسری در باهمستان ایرانیان کانادا

پرونده هفته

خسرو شمیرانی
فرنگیس شکیبیا



کاندیداهای «پویش همبستگی و صلح»



کاندیداهای «کارزار تغییر و بازسازی»

در این شماره بخوانید:
این انتخابات درباره چیست؟
کاندیداها کیستند؟
کاندیداها چه نظرانی دارند؟



کاندیدای خارج از دو گروه



کاندیدای خارج از دو گروه

اولین انتخابات سراسری در باهمستان ایرانیان کانادا

این انتخابات درباره چیست؟ کاندیدها کیستند؟ کاندیدها چه نظراتی دارند؟

شدن به هیئت مدیره کنگره ایرانیان کانادا کاندیدا شده اند. در این بیست نفر دو گروه ۹ نفره به نام‌های «کارزار تغییر و بازسازی» و «پویش همبستگی و صلح» وجود دارد و دو نفر هم مستقل از این دو گروه اعلام کاندیداتوری کرده‌اند. ما در پرونده این شماره به معرفی نامزدها، پلتفرم انتخاباتی دو گروه انتخاباتی پرداخته‌ایم و همچنین سعی کرده‌ایم با انجام چهار گفت‌وگو با نظرات کاندیدها بیشتر آشنا شویم. در اینجا دو مصاحبه با کاندیدهای «کارزار تغییر و بازسازی» و دو مصاحبه هم با کاندیدهای «پویش همبستگی و صلح» انجام شده است.

است که می‌تواند از همه ایرانیان در سراسر کانادا دعوت کند تا در تعیین سرنوشت این سازمان که قرار است مدافع حقوق‌شان باشد حضور داشته باشند. انتخابات قرار است ۶ دسامبر ۲۰۲۰ به صورت آنلاین شروع شود و یک هفته، تا ۱۳ دسامبر در جریان باشد. این انتخابات طبق روال باید در پاییز ۲۰۱۹ برگزار می‌شد که دعوای حقوقی و پاندمی کرونا دست در دست هم آن را به تعویق انداختند. اما حالا جمعیتی حدود ۳۵۰۰ نفر که بیش از دوسوم‌شان طی یک ماه گذشته عضو شده‌اند به پای صندوق‌های رای دعوت شده‌اند. بیست نفر برای انتخاب

کنگره ایرانیان کانادا» سیزده سال پیش توسط گروهی از فعالان ایرانی در تورنتو شکل گرفت. این افراد «کنگره» را به عنوان یک سازمان غیرانتفاعی، غیر مذهبی و غیر حزبی ثبت کردند. به طوری که وب سایت رسمی کنگره نوشته است هدف بنیانگذاران «ایجاد ساختاری برای هماهنگ‌سازی صدای همه ایرانیان مهاجر (با هر باور سیاسی، مذهبی و اجتماعی) در پیگیری حقوق و منافعشان از طریق ارتباط موثر با سیاست‌گذاران کانادا در سطوح ملی و استانی» بود. در این سیزده سال کنگره ایرانیان کانادا مسیر پرفراز و نشیبی را طی کرده و امروز در میانه پاندمی کرونا به جایی رسیده

توضیح: انتشار مواضع کاندیدهای انتخابات کنگره ایرانیان کانادا به معنی تایید یا رد آنها نیست. این امر در قالب وظیفه حرفه‌ای «هفته» و ایجاد فضای مناسب و فرصت برابر برای کاندیدها توسط هفته صورت می‌گیرد. املا و انشای نوشته‌های تبلیغاتی متعلق به کاندیدها و تیم‌های انتخاباتی است. / تحریریه هفته



پلتفرم انتخاباتی گروه پویش «همبستگی و صلح» کنگره ایرانیان کانادا

- پویش «همبستگی و صلح»، در چهار چوب اساسنامه کنگره ایرانیان کانادا و بر اساس قوانین کانادا، اهداف زیر را پیگیری خواهد کرد:
- افزایش همبستگی بین ایرانیان مقیم کانادا
- برقراری پیوندهای پویاتر اجتماعی و حرفه‌ای بین ایرانیان کانادا
- فراهم کردن هر چه بیشتر زمینه‌های مشارکت ایرانیان در امور اقتصادی، اجتماعی و سیاسی کانادا
- تلاش برای گسترش صلح و دوستی در روابط ایران و کانادا
- رفع هرگونه تبعیض علیه ایرانیان و دفاع از حقوق جامعه ایرانیان کانادا
- برنامه پویش «همبستگی و صلح» برای تحقق اهدافش
- این برنامه شامل چهار بخش است: حقوقی، ارتباطی، اجتماعی، و خدماتی

حقوقی

- پیگیری رفع هرگونه تبعیض یا اعمال معیارهای دوگانه علیه ایرانیان، ضمن تلاش برای بازگشایی سفارتخانه‌ها و کنسولگری‌های ایران و کانادا برای تسهیل روابط مهاجرتی، فرهنگی، بازرگانی، گردشگری و تحصیلی شهروندان ایرانی و کاندایی، همچون دیگر مهاجران در کانادا
- حرکت جمعی و ارتباط مؤثر با قانونگذاران و نهادهای دولت کانادا، برای پیشگیری از مشارکت کانادا در گسترش جنگ و تحریم علیه ایران یا عوامل دیگر برهم‌زننده آرامش و

پلتفرم انتخاباتی گروه کارزار تغییر و بازسازی کنگره ایرانیان کانادا

کارزار «تغییر و بازسازی» پنج ارزش را مبنای کار قرار داده که شامل پاسخ‌گویی، فراگیری، شفافیت، قانون‌مداری و غیرحزبی بودن می‌شوند. این کارزار در شهرهای تورنتو، مونترآل، ونکوور و اتاوا فعالیت می‌نماید. برنامه کارزار بر اساس سه هدف اجرایی اصلی شکل گرفته که شامل بازسازی کنگره، مشارکت جامعه ایرانی-کانادایی و نیازسنجی و اولویت‌بندی می‌شوند.

۱. بازسازی کنگره

در چهار سال گذشته، هیئت مدیره کنونی، کنگره را به ابزاری برای پیشبرد اهداف سیاسی خود تبدیل کرده است. بازسازی کنگره با این هدف انجام می‌گیرد تا امکان استفاده ابزاری از این نهاد برای پیشبرد سیاست‌های همسو با جمهوری اسلامی یا احزاب و گروه‌های سیاسی را از بین ببرد و مکانیسم‌های مشخصی برای محدود کردن قدرت هیئت مدیره و پاسخ‌گو نمودن آن به وجود آید.

راهکارهای کارزار برای رسیدن به این اهداف از این قرارند:

- ۱.۱. بازسازی اساسنامه: یک اساسنامه و مبتنی بر اصول دموکراتیک و تجربیات سال‌های گذشته می‌تواند به شکلی مؤثر از سوء استفاده از این نهاد پیشگیری نماید و روش‌های اطمینان از حضور اعضا در سیاست‌گذاری‌های این نهاد را مشخص کند.
- ۱.۲. بازسازی ساختار کنگره: جداسازی هیئت مدیره از هیئت مدیریت اجرایی، تشکیل هیئت مشاورین، تشکیل هیئت مستقل بازرسی برای نظارت مالی و قانون‌مداری، تشکیل هیئت مدیره‌های منطقه‌ای و هیئت مدیره سراسری.

۱.۳. شفافیت و پاسخ‌گویی: به‌کارگیری پروتکل‌های مشخص برای ایجاد حداکثر شفافیت و پاسخ‌گویی هیئت مدیره.

۲. مشارکت و همیاری جامعه ایرانی - کانادایی

در چهار سال گذشته، به دلیل سیاست‌های جناحی هیئت مدیره اکثریت مطلق اعضا از کنگره کناره گرفتند و هیئت مدیره با گروهان گرفتن عنوان این نهاد، سیاست‌های گروهی خود را در بین سیاستمداران و رسانه‌های کانادا پیش بردند. بازگرداندن اعتماد جمعی و معرفی کنگره به عنوان یک نهاد غیرجانبدار هدف بزرگی است که در هیئت مدیره آینده لازم است آن را پیگیری نماید.

کارزار «تغییر و بازسازی» این هدف را با تشکیل کارگروه (کمیته)‌های گوناگون با حضور اعضای داوطلب دنبال خواهد کرد. همچنین در همکاری و همفکری با نهادهای مشابه ایرانی و غیرایرانی و افراد متخصص، کارزار تلاش خواهد کرد پروژه‌های آموزشی و فرهنگی را به پیش ببرد و به مشارکت هر چه بیشتر جامعه ایرانی - کانادایی در بستر تحولات اجتماعی - سیاسی کشورمان کانادا کمک نماید. کارزار تلاش خواهد کرد بار دیگر کنگره را به شکل یک نهاد اجتماعی در آورد که مانند چتری همه‌گرایش‌های گوناگون فکری و عقیدتی، باورهای مذهبی و غیرمذهبی، زبان، قومیت، جنسیت و گرایش جنسی موجود در جامعه ایرانی - کانادایی را در بر بگیرد.

۳. نیازسنجی و اولویت‌بندی

نیازسنجی و اولویت‌بندی با شیوه‌های شناخته‌شده علمی تضمین‌کننده نقش اعضا در سیاست‌گذاری‌های کنگره خواهد بود. هیئت مدیره با همیاری متخصصین امر به مشورت مستقیم با اعضای جامعه و نهادهای اجتماعی ایرانی - کانادایی در سراسر کانادا خواهد پرداخت تا به جمع‌بندی عملی از خواسته‌ها و اولویت‌های این جامعه دست یابد. این اولویت‌ها راهنمای فعالیت‌های کنگره خواهند شد. در کنار تلاش برای دستیابی به اهداف بالا، «کارزار تغییر و بازسازی» پروژه مشخصی را نیز پیش خواهد بود که پیگیری پرونده حقوقی قربانیان شلیک به هواپیماهای اوکراینی که در آن ۵۷ ایرانی - کانادایی جان خود را از دست دادند خواهد بود. این فاجعه تمامی اعضای جامعه ایرانی - کانادایی را عزادار ساخت. هیئت مدیره کنونی کنگره نه تنها اقدام قابل توجهی در این زمینه انجام نداد بلکه از آن به عنوان ابزاری برای طرح چندپاره‌آزرگیری روابط دیپلماتیک بین کانادا و جمهوری اسلامی نیز سوءاستفاده نمود. کنگره لازم است بی آن که به جانبداری سیاسی از دولت‌ها و گروه‌های سیاسی حاکم در کانادا و ایران بپردازد به پیگیری حقوقی این پرونده بر اساس خواست خانواده‌های جان‌باختگان این فاجعه کمک رساند.

هموطنان گرامی

این بار نه تنها به حکم قانون و بدون دخالت هیئت مدیره کنونی، برای نخستین بار در چند سال اخیر انتخاباتی سالم برگزار خواهد شد. اگر امروز در زادگاه ما ایران و به دلیل حاکمیت جمهوری اسلامی نمی‌توانیم در تعیین سرنوشتمان نقش داشته باشیم، در کشور جدیدمان کانادا می‌توانیم. با «کارزار تغییر و بازسازی» و شرکت در انتخابات کنگره، سنگ‌بنای نوینی را برای این نهاد بریزیم که به جای چنددستگی مایه همبستگی بشود، که به مشورت با افراد و نهادهای اجتماعی بپردازد و برای این مشورت اعتبار قائل گردد، که شفافیت مالی داشته باشد، که هیئت مدیره آن از افراد مسئول و پاسخ‌گو تشکیل گردد و بالاخره این که برای شنیدن حرف اعضایش حکم دادگاه نیاز نباشد. به انجام رسیدن این برنامه تنها در گرو حضور شما شهروندان گرامی در انتخابات کنگره است. تمامی مراحل ثبت‌نام و رای‌گیری زیر نظر نماینده دادگاه و بدون دخالت هیئت مدیره کنونی انجام می‌پذیرد. با حضور خود در انتخابات، دموکراسی را در کنگره تضمین خواهد کرد.

ما بر این باوریم که جامعه ایرانی - کانادایی شایسته بهتر از این هاست.

برای ایجاد کنگره‌ای بهتر، به کمپین «تغییر و بازسازی کنگره ایرانیان کانادا» بپیوندید!

دست‌اندرکاران این کارزار:

مهرنوش احمدی، کیقباد اسماعیل پور، کیارش پارسا عالیپور، شهرام تابع محمدی، مهدی ترابی کیا، سعید حریری، مهرداد حریری، هومن رضوی، فرزین روحانی، محمد عزیزی، نغمه فرازی، ارسلان کهنمویی پور و نیما مشعوف.

اخبار کارزار تغییر و بازسازی کنگره ایرانیان کانادا را از کانال زیر در تلگرام و فیسبوک دنبال کنید:

<https://t.me/ChangeICC>

<https://fb.me/ChangeICC>

رفاه ایرانیان مقیم کانادا.

- تلاش برای پیگرد حقوقی اختلاس گران ایرانی گریخته به کانادا.
- حمایت از رسیدگی به امور حقوقی ایرانیان در کانادا، از جمله احقاق حقوق قربانیان و بازماندگان پرواز ۷۵۲PS بر اساس موازین بین‌المللی.
- ارتباط با قانونگذاران و سیاستمداران در سطوح مختلف و تمامی احزاب کانادا، در راستای دفاع از حقوق جامعه ایرانی کانادا و پیگیری مسائل آنان.
- پیگیری مشکلات دانشجویان ایرانی که با ویزای تحصیلی در کانادا حضور دارند، برای دریافت اقامت دائم یا ورود به بازار کار.
- رایزنی با دولت فدرال برای اطمینان از اجرای عادلانه سیاست‌های مهاجرتی برای متقاضیان ایرانی اقامت دائم

ارتباطی

- ایجاد تغییرات لازم در اساسنامه برای رفع ابهام‌های موجود.
- گسترش ارتباط با اعضای کنگره در استان‌های مختلف کانادا با ایجاد شاخه‌های استانی.
- فراهم آوردن سازوکاری دقیق و مردم‌سالارانه، به منظور ترغیب مشارکت حداکثری ایرانیان، تبادل نظر و انعکاس نظر جمعی آنان، با نظرسنجی‌های حرفه‌ای و مداوم.
- گزارش‌دهی دوره‌ای از فعالیت‌های کنگره توسط اعضای هیئت مدیره.
- ایجاد یا تقویت ابزارهای اطلاع‌رسانی مؤثرتر، به زبان‌های فارسی و انگلیسی و فرانسوی، برای ارتباط بهینه با اعضا درباره اسناد و مدارک و اخبار کنگره، مانند نشر خبرنامه و استفاده از رسانه‌های جمعی.

اجتماعی

- برگزاری میزگردهای اجتماعی برای تشویق گفت‌وگو و تبادل نظر سازنده در جامعه ایرانی کانادایی.
- برقراری پیوند بین نهادهای فرهنگی و هنری ایرانیان کانادا به منظور پاسداری و گسترش فرهنگ و هنر ایرانی.
- پشتیبانی از نهادهای فعال در زمینه تدریس زبان فارسی در مدارس کانادا.
- تلاش برای آگاهی‌رسانی و بهبود سلامت روانی (mental health) در جامعه ایرانی کانادایی.
- افزایش و حمایت از مشارکت زنان جامعه ایرانی کانادایی در عرصه‌های اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و اقتصادی کانادا.

خدماتی

- تشکیل و پشتیبانی از شبکه‌های سودمند ارتباطی و اطلاع‌رسانی، به منظور حمایت از ایرانیان تازه‌وارد به کانادا.
- ساده‌سازی دسترسی جامعه ایرانی به تخصص‌های گوناگون جامعه ایرانیان کانادا، با امکان‌سنجی ایجاد سامانه برای معرفی کسب‌وکارهای ایرانی و نیز کارایی برای ایرانیان مقیم کانادا.
- همکاری با سازمان‌های مدنی جوامع مهاجر برای رایزنی با دولت‌های شهری و استانی و فدرال در جهت تأمین نیازهای ضروری مهاجران در دوران کرونا.
- معرفی نهادهای خیریه ایرانی کانادایی و حمایت از آنها، به منظور فراهم آوردن تسهیلات لازم برای جمع‌آوری و ارسال کمک‌های ضروری نقدی و کالایی و تخصصی به ایرانیان در مواقع ضروری، مانند بروز بلایای طبیعی.
- آگاهی‌رسانی و تلاش برای استفاده هر چه بیشتر ایرانیان از حمایت‌های دولت کانادا از صنایع و مؤسسه‌های اقتصادی، تحقیقاتی، فرهنگی و اجتماعی.

معرفی کاندیداهای انتخابات کنگره ایرانیان کانادا



«پویش همبستگی و صلح»

کیهان رضوی



او فارغ‌التحصیل رشته مهندسی متالورژی است که در سال ۲۰۰۱ به کانادا مهاجرت کرد. در سال ۲۰۰۲ در شرکت تولید تیتانیوم در مونترال شروع به کار کرد و از سال ۲۰۱۵ به صورت مستقل و به عنوان مهندس مشاور فعالیت می‌کند. در کانادا هم همانند ایران، تلاش کرد که به فعالیت‌های فرهنگی و اجتماعی ادامه دهد. از جمله این فعالیت‌ها، همکاری با «مدرسه فارسی دهخدا» و «انجمن حقوق بشر مونترال» است. حفظ هویت و فرهنگ ایرانی و اتحاد ایرانیان کانادا حول منافع مشترک ایرانی-کانادایی آرزوی او و دلیل کاندید شدن در این دوره از انتخابات هیات مدیره کنگره ایرانیان کانادا است.

یونس زنگی آبادی



یونس زنگی آبادی دانشنامه کارشناسی ارشد خود را در رشته روابط بین‌الملل از مؤسسه مطالعات عالی توسعه‌ای و بین‌المللی در ژنو دریافت کرده است. او به عنوان محقق در حوزه سیاست خارجی و امنیت بین‌الملل با تمرکز بر خاورمیانه پژوهش می‌کند. زنگی آبادی، نایب رئیس مؤسسه صلح و دیپلماسی در کانادا که در سال ۲۰۱۸ است. او به عنوان یکی از جوان‌ترین اعضای هیات مدیره کنگره ایران کانادا انتخاب شد و به عنوان مدیر تحقیقات، اولین جلسه کنگره را در مورد سیاست خارجی کانادا در قبال ایران برای نمایندگان پارلمان، مقامات دولتی و دانشگاهیان در ساختمان مجلس کانادا برگزار کرد.

دکتر آرزو (سعیده) خدیر



او مدرک پزشکی خود را از دانشگاه مونترال دریافت کرد و سابقه ۲۰ سال طبابت در مونترال را دارد. دکتر آرزو خدیر در دوران سکونت خود در مونترال عضو فعال در سازمان‌های اجتماعی مختلف بوده و در پروژه‌های اجتماعی متعدد مشارکت داشته است. عضویت و حضور در هیات مدیره و هیات موسس پزشکان کبکی برای مدیر، عضویت در هیات مدیره پزشکان کانادایی برای مدیر، عضویت در انجمن پزشکان برای بقای جهانی، عضویت در تلاش جمعی برای شکست جنگ و عضویت در جنبش کبکی‌ها برای صلح در کارنامه او دیده می‌شود.

دکتر احمد احساندار



او دارای دانشنامه لیسانس در رشته مکانیک از دانشگاه صنعتی شریف و فوق لیسانس در رشته بیومکانیک از دانشگاه صنعتی امیرکبیر است. او در سال ۲۰۱۰ برای ادامه تحصیل در مقطع دکتری به دانشگاه واترلو آمد و از سال ۲۰۱۵ به گروه SIARC در این دانشگاه پیوست و در حال حاضر مسئول طراحی و توسعه سازه مکانیکی نسل جدید آنتن‌های مخابراتی در دانشگاه واترلو است. او در سال‌های ۲۰۱۹ و ۲۰۲۰ در کمیته برگزاری گردهمایی علیه جنگ و تحریم در واترلو مشارکت داشت.

رضا نامداری



تحصیلات کارشناسی خود را در رشته مهندسی عمران در دانشگاه علم و صنعت گذرانده و در حین تحصیل، فعالیت‌های مختلف صنفی، دانشجویی و مطبوعاتی را در این دانشگاه انجام داده است. او از سال ۲۰۰۸ به کانادا مهاجرت کرد و تحصیلات کارشناسی ارشد خود را در سال ۲۰۱۰ در دانشگاه کنکوردیا در رشته مدیریت پروژه‌های ساختمانی به پایان برد. نامداری هم‌اکنون به عنوان کارآفرین در رشته مدیریت پروژه‌های ساختمانی در مونترال به فعالیت مشغول است. همچنین او از سال ۲۰۱۸ به عضویت کنگره ایرانیان کانادا درآمده و یکی از پایه‌گذاران اولین گروه داوطلبان کنگره ایرانیان کانادا در مونترال بوده است.

«کارزار تغییر و بازسازی»



فرید روحانی



یکی از فعالین اجتماعی پیشرو و شناخته‌شده جامعه کانادایی، مدیر ارشد اجرایی و یک کارآفرین موفق است. وی سال‌ها به عنوان رئیس هیات مدیره مؤسسه لوریر مشغول به کار بود و همچنین به مدت سه سال عضو هیئت مدیره «کمیسیون نوروز» در واشنگتن دی.سی بوده است. او همچنین به مدت سه سال رئیس «انستیتو شهروندی کانادا» (شاخه ونکوور) بوده و همچنین نخستین مراسم شهروندی را در محل زندگی اقوام اولیه کانادا برگزار کرده است. روحانی همچنین بورسیه تحصیلی خانجانی را در دانشگاه UBC تأسیس کرده و از حامیان جامعه هنری در ونکوور است.

مهرنوش احمدی



فارغ‌التحصیل رشته زبان آلمانی از دانشگاه تهران و رشته آشناسی از دانشگاه وسترن بوده و در حال اتمام کارشناسی ارشد روان‌شناسی در دانشگاه یورکوویل است. احمدی یکی از فعالان پیشرو حقوق جامعه LGBT ایرانی است که ضمن همکاری با سازمان «شش رنگ» به دگرباشان جنسیتی در ایران نیز خدمات مشاوره ارائه می‌دهد. مهرنوش، همکاری با سازمان زنان ایرانی انتاریو، فعالیت در مرکز کانادایی حمایت از قربانیان شکنجه و نیز همکاری در پروژه Peace by Peace برای آموزش رفع اختلاف به روش‌های غیرخشونت‌آمیز، مبارزه با قلدری در مدارس و تقویت همکاری به دانش‌آموزان دبستانی را در کارنامه فعالیت‌های اجتماعی خود دارد.

سوشیانت زنگنه پور



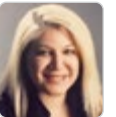
او دارای دانشنامه کارشناسی در رشته علوم سیاسی و روابط بین‌الملل و کارشناسی ارشد در سیاست عمومی است. در طی تحصیلات تکمیلی در دانشگاه Singularity، بورس تحصیلی گوگل به وی اعطا شد و مدرک فوق لیسانس خود را با بورسیه کاملی که از طرف وزارت خارجه بریتانیا به وی اهدا شد، به پایان رساند. سوشیانت، کارشناس علوم اجتماعی، کارآفرین و سازمان‌دهنده تشکیلات اجتماعی است و در حال حاضر بنیانگذار و مدیر عامل شرکت Swae است. در طی ۱۰ سال گذشته، او سازماندهی چندین حرکت اجتماعی را در راستای حمایت از حقوق بشر و حقوق مدنی ایرانیان به عهده داشته است.

امیر خدیر



او سال ۱۹۷۱ به همراه خانواده به کانادا مهاجرت کرد و بعد از اخذ فوق لیسانس فیزیک، تحصیلات پزشکی خود را در دانشگاه لاول با تخصص عفونی و میکروبیولوژی را در دانشگاه مونترال گذراند. او به عنوان عضو اجرایی «فدراسیون پزشکان مقیم کبک» انتخاب شد. از بدو بنیان‌گذاری Québec Solidaire در سال ۲۰۰۶ بر محور عدالت اجتماعی و محیط‌زیست، امیر خدیر به مدت ۷ سال سخنگوی این حزب شد. وی به مدت ۱۰ سال نماینده حزب در پارلمان کبک از حوزه Mercier در مونترال بود اما پیش از انتخابات استانی سال ۲۰۱۸، از فعالیت‌های سیاسی کناره گرفت و به پزشکی بازگشت.

تینا فرشادگیر



پژوهشگر حوزه روانپزشکی در دانشگاه مونترال و مک‌گیل (واحد پزشکی خانواده و سالمندان) است. وی در سال ۱۹۹۴ از ایران به ترکیه مهاجرت کرد و تحصیلات خود را در رشته پزشکی به اتمام رساند. در سال ۲۰۰۳ پس از مهاجرت به کانادا، تحصیلات خود را در رشته بیومدیkal با گرایش روانپزشکی در دانشگاه‌های ترورابور و مونترال تا مقطع دکتر ادامه داد. وی از سال ۲۰۱۰ به عنوان اولین محقق فارسی‌زبان



آمریکای شمالی، با نگاه دانش محور بر کاربرد تکنیک ذهن آگاهی در درمان برخی بیماری‌ها، تحقیق کرد. به موازات فعالیت‌های علمی، او در بسیاری از حرکت‌های جامعه ایرانی مونترال حضور فعال داشته است.

زرین محی‌الدین



در سال ۱۹۷۹ به همراه خانواده به کانادا مهاجرت کرد و از سال ۱۹۸۱ فعالیت اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و حقوق بشری خود را در تورنتو آغاز کرد. از نظر حرفه‌ای، نزدیک به ۴۰ سال به‌عنوان مدیر و مجری ارشد یکی از کمپانی‌های موفق کانادایی فعالیت کرده است و در سال ۲۰۱۷ موفق به دریافت جایزه دولت استانی انتاریو، شد. همچنین در سال ۲۰۱۲ به دلیل خدمات انسان‌دوستانه، مفتخر به دریافت «مدال برلیان ملکه الیزابت دوم» شد. او به عنوان مادر دو فرزند دگرباش جنسی، به سازمان «مادران و یاران دگرباشان جنسی» کمک مالی می‌کند و از مدافعان دگرباشان جنسی ایرانی است.

مهرداد هادی



تحلیلگر تضمین کیفیت نرم‌افزار و دارای مدرک کارشناسی ریاضی از دانشگاه تهران است. او پس از مهاجرت به کانادا در سال ۱۹۹۸، با همراهی گروهی از تحصیل‌کردگان و فارغ‌التحصیلان ایرانی در شکل‌گیری «انجمن ایرانیان دانشگاه تورنتو» مشارکت فعال داشت. وی همچنین عضو معتمد جشنواره تیرگان از بدو تأسیس، عضو هیئت مدیره جشنواره سینمای ایران (۲۰۱۸) و هماهنگ‌کننده رویداد جلب کمک‌های مالی برای موسسه هنری Stage Modern Times از سال ۲۰۱۰ تاکنون بوده است. او از سال ۲۰۰۸ عضو کنگره ایرانیان کانادا بوده است. مهرداد در بهار سال ۲۰۱۹، به همراه سه عضو دیگر کنگره، دادخواستی را به دادگاه ارائه دادند.

مهدی ترابی کیا



فعال فرهنگی و اجتماعی ساکن تورنتوی کانادا که در سال ۱۳۷۶ از دانشگاه تهران با مدرک کارشناسی جغرافیای طبیعی، فارغ‌التحصیل شد. وی در سال ۲۰۰۷ به کانادا مهاجرت کرد و تحصیلات خود را در رشته سیستم اطلاعات جغرافیایی در دانشگاه ریرسون ادامه داد و در سال ۲۰۱۱ فارغ‌التحصیل شد. وی در کنار بیش از یک دهه عضویت و تلاش پیاپی در اتحادیه کرامندی و کارگری کانادا، بیش از شش سال پیشینه مدیریتی را نیز در کارنامه خود دارد. او بین سال‌های ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۴ از اعضای انجمن جغرافیادانان کانادا و از سال ۲۰۱۷ تاکنون، عضو انجمن عکاسان حرفه‌ای کاناداست.

تارا صابری پور



در سال ۲۰۰۱ به عنوان پناهنده و تحت حمایت دولت کانادا از ترکیه به کانادا مهاجرت کرد. او از زمان نوجوانی، به طور جدی در جوامع ایرانی و کرد به‌خصوص با محرومان و آوارگان در کانادا و ترکیه فعالیت داشته و هم‌اکنون فعال حقوق بشر و مدافع حقوق کودکان و پناهندگان، مشاور و راهنما در حوزه توسعه بین‌المللی است. او مدرک کارشناسی ارشد خود در رشته توسعه بین‌المللی، کارشناسی مطالعات بین‌المللی و هم‌زمان دیپلم مهاجرت و پناهندگی را از دانشگاه یورک دریافت کرد. تارا ۱۲ سال سابقه فعالیت داوطلبانه در زمینه‌های آموزش، تجارت، خدمات و سازمان‌های غیرانتفاعی را دارد.

امیرحسین قاسمی نژاد تفرشی



دارای دانشنامه لیسانس در رشته الکترونیک از دانشگاه شریف و دانشنامه کارشناسی‌ارشد در رشته سخت‌افزار کامپیوتر است و دکترای خود را از دانشکده ارتباطات در دانشگاه سیمون فریزر در سال ۲۰۱۹ دریافت کرد. او هم‌اکنون عضو هیئت علمی دانشگاه کاپیلانو است. همچنین دروس ارتباطات سیاسی، رسانه‌های خبری، مردم و دموکراسی و روش تحقیق را در دانشگاه سیمون فریزر و علوم کامپیوتر و مدیریت بازرگانی را در کالج‌های لانگوار، داگلاس و انستیتو فن‌آوری بریتیش کلمبیا تدریس می‌کند. نوشته‌های او در مورد روابط متقابل جامعه و فن‌آوری، سیستم‌های رای‌گیری، مشارکت شهروندان در دموکراسی، اثرات رسانه‌ها، مدل‌سازی سیستم‌های اجتماعی، تجزیه و تحلیل داده‌های کلان است.

محسن خانیکی



او در سال ۲۰۱۰ به کانادا مهاجرت کرد و در رشته امور مالی در دانشگاه یورک تحصیل کرد. محسن یک کارآفرین جوان است و در حال حاضر کسب‌وکار خود در حوزه ساختمان را در تورنتو مدیریت می‌کند. او در دوران دانشجویی، عضو هیئت مدیره انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه یورک بوده است. علاوه بر فعالیت‌های دانشجویی، او از سال ۲۰۱۶ به عنوان داوطلب در حزب لیبرال کانادا فعالیت داشته است. او در گذشته در هیئت تحریریه ژرنال ایرانیان کانادا، فعال بود، و در حال حاضر عضو هیئت مدیره کنگره ایرانیان کانادا است و مسئولیت روابط عمومی این سازمان را برعهده دارد.

سمن طبسی نژاد



او در سال ۲۰۱۸ به عضویت هیئت مدیره کنگره ایرانیان کانادا انتخاب شد. او که دانشنامه کارشناسی علوم سیاسی از دانشگاه کارلتون و کارشناسی‌ارشد مردم‌شناسی از دانشگاه مک‌گیل دارد، در دوران عضویت خود، برای حل مشکلات ارزیابی مدارک مهاجران متخصص و ورود آنها به بازار کار تلاش کرد. سمن به عنوان مدیر پروژه در موسسه Progress Toronto مشغول به کار است. اخیراً نیز در روزنامه Downsview Advocate و Willowdale Advocate فعالیت داشته است. سمن در بخش اجرایی Roofs for Refugees فعالیت کرده و برای پناهندگان تازه‌وارد و آشنایی آنان با جامعه کانادا تلاش می‌کند.

مسلم نوری



در سال ۲۰۰۶ جهت ادامه تحصیل به کانادا آمد و فوق‌لیسانس و دکترای خود در رشته مهندسی برق از دانشگاه آلبرتا دریافت کرد و هم‌اکنون محقق ارشد شرکت QBit 1 است. او یکی از بنیانگذاران «گناه‌شنود قاصدک» است و با موسسات خیریه بین‌المللی، همچون مهندسان بدون مرز و Relief International، نیز همکاری دارد. بیش از ۴۰ مقاله در مجلات معتبر بین‌المللی منتشر کرده و چندین جایزه، از جمله جایزه Vanier دولت کانادا، جایزه تحقیقاتی دوره پسادکترای از آژانس NSERC کانادا، جایزه تحقیقاتی دوره پسادکترای AITF دولت آلبرتا، جایزه دانشجویی iCore دولت آلبرتا و جایزه ویژه ریاست دانشگاه آلبرتا را دریافت کرده است.

کاندیداهای مستقل

مهدی شمس



مهدی شمس فارغ‌التحصیل رشته معماری از دانشگاه هنرهای زیبای پاریس است. حدود سی سال است که در کانادا اقامت دارد و به طراحی، چاپ و ساخت تابلوهای تجاری در مرکز اقامت ایرانیان در نورت‌یورک تورنتو مشغول است. برای پنجمین بار در انتخابات کنگره نامزد شده است. او کنگره را خانه دوم و آن را همچو استادی برای خود می‌داند. فعالیت‌های خود را در کامیونیتی با حمایت از پناهجویان آغاز کرد که این تلاش‌ها منجر به توقف بازگشت اجباری از ژانویه ۲۰۱۲ تا به امروز شد. او باور دارد کنگره ایرانیان هیچ‌وقت مثل امروز در بحران نبوده است و بیش از هر زمان دیگر این نهاد نیاز به کسانی دارد که بیش‌ترین شناخت را از مشکلات آن دارند.

هومن رضوی



حدود ۱۵ سال است که ساکن کاناداست. تحصیلات او در زمینه بیوشیمی فوق لیسانس آموزش در زمینه سیاست‌گذاری آموزشی است. فعالیت‌های داوطلبانه‌اش را از انجمن فلسفی اگورا آغاز کرد و ۵ دوره در هیئت مدیره آن حضور داشت؛ همچنین از مؤسسان گروه فیلم نه ما نه سینما در دانشگاه تورنتو هست. هومن رضوی علاقه‌مند به ورزش، طبیعت و یادگیری زبان و فرهنگ‌ها جدید است. دوره کوتاهی در بخش کمیته فرهنگی کنگره فعالیت داشت. همچنین سه ارزشی که فعالیت‌های مدنی خود را بر مبنای آن گذاشته عبارتند از: نقدپذیری، احترام به کار جمعی و مسئولیت شخصی و اجتماعی.



گفت‌وگو با آقای امیر حسن قاسمی نژاد کاندیدای طرف پویش همبستگی و صلح

اصلی‌ترین نقاط قوت و ضعف هیئت‌مدیره حاضر از نظر شما چیست؟
نقطه قوت آن‌ها تأثیراتی بوده که برای دفاع از حقوق ایرانیان کانادا داشتند.

به طور مشخص؟

مثلاً همین هیئت‌مدیره سبب شد تا طرح تحریم‌های بیشتر علیه ایران (اس-۲۱۹) که روی زندگی جامعه ایرانی-کانادایی تأثیر منفی شدیدی می‌گذاشت در سنا تصویب نشود. آنها به پرونده‌های دانشجویها و فارغ‌التحصیلان کمک کردند. و کارهای مفید دیگر.

نقطه ضعف؟

با تحلیل اعضای هیئت‌مدیره موافقم که نتوانسته‌اند فعالیت‌هایی را که انجام داده اند از طریق تماس مداوم با اعضای سازمان در میان بگذارند.

در صورت انتخاب شدن محوری‌ترین هدفی که دنبال می‌کنید چیست؟

کنگره باید محلی برای گفت‌وگو و تبادل نظر ایجاد کند تا ایرانیان کانادایی بتوانند به طور موثر و متحد دنبال منافع مشترک و راه‌های برد-برد بروند. مثلاً ارتباط اقتصادی و فرهنگی بین ایرانیان و سایر کانادایی‌ها را گسترش دهند.

مشکل اینجا پیش می‌آید که ایرانیان دو دسته هستند. یک دسته کسانی هستند که اهداف سیاسی دارند. مثلاً بعضی از ایشان خواهان عوض شدن جمهوری اسلامی هستند و این هدف را به هر قیمتی دنبال می‌کنند حتی از راه‌هایی که با منافع سایر ایرانیان کانادایی مغایر باشد، که جای این کار در کنگره نیست. عده دیگری هم هستند که، علی‌رغم دیدگاه‌های سیاسی گوناگون، با مردم ایران منافع مشترک دارند، مثلاً در ایران فامیل و آشنایانی دارند. این گروه اکثریت بزرگ جامعه ایرانی-کانادایی را تشکیل می‌دهد که خواهان نتایج بهینه برای ایرانیان و کانادایی‌ها هستند.

طرفداران «کارزار تغییر و بازسازی» معتقدند مخالفت با تحریم‌ها اصلاً جزو

وظایف کنگره نیست و این کار استفاده نادرست از کنگره است. نظر شما چیست؟
این که بگوییم همه کارزارها، یک نظر را دارند کاملاً اشتباه است. مثلاً یکی از کاندیداهای کارزار در نامه‌ای نوشته‌اند: «من با تحریم و جنگ، و هر شکلی از تهاجم که علیه خانه من باشد مخالف هستم». من از ایشان که در مقابل هم‌گروهان خود جرات کرده و مواضع خود را مشخص کرده‌اند بسیار قدردانی می‌کنم. در پلتفرم گروه ایشان عبارتی غیر انسانی آمده که باید «امکان استفاده ابزاری از این نهاد برای پیشبرد سیاست‌های همسو با جمهوری اسلامی» از بین برود و بر اساس آن به ایشان حمله کرده‌اند که اگر تحریم‌ها را بردارند همسو با جمهوری اسلامی است و مخالف پلتفرم کارزار است. اگر بخواهیم که معیار اخلاقی ما فقط همسو بودن یا نبودن با منافع جمهوری اسلامی باشد، می‌توان جلوی هر کاری که اندکی از بدبختی مردم ایران بکاهد را گرفت و این انسانی نیست. بعضی متأسفانه از ناتو هم تندرو ترند.

به طرفداران پویش که کاندیداهای کارزار را جنگ‌طلب معرفی می‌کنند چه می‌گویید؟

تحریم مردم یک کشور بخصوص وقتی بر خلاف معاهدات بین‌المللی صورت گیرد به مثابه جنگ است. من از همه ایرانیان و به‌خصوص از طرفداران پویش صلح و همبستگی دعوت می‌کنم که از برچسب زدن کلی خودداری کنند و رفتار گروه مقابل را تقلید نکنند. اگر دنبال این نوع حرف‌ها هستند به طور مشخص مستنداتی که در مورد افراد خاص، مثلاً درخواست تحریم بیشتر موجود است، را ارائه دهند و قضاوت را به عهده مردم بگذارند.



گفت‌وگو با آقای فرید روحانی کاندیدای طرف «کارزار تغییر و بازسازی»

مهم‌ترین انتقاد شما به هیئت‌مدیره فعلی چیست؟

من آن‌ها را نمی‌شناسم و هر طور سعی می‌کنم راجع به آن‌ها بدانم و اطلاع پیدا کنیم نه خودشان را جوابگو می‌دانند و نه در کارهایشان اطلاع رسانی می‌کنند که بتوانند پاسخ‌گو باشند ولی به راحتی از طرف جامعه صحبت می‌کنند.

به برداشت من از نظر شما پاسخ‌گویی هیئت‌مدیره فعلی ضعیف بوده است. درست متوجه شدم؟

بیشتر از این. من فکر می‌کنم تعهد چندانی به سرویس و خدمات هم ندارند. در این جور موقعیت‌ها شما وقتی از طرف جامعه صحبت می‌کنید، هدف‌تان هم باید خدمت به جامعه باشد. تجربه شخصی من از هیئت‌مدیره این بود که مثلاً هیچ‌وقت کسی از طرف آن‌ها با من تماس نگرفت که نظر من نوعی را راجع به نیازهایم بپرسد. درست رفتارهای دیکتاتوری وجود داشت. نه این که در عمل این‌طور بوده یا خیر؛ ولی آن چه از شواهد امر پیدا بود این را القا می‌کرد.

طرف مقابل مدعی است که کاندیداهای کارزار، طرفدار تحریم هستند. آیا شما طرفدار تحریم ایران هستید؟

به هیچ‌عنوان این‌طور نیست! این از همان دست مواردی است که همین‌طوری در موردش صحبت می‌کنند. چندین سال پیش، همان روزی که آقای هارپر می‌خواست روابط را با ایران قطع کند ما را به اتاوا دعوت کردند. من هم برای این ملاقات به آنجا رفتم. چند ایرانی دیگر هم بودند. در آن جلسه با آقایان هارپر، جان برد و جیسون کنی، از آقای هارپر سؤال کردم که شما چطور می‌خواهید روی ایران نفوذ داشته باشید، اگر سفارتی نباشد؟ آن زمان هنوز صحبت از تحریم‌ها نبود و صحبت از بستن سفارت بود. آقای جان برد، وزیر امور خارجه وقت، در جواب گفت: ما از طریق سازمان ملل این کار را می‌کنیم. ایرانیان سرشناس دیگری که به نظر دولت هارپر مهم بودند، در جلسه حضور داشتند. برخی از اعضای دوستان همین هیئت‌مدیره هم حضور داشتند، عکس دسته‌جمعی با هارپر را کات کردند و از آن عکس فقط تصویر من و نازنین افشین جم و هارپر و جیسون کنی و یکی دو نفر دیگر را نگه داشتند و تصویر دوستان خودشان را حذف کردند، این کار قلب واقعیت است. وقتی خانواده خود من در ایران هستند و موضوع تحریم روی آن‌ها هم تأثیر می‌گذارد، چطور می‌توانم با چنین چیزی موافق باشم؟ از طرف دیگر این‌ها صحبت از مخالفت با تحریم می‌کنند. من به‌عنوان یک فرد بهایی می‌گویم آیا تحریمی که حکومت ایران بر روی زندگی یک فرد بهایی و بقیه اقلیت‌های مذهبی و قومی گذاشته، خوب است؟ مسلماً خیر! بنابراین چطور می‌توانم چنین نظری بدهم؟ اصلاً بهایی‌ها را کنار بگذاریم. تحریمی که بر روی همه جامعه ایران اثر داشته و نتایج آن ملموس است را چطور می‌شود حمایت کرد. چطور می‌گویید که ما طرفدار تحریم هستیم؟!

در این صورت چرا با فعالیت‌های کنگره علیه تحریم‌ها مخالفت می‌کنید؟

هدف ما این نیست که ببایم در مورد مسائلی که به‌صورت بالفعل بر روی آن تأثیر نداریم، نظر دهیم. قبل از وارد شدن به مسائل سیاسی، باید قدرت رأی و دیده شدن را داشته باشیم. صحبت تحریم یک مسئله سیاسی و بین‌المللی است. ما ابتدا باید به پایه‌های اساسی ببندیم. اولین و مهم‌ترین آن، اطاعت از قانون است. قانون مشخص می‌کند که چه کار مجاز و چه چیز غیرمجاز است شما اگر بخواهید در مورد تحریم صحبت کنید چهارچوب قوانین کانادا باید به شما مجوز دهد تا بتوانید نظر‌تان را بگویید. هر کسی می‌تواند نظر شخصی خود را بدهد اما از آن طرف من به‌عنوان یک افسر ارتش کانادا و به‌عنوان کسی که لباس نظام به



به نظر می‌آید این انتخابات یک دوقطبی در جامعه ایرانی ایجاد کرده است. آثار این دوقطبی را چطور می‌بینید؟

انتخابات نمی‌تواند دوقطبی ایجاد کند. جامعه ایرانی هم مثل هر جامعه دیگری چندقطبی است و عقاید متفاوتی دارد. در بین طرفداران جمهوری اسلامی جنگ‌طلب و صلح‌طلب وجود دارد. مخالفان جمهوری اسلامی هم چندقطبی هستند. مردم عادی هم چندقطبی هستند. یک عده از تحریم خسته شده اند ولی بیشتر مردم دوران ترامپ را طاقت آوردند و منتظر آینده بهتری هستند.

به نظر شما شکایتی که از ICC شد چه تأثیری در فعالیت آن و درون جامعه گذاشت؟ دو شکایت شد، یک شکایت خارج از دادگاه حل و فضا شد و شکایت دیگر در دادگاه رد شد. حالا این هزینه روی دست شکایت‌کنندگان مانده است. ولی حدس من این است که موفق شدند آنقدر هیئت مدیره را سرگرم دادگاه و وکیل کنند تا مدیران نتوانند اقدامات مفید تری انجام دهند. تناقضات اساسنامه کنگره باید چنان اصلاح شود تا چنین مشکلاتی بوجود نیاید.

نظر شما درباره دخالت آقای دیمیتری لاسکاریس در انتخابات کنگره چیست؟ آقای دیمیتری لاسکاریس انسان بسیار محکمی است. او در انتخابات رهبری حزب سبز فدرال نفر دوم شد، مخالف استعمار است و سابقه فعالیت طولانی ضدجنگ دارد. با تهاجم آمریکا به ایران و سایر کشورها رسماً مخالفت کرده است. برای او بسیار احترام قائل هستم ولی نمی‌توانم با همه کارهایش موافقت کنم. قاطعانه با دعوت افراد غیرایرانی جهت عضویت در کنگره ایرانیان کانادا مخالفم.

آقای امیرحسین قاسمی نژاد از شما سپاسگزاریم.



گفت‌وگو با آقای رضا نامداری

کاندیدا از طرف پویش همبستگی و صلح

الآن می‌شود گفت دو گروه مشخص برای انتخابات جبهه‌آرایی کردند. گروه پویش همبستگی و صلح در برابر گروه کارزار تغییر و بازسازی. اگر بخواهید به رأی‌دهندگان خیلی ساده بگویید تفاوت شما با این گروه و کاندیداهای دیگر چیست چه می‌گویید؟

اگر بخواهم خیلی کوتاه بگویم، یک مسیر طولانی طی شده تا ما جابه‌جا شده باشیم و در نهایت به این دوقطبی شدید ختم شده است. ولی اصلی‌ترین تفاوت کارزار تغییر و پویش همبستگی در مورد واکنش احتمالی کنگره ایرانیان کانادا در قبال تلاش‌ها برای تحریم علیه ایران است. ما سابقه لایحه ۲۱۹-اس را داریم که این کار را کردند و تلاش کردند ایران را تحریم کنند و کنگره ایرانیان کانادا در سال ۲۰۱۸ موفق شد به‌عنوان تنها سازمان ایرانی در مقابل این لایحه بایستد و آن را رد سنا شکست دهد. گروه «کارزار تغییر و بازسازی» خیلی سریع این را اعلام کرد که اصولاً مقابله با تحریم جزو وظایف کنگره نیست و اگر هم این لایحه دوباره بیاید قرار نیست در مقابلش بایستد.

پویش همبستگی و صلح این را به‌صراحت اعلام کرده است که اگر در کانادا دوباره بخواهند دنبال لایحه ضدایران برون مسلمان با آن مقابله خواهد کرد. موارد مختلف دیگری هم هست اما این اساسی‌ترین مسئله است.

تن دارد و صحبتش می‌تواند نظر رسمی محسوب شود اجازه صحبت کردن درباره مسائل سیاسی را ندارم؛ چرا که نظر من می‌تواند نظر دولت کانادا را نشان دهد. بنابراین در این مورد من شخصاً نمی‌توانم چیزی بگویم که خلاف نظر دولت کانادا باشد.

آیا فضای دوقطبی که طی چند ماه گذشته شکل گرفته نتیجه عمل طرف مقابل است یا طرفداران کارزار هم در شکل‌گیری این فضای منفی نقش دارند؟

کارزار یک گروه بزرگ است و من هم یک عضو از آن هستم که در انتخابات این دوره شرکت کرده است و نمی‌توانم در مورد گذشته افراد صحبت کنم. برای من مهم است جامعه و نکوور در این یک مورد به‌خصوص هم عقیده هستند که فعالیت ما در «کارزار» برای انتخاب شدن در کنگره‌های برای همه ایرانیان کانادا است و مثلاً کنگره ایرانیان قبل‌بند یا ایرانیان مسیحی یا ایرانیان سنی و ... نیست. ما باید برای همه ایرانیان کانادا تلاش کنیم. به سوال شما برگردم ممکن است در گذشته اشخاص با هم مشکلاتی داشتند که باعث بروز برخی ناراحتی‌ها شده است اما من جزو آن‌ها نبودم و اگر عضوی از «کارزار تغییر و بازسازی» هم اگر چنین حرکتی کند، خلاف عقاید من است.

اولین گام‌تان به‌عنوان عضو هیئت‌مدیره کنگره ایرانیان کانادا چیست؟ هیئت‌مدیره جدید باید در اولین قدم شنوای خواسته‌های کل جامعه کانادایی باشد نه یک قشر خاص. باید ببیند که جامعه به چه چیزی نیاز دارد.

آقای فرید روحانی از شما سپاسگزاریم.



گفت‌وگو با خانم تینا فرشادگر

کاندیدا از طرف «کارزار تغییر و بازسازی»

اصلی‌ترین انتقاد شما به هیئت‌مدیره فعلی چیست؟

انتقادات زیادی به هیئت‌مدیره فعلی وارد است اما من به مهم‌ترین آن‌ها اشاره می‌کنم: سرپیچی کردن از قانون. این امر باعث شد یک پرونده حقوقی باز شود که هزینه و انرژی زیادی صرف آن شد. در ادامه آن عدم پاسخ‌گویی و عدم شفافیت هیئت‌مدیره مطرح می‌شود. این سرپیچی از قانون، عدم پاسخ‌گویی و عدم شفافیت یک مجموعه عجیب شده در هم است. عدم پاسخ‌گویی و شفافیت باعث عدم رسیدگی به گزارش‌های مالی و عدم انتشار گزارش‌های جلسات شد. مورد دیگر تمامیت‌خواهی و در نظر نگرفتن گروه‌های متعدد و نظرات مخالف است. ما با جامعه‌ای با ایده‌های متفاوت روبه‌رو هستیم. این جامعه متکثر است و در چنین شرایطی تمامیت‌خواهی باعث بروز مشکل می‌شود. نکته مهم دیگر تضاد منافع و سوءاستفاده از جایگاه هیئت‌مدیره است. حتماً خبر دارید که همین چند روز پیش با سربرگ ICC نامه‌ای به یک چهره سیاسی فعال غیرایرانی فرستاده شده و از او درخواست شده با دعوت از افراد غیرایرانی برای عضویت در کنگره در این انتخابات به نفع یکی از طرفین (هیئت‌مدیره کنونی) تأثیر بگذارد. این به نظر من عملی غیرمشروع است و کار هیئت‌مدیره در این چارچوب توجیه‌پذیر نیست. ما نباید اجازه بدهیم افرادی غیر ایرانی که آگاهی از جامعه ما ندارند دخالت کنند.

«عمل غیرقانونی هیئت‌مدیره» چه بود که نهایتاً به شکایت انجامید؟

این اتفاق از یک درخواست خیلی ساده شروع شد که با یک جواب بسیار ساده قابل

طرف مقابل وظیفه کنگره را چنین می‌بیند که علایق و نیازمندی‌های جامعه ایرانی را در کانادا پیگیری کند و موضوع صحبت شما در مورد مسائل بزرگ سیاسی است که جزو وظایف و فعالیت‌های کنگره به حساب نمی‌آید. بر اساس چه استدلالی می‌گویید این وظیفه کنگره است؟

بند اول اساسنامه کنگره به‌صورت مستقیم می‌گوید که کنگره باید برای پیگیری منافع جامعه ایرانی-کانادایی اقدام کند. اول این که من مسئله تحریم ایرانیان را به‌نوعی تبعیض برای جامعه ایرانی-کانادایی می‌دانم که به‌صورت مستقیم باعث ایجاد تبعیض در حقوق این بخش از جامعه می‌شود.

این مسئله را کاملاً اجتماعی-صنفي می‌دانم؛ یعنی مسئله تحریم درست است که ابعاد سیاسی هم دارد ولی بر روی بخش اجتماعی و صنفی هم به‌شدت غلبه دارد. خصوصاً لایحه‌ای مثل ۲۱۹-اس که لایحه تحریم‌های غیرهسته‌ای بود و مواری اضافه بر تحریم‌های سازمان ملل اعمال بود و به‌نوعی در راستای سیاست‌های حداکثری ترامپ قرار داشت. می‌دانید که در این سال‌ها این سیاست‌ها باعث ممانعت از ورود ایرانی‌ها به آمریکا شده و اگر تصویب می‌شد لطمات آن به‌صورت مستقیم به جامعه ایرانی-کانادایی برمی‌گشت.

آیا این درست است که بگوییم پویش همبستگی و صلح در حقیقت ادامه هیئت‌مدیره قبلی است؟

البته در گروه ۹ نفره‌مان، سه نفر از اعضای هیئت‌مدیره قبلی که تصمیم داشتند و می‌توانستند در این انتخابات شرکت کنند حضور دارند و بسیاری از مسائل اساسی که در برنامه و پلتفرم به آن‌ها اشاره کردیم برنامه‌هایی بوده که هیئت‌مدیره قبلی هم دنبال کردند. طبیعتاً هیئت‌مدیره قبلی خصوصاً در دو سال گذشته با توجه به شکایت حقوقی که شده بود کار چندانی نمی‌توانست انجام دهد. بنابراین من فکر می‌کنم این هیئت‌مدیره اگر از نامزدهای پویش همبستگی و صلح تشکیل شود می‌تواند کارهای مهم‌تری را انجام دهد.

طبیعتاً دغدغه جامعه ایرانی و موضوعات روزمره‌اش در تحریم‌ها خلاصه نمی‌شود. اگر بخواهید در چند محور کوتاه به دیگر فعالیت‌های پویش اشاره کنید چه می‌گویید؟

یکی از کارهایی که گروه ما به آن متعهد است تلاش برای پیگرد حقوقی اختلاس‌گران ایرانی است که به کانادا آمدند. البته این کار هم تا حدودی در هیئت‌مدیره قبلی پیگیری شد ولی از مسائل اصلی است. پیگیری روابط دیپلماتیک با ایران، بازگشایی کنسولگری، سفارت و هر چیزی که بتواند روابط کنسولی را برای ایرانیان کانادا راحت‌تر کند. پیگیری مشکلات دانشجویان ایرانی و ساده‌تر کردن وضعیت صدور ویزا؛ چه توریستی چه دانشجویی چه مهاجرتی. ما همه به آن متعهد هستیم تا کاری کنیم که ایرانیان حق سفر و تجارت و مرادات مالی آزادانه را باید داشته باشند.

آقای نامداری نظر شما درباره دخالت آقای لاسکاریس در انتخابات کنگره چیست؟

ما در پویش همبستگی و صلح، مخالفت قاطع خودمان را با دعوت از افراد غیرایرانی جهت عضویت در کنگره و تحت‌الشعاع قرار دادن انتخابات آتی اعلام کردیم. اگرچه که عضویت افراد غیرایرانی در کنگره بر طبق اساسنامه فعلی کنگره قانونی بوده و ممانعت از عضویت ایشان بر طبق قوانین کانادا مصداق تبعیض است. به نظر می‌رسد سروصدایی که درباره این مسئله ایجاد شده یک تاکتیک انتخاباتی بوده است؛ چرا که در سالیان گذشته نیز افراد غیرایرانی در کنگره ایرانیان کانادا عضویت داشته و حتی به عنوان داوطلب با آن همکاری کرده‌اند، اما هرگز تعدادشان آن قدر نبوده که در تعیین سرنوشت انتخابات اثرگذار باشند.

آقای رضا نامداری از شما سپاسگزاریم.

حل‌وفصل بود. بعضی از اعضا درخواست لیست اعضای کنگره را داده بودند که طبق قانون هم این کار جایز است ولی هیئت‌مدیره قبول نکرده بود این لیست را در اختیار آن‌ها بگذارند. راه دیگری برای دسترسی به آن لیست نبود و ناچار شدند به قانون مراجعه کنند و درخواستشان را در آنجا مطرح کنند. دادگاه‌هایی برگزار شد و هزینه‌های گزافی بر روی دوش کامیونیتی گذاشت و انرژی زیادی از آن‌ها گرفت.

محوری‌ترین تفاوت سیاست‌های شما به عنوان یکی از اعضای کارزار تغییر و بازسازی با گروه پویش همبستگی و صلح چیست؟

یکی از مهم‌ترین تفاوت‌ها تکثرطلبی است. ما باور داریم که نه‌تنها جامعه ایرانی بلکه هیچ جامعه دیگری به‌طور کامل همگون و هم‌عقیده نیست؛ بنابراین ما باید در نظر بگیریم که افراد عقاید و باورهای متفاوت دارند و تکثرطلبی داشته باشیم و از همه افراد در کنگره استفاده کنیم. این حرکت می‌تواند آغاز صلح در بین جامعه ایرانی باشد. ما به همه می‌گوییم بیایند و شرکت کنند تا در کنار هم قرار بگیریم و با هم سازنده باشیم. گروهی یا حزبی عمل نمی‌کنیم؛ چون حزبی بودن اصلاً مخالف اساسنامه این سازمان است. نکته خیلی مهم دیگر تجربه گسترده ما ۹ کاندیدا در کارهای اجتماعی کامیونیتی است.

به نظر می‌آید این انتخابات یک دوقطبی در جامعه ایرانی ایجاد کرده. آثار این دوقطبی را چطور می‌بینید؟

من موافق نیستم که انتخابات باعث ایجاد این دوقطبی شده و جواب این سؤال به سؤال قبل برمی‌گردد. ما با جامعه‌ای روبه‌رو هستیم که با توجه به موقعیتی که در آن وجود دارد، چندقطبی است. وقتی می‌دانیم با یک جامعه چندقطبی مواجه هستیم باید دقیق‌تر و هوشیارانه‌تر عمل کنیم تا این چندقطبی را کمتر کنیم. یعنی از تهمت و دروغ جلوگیری کنیم. وقتی شما با تهمت و دروغ به گروه مخالف نزدیک شوید، پراکندگی زیادتر می‌شود.

به نظر شما شکایت از آی.سی.سی و کل این پرونده حقوقی چه تأثیری در فعالیت آن و درون جامعه گذاشت؟

هیچ‌وقت یک موضوع به‌طور کامل مثبت یا منفی نیست ولی آثار مثبت آن از دید من بیشتر بود. در حالت کلی این مساله نشان داد که جامعه ما نیاز به آموزش قانون‌پذیری دارد و هیچ شخصی بالاتر از قانون نیست. قسمت مثبت همین آموزش و تجربه است و اما قسمت منفی داستان آن هزینه و انرژی مضاعفی بود که در راه رسیدن به این تجربه صرف شد. کاش روزی که درخواست ساده لیست اعضا داده شد، هیئت‌مدیره از دادن آن لیست اجتناب نمی‌کرد که این همه هزینه و انرژی انسانی بر دوش جامعه ایرانی نمی‌افتاد.

اولین گام شما بعد از پیروزی در انتخابات چیست؟

اولین گام مجموعه، تغییر و بازسازی اساسنامه است. این کار بسیار واجب است برای اینکه ما نیاز به بازسازی این اساسنامه داریم تا هیچ هیئت‌مدیره دیگری نتواند هر کاری که بخواهد انجام دهد. بنابراین باید در اساسنامه، ایجاد لایحه‌های نظارتی بر هیئت‌مدیره گنجانده شود.

اولین گام مجموعه، تغییر و بازسازی اساسنامه است. اهمیت آن در این است تا جلوگیری شود تا هیچ هیئت‌مدیره دیگری نتواند هر کاری که بخواهد انجام دهد. باید در اساسنامه، ایجاد لایحه‌های نظارتی بر هیئت‌مدیره گنجانده شود. و در ادامه مهم‌ترین پروژه دادخواهی جنایت پرواز آکرین است. شخصاً پروژه‌هایی برای خدمت به جامعه هم دارم که بعداً در بحثی طولانی‌تر مطرح خواهم کرد.

خانم تینا فرشادگهر از شما سپاسگزاریم.

گزارش کمیته پارلمانی مهاجرت درباره تاثیر منفی شیوع کرونا بر مهاجران کانادا

هادی محسنی، عکاس مهاجر افغان در گفت‌وگو با هفته:
با عکاسی به شناخت زندگی مردم خود رسیدم

مهاجرت

Montreal Office:
Tel: 514-289 9044 (office) / 514- 778 9011 (Mobile)
Toll free from Iran: 021-85312878
Address: 1117 Sainte Catherine West, suite #511,
Montreal, Quebec, H3B 1H0
Email: info@icpimmigration.com
Tehran Office:
Tel: 021-2289 4567 / Mobile: 0937 489 6676

📍 @ICPimmigrationToCanada

📞 @icpimmigrationc 🌐 icpimmigrationtocanada



معصومه علیمحمدی

با گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات در زمینه اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت برنامه‌های مهاجرتی فدرال و استانی از طریق سرمایه گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خویشاوندی، دانشجویی و... و همچنین تهیه دعوتنامه، سوگند نامه و تایید رسمی مدارک در کانادا می‌باشد.
جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دفاتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



 ICP IMMIGRATION INC.

www.icpimmigration.com

گزارش کمیته پارلمانی مهاجرت درباره تأثیر منفی شیوع کرونا بر مهاجران کانادا



اثرات محدودیت‌های سفر بر سلامت روان این ۱۲۰۰ نفر که مورد نظر خواهی قرار گرفته‌اند، را دارد.

با وجود اینکه ۴۹ درصد از شرکت‌کنندگان در این نظر خواهی، هرگز با ناراحتی‌های روحی روانی مواجه نبوده‌اند، اما بیش از ۶۹ درصد از شرکت‌کنندگان علائم بالینی افسردگی مثبت دارند. ۱۶ درصد از شرکت‌کنندگان قبلاً سابقه اعمال آسیب به خود یا افکار خودکشی را داشته‌اند و به علت جدایی از افراد خانواده و محدودیت‌های سفر در دوران پاندمیک، این آمار تقریباً دو برابر شده و به ۳۰ درصد رسیده است.

گروه «حافظ منافع متقاضیان برنامه کفالت زوجین» نیز دیگر ارگان خودجوشی است که در زمان دوران پاندمیک شکل گرفت که برای تسریع بخشیدن به پیوند متقاضیان مهاجرت و خانواده‌های آنان در کانادا ایجاد شده و نتیجه تحقیقات خود را با نظر خواهی از ۵۴۸ متقاضی برنامه کفالت به مجلس ارائه نموده است.

این مطالعات یک تصویر کلی از سلامت روانی ۵۴۸ نفر شرکت‌کننده در این نظر خواهی را که هر کدام برای ماه‌ها و یا سال‌ها از خانواده خود جدا مانده‌اند، به شرح زیر ارائه می‌دهد:

- ۱۸ درصد افکار خودکشی دارند
- ۲۲ درصد مجبور ترک کار شده‌اند
- ۷۰ درصد اضطراب و ۴۴ درصد اضطراب عمومی دارند
- ۳۵ درصد دچار حملات عصبی ناشی از ترس و نگرانی شدند
- ۷۸ درصد دچار دوره‌هایی از افسردگی شدید هستند
- ۷۶ درصد دچار خستگی و ضعف شدید هستند
- ۵۷ درصد هم اکنون دردهای جسمی دارند
- ۵۲ درصد به از دست دادن یا اضافه شدن وزن غیر معمول دچار شدند
- ۸۵ درصد با مشکلات خواب مواجه شده‌اند

نگرانی‌های ذهنی افرادی که با قبولی درخواست اقامت روبرو هستند ولی قادر به لندینگ قبل از انقضای مجوز ورود نیستند نیز در این لیست آمده است. این افراد کسانی هستند که برای اقامت دائم پذیرفته شدند اما نتوانستند و یا نمی‌توانند قبل از انقضای مهلت مدارکشان به کانادا سفر کنند. این افراد با بر هم زدن شرایط اقامت و زندگی خود در کشور مبدا دچار بلاتکلیفی شده‌اند.

نتیجه هر دو نظر خواهی و شهادت برخی از این شرکت‌کنندگان برای دادخواهی به کمیته بررسی امور مهاجرت مستقر در مجلس عوام ارائه شد تا در مجلس مطرح گردد. دولت نیز ملزم به ارائه راه حل برای برطرف نمودن مشکلات با فرصت محدود به مجلس است.

افراد خانواده که تاییدیه دریافت اقامت دائم را برای پیوستن به وابستگان‌شان در کانادا دریافت نموده اما قادر به سفر به کانادا در دوران پاندمیک نیستند، با مشکلات روحی مواجه هستند. تعدادی از شهروندان و مقیمانی که تحت‌تأثیر جدایی افراد خانواده در دوران پاندمیک هستند به عنوان شاهد در مقابل کمیته پارلمانی بررسی امور مهاجرین شهادت دادند. این افراد درخواست تهیه گزارش و ارائه به مجلس برای ایجاد تغییرات به منظور پشتیبانی از اصل انسجام خانواده در این دوران که کانادا با محدودیت‌های سفر روبروست را نمودند.

کمیته پارلمانی مهاجرت مسئولیت بررسی و ارائه گزارش به نمایندگان در زمینه‌های شهروندی و مهاجرت را به عهده دارد. این کمیته اخیراً نسبت به هدایت تحقیقات در زمینه اثرات سوء کووید ۱۹ بر سیستم‌های مهاجرتی کانادا، طی ۸ فصل، فعالیت می‌کند. به محض تکمیل تحقیقات، کمیته نتایج آن را به مجلس گزارش و دولت نیز ۱۲۰ روز زمان دارد تا جوابیه کامل و جامع را ارائه دهد.

این تحقیقات بطور خاص در زمینه تأثیرات سوء کرونا بر مهاجرت به کانادا توجه دارد و این سوال که «چگونه محدودیت‌های سفر به کانادا سلامت روانی مهاجران را به مخاطره می‌اندازد؟» را مورد بررسی قرار می‌دهد.

در میان برخی یافته‌های جدید، سلامت روانی مهاجران و اعضای خانواده آنان در کانادا بر اساس دو سناریو مرتبط با جدایی افراد خانواده از یکدیگر مورد بررسی قرار گرفته است.

سازمان «چهره‌های وکالت» یک سازمان مردم‌نهاد است که برای پیوند دادن و حمایت از خانواده‌هایی که در جریان محدودیت‌های سفر به کانادا در دوران پاندمیک از هم جدا مانده‌اند، تأسیس شده است. مسئولیت این ارگان اخذ معافیت ورود برای اعضای خانواده‌هایی است که به عضویت این سازمان درآمده‌اند، و در لیست اعلام شده دولت، در مورخ دوم اکتبر قرار دارند.

گروه مذکور اقدام به جمع‌آوری شاخص‌های سلامت روان ۱۲۰۰ نفر از اعضایش را تا پایان ماه اوت از طریق روش‌های پرسش و پاسخ در یک بانک اطلاعاتی نمود.

این بانک اطلاعاتی بر اساس روش‌های معتبر سنجش افسردگی، اضطراب و استرس‌های ناشی از واقعه جدایی از افراد خانواده جمع‌آوری شده است. با وجود اینکه نتایج بدست‌آمده دارای پشتوانه تشخیص پزشکی نیستند ولی توانایی نمایش

این صفحه توسط موسسه مهاجرتی آی.سی.پی. Immigration ICP حمایت شده است.

تماس با نویسنده:

معصومه علی‌محمدی مشاور رسمی مهاجرت، با او می‌توانید از طریق ایمیل info@icpimmigration.com و وبسایت www.icpimmigration.com در تماس باشید.

هادی محسنی، عکاس مهاجر افغان در گفت‌وگو با هفته:

با عکاسی به شناخت زندگی مردم خود رسیدم

نویسنده احمدی



به عنوان یک عکاس مهاجر چه مشکلاتی بر سر راه دارید؟

طبیعی است که چالش برای همه عکاس‌ها وجود دارد و عکاس مهاجر نیز محدودیت‌هایی دارد. یک عکاس مهاجر نمی‌تواند به صورت رسمی در خبرگزاری‌ها و سازمان‌های دولتی فعالیت داشته باشد و این مهم‌ترین محدودیت برای یک عکاس مهاجر است. یک عکاس مهاجر باید تلاش زیادی نسبت به یک عکاس ایرانی داشته باشد تا در کار خود موفق شود.

فضای ارتباط گرفتن را برایم ایجاد کرده است.

از عکاسی آنالوگ و دیجیتال کدام یک را می‌پسندید؟

من کار عکاسی خود را با آنالوگ شروع کردم. ما نمی‌توانیم از خدماتی که عکاسی دیجیتال در اختیار ما می‌گذارد چشم پوشی کنیم اما عکاسی آنالوگ لذت دیگری دارد. با محدود بودن تعداد شات در عکاسی آنالوگ عکاس دنیای دیگری را تجربه می‌کند. یکی از مهم‌ترین خصوصیات مثبت در عکاسی آنالوگ محدودیت در زمان است و این موضوع سبب می‌شود که عکاس به لحظه قطعی بیشتر فکر کند و در نتیجه قدرت تفکر عکاس بیشتر می‌شود.

برای موفقیت در عکاسی چه پیشنهادی دارید؟

حرفه‌ای شدن در حوزه عکاسی مستند اجتماعی با دیگر عکاسی‌ها متفاوت است. به عنوان مثال در عکاسی خبری، زمان محدود است و سرعت یکی از ارکان اساسی است. اگر بخواهید در عکاسی مستند اجتماعی موفق شوید باید عکس‌های معنادار و مفهومی بگیرید. همچنین عکاسی مستند اجتماعی مستلزم وقت زیاد است و عکاس هر چقدر زمان بیشتر بگذارد و با سوژه زندگی کند می‌تواند در کار خود بیشتر موفق باشد.

هادی محسنی مهاجر افغان است که سال‌هاست در حوزه عکاسی مستند اجتماعی فعالیت دارد. دغدغه‌های زندگی مهاجرت سبب شده که او در دل زندگی مهاجران برود و مشکلات و چالش‌های ناشی از مهاجرت را عکاسی کند تا از این طریق بتواند سبب تغییر در زندگی مهاجران شود. او معتقد است که محدودیت‌های مهاجرت نمی‌تواند مانع از پیشرفت و رشد مهاجران در زمینه‌های گوناگون شود. او در جشنواره‌های مختلف در ایران و افغانستان شرکت داشته است و بارها آثار او مورد تقدیر قرار گرفته است. کسب مقام دوم در جشنواره عکس پناهنده از جمله موفقیت‌های اوست. از نظر او عکاسی در افغانستان به سرعت در حال رشد است و نیز امیدوار است که عکاسان افغان حقیقت زندگی مردم افغانستان را به تصویر بکشند و تنها انتحاری و جنگ سوژه عکاسی آنها نباشد.

آقای هادی محسنی عزیز شما عکاسی را چگونه تعریف می‌کنید؟

عکاسی تنها یک هنر نیست. من از طریق عکاسی با داستان زندگی مردم خودم آشنا شدم. به نظرم من عکاسی مستند اجتماعی تاثیر مستقیمی روی موضوعات اجتماعی می‌گذارد. زمانی که من با زندگی مهاجران آشنا می‌شوم از هر کدام آنها می‌آموزم که چگونه در شرایط سخت، زندگی برام جریان داشته باشد. از طرف دیگر عکاسی مستند





مشاور امور مالی، فارغ التحصیل دانشگاه صنعتی شریف و ETS

Matin Tirehdast
Financial Advisor at Industrial Alliance

متین تیره دست

514-690-6181



- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- حساب های پس انداز و سرمایه گذاری
- برنامه های بازنشستگی
- حساب سرمایه گذاری کودکان

تا به حال در چه نمایشگاه‌هایی شرکت کردید؟
 من در نمایشگاه‌های زیادی در داخل و خارج از افغانستان شرکت کردم. همچنین نمایشگاه انفرادی نیز در سال ۱۳۹۲ در تالار وحدت برگزار کردم.

چه توصیه‌ای به جوانان مهاجر دارید که می‌خواهند وارد عکاسی شوند؟

عکاسی رشته زمان‌بری است و نیاز به صرف زمان زیادی دارد. من افرادی را دیده‌ام که وارد عکاسی می‌شوند و بعد مدتی که نمی‌توانند کاری ارائه دهند از آن دست می‌کشند. عکاسی رشته‌ای است که تا زمانی که وقت زیادی را به آن اختصاص ندهید متوجه نمی‌شوید در آن استعداد دارید یا نه.

چه برنامه‌ای برای آینده دارید؟

من ترم آخر دانشجوی کارشناسی هستم و می‌خواهم که ادامه تحصیل دهم. عکاسی جزء جدانشدنی از زندگی من است و می‌خواهم با عکاس تغییراتی در زندگی مهاجران ایجاد کنم.

آقای هادی محسنی عزیز از شما سپاسگزارم.



درباره عکاس هنرمند، هادی محسنی

هادی محسنی متولد سال ۱۳۷۲ در مشهد است. او زمانی که دانش آموز دبیرستانی بود به عکاسی علاقه‌مند شد. بعد از پایان دوره دبیرستان به دلیل مشکلاتی که پیش رو داشت تا چند سال موفق نشد که وارد تحصیلات عالی شود اما بعد از چند سال شرایط برای ادامه تحصیل او فراهم شد و توانست تحصیل خود را از سر گیرد و در رشته معماری در دانشگاه تهران مشغول به تحصیل شود. این جوان عکاس مهاجر کار عکاسی را در آتلیه شروع کرد دغدغه‌های انسانی او سبب شد که به عکاسی مستند اجتماعی روی بیاورد. هادی محسنی در جشنواره‌های مختلف در ایران و افغانستان شرکت داشته است و آثارش بارها مورد تقدیر قرار گرفته است. کسب مقام دوم در جشنواره عکس پناهنده از جمله موفقیت‌های هادی محسنی است.

از نظر هادی محسنی عکاسی در افغانستان به سرعت در حال رشد است و نیز امیدوار است که عکاسان افغان حقیقت زندگی مردم افغانستان را به تصویر بکشند و تنها انتحاری و جنگ سوژه عکاسی آنها نباشد.



ما در ایران عکاسان مهاجر موفق زیادی داریم که کار تدریس انجام می‌دهند و نیز فعالیت عکاسی دارند و نمایشگاه برگزار می‌کنند.



از بین کارهایتان کدام عکس را دوست دارید؟

من تمام عکس‌هایی که از افراد مختلف گرفتم را دوست دارم چرا که داستان‌های متفاوتی نسبت به بقیه سوژه‌هایم بوده است. داستان‌های افراد مختلف با یکدیگر متفاوت هستند و برای همین عکس‌هایی که از آنها می‌گیریم برایم مهم هستند. عکس‌هایی که از مهاجران می‌گیرم شاید برای یکسری از افراد نقطه و خط و کارهای متفاوت باشد اما برای من زندگی است چرا که هر عکس زمینه و داستان متفاوت خود را دارد.

به نظر شما چالش‌های تبدیل شدن به یک عکاس حرفه‌ای چیست؟

موفق شدن یک عکاس مستند اجتماعی یک موضوع شخصی است. زمانی موفق است که آنچه را که در ذهن دارد بتواند به خوبی از طریق عکس انتقال دهد. متأسفانه امروزه ملاک حرفه‌ای و موفق یک عکاسی را شبکه‌های اجتماعی مشخص می‌کند. به نظر این چالش می‌تواند به اشکال مختلف مرتبط شود. اگر بخواهید یک عکس را از لحاظ فنی مورد سنجش قرار دهید و یا بخواهید در عمق عکس بروید و دغدغه عکاس را مورد سنجش قرار دهید، کسی موفق است که آنچه را می‌خواهد صحیح‌تر و به شکل ساده‌تر بیان کند.

در عکاسی دنبال چه چیزی هستید؟

من به عنوان یک عکاس مهاجر دوست دارم که ابعاد متفاوتی از زندگی و کارهایی که مهاجران در آن مشغول هستند را به تصویر بکشیم. پشت کارهایی که مهاجران انجام می‌دهند داستان متفاوتی وجود دارد و من تلاش می‌کنم که آنچه پنهان است را با عکس گرفتن نمایان کنم. همچنین در عکاسی مستند به دنبال این هستم که هر روز با تعداد آدم‌های بیشتری آشنا شوم و شکایت، گله‌ها و میزان رضایت از زندگی سوژه‌هایم را بشنوم.

سوژه‌های عکاسی خود را بر چه معیاری انتخاب می‌کنید؟

متأسفانه این روزها مشغول کار و تحصیل هستم و فرصت کمی برای عکاسی دارم. بستگی به شرایط و فرصتی که دارم سوژه خود را انتخاب می‌کنم. دارد اما همه انتخاب‌هایی که دارم برایم لذت بخش هستند.

وضعیت عکاسی در افغانستان را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

خوشبختانه افغانستان عکاسان موفق زیادی دارد و عده‌ای نیز

خبرنگار هستند و عده‌ای دیگر به صورت آزاد کار می‌کنند اما افغانستان کشوری است که سوژه عکاسان معروف دنیا است که اغلب آنها با انتخاب افغانستان برای عکاسی به موفقیت‌های زیادی دست یافته‌اند. دوست دارم که موفقیت در زمینه عکاسی توسط ثبت سوژه‌های جامعه باشد و انتحار و انفجار نباشد. به نظر من اگر عکاس‌های افغان مهاجر به افغانستان باز گردند اتفاق خوبی در زمینه عکاسی در افغانستان رخ می‌دهد. نسبت به عکاسان خارجی که در حوزه سیاست در افغانستان فعالیت دارند حس خوبی ندارم و خوش بین نیستم و این موضوع برایم ناراحت کننده است.

یک عکاس مهاجر چگونه می‌تواند دغدغه مهاجرت را به تصویر بکشد؟

مهاجران زیادی در ایران زندگی می‌کنند و زندگی متفاوت دارند. مهاجران از لحاظ شرایط اقتصادی، فرهنگی، تحصیلی در گروه‌های مختلفی قرار می‌گیرند و البته مشخص است که بیشتر مهاجران در شرایط ایده آل زندگی نمی‌کنند اما این به انتخاب عکاس باز می‌گردد که کدام سوژه را برای کار خود انتخاب کند. من شخصا دوست دارم که داستان‌های قشر ضعیف مهاجر را به تصویر بکشم چرا که این قشر کم‌تر مورد توجه رسانه‌ها قرار گرفته‌اند.

به نظر شما زمینه رشد هنرمندان عکاس مهاجر چقدر در ایران فراهم است؟

ما در ایران عکاسان مهاجر موفق زیاد داریم که کار تدریس انجام می‌دهند و نیز فعالیت عکاسی دارند و نمایشگاه برگزار می‌کنند. محدودیت وجود دارد اما در آن حدی نیست که بخواهد مانع پیشرفت شخص شود. اگر هر کسی تلاش کند قطعاً نتیجه آن را می‌بیند.



سحر صمدایی

مشاور رسمی املاک مسکونی

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش ملک
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه گذاری املاک در آمدزا



Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel
sahar.samadaei@gmail.com
Tel: 514.625.2525

del'Agence.com
L'AGENCE IMMOBILIERE INC.
Real Estate Agency

تسلیت و بهرودی

جناب آقای جعفر اصل فلاح و

سرکار خانم اشرف اصل فلاح

با قلبی آکنده از غم و اندوه در گذشت غم انگیز خواهد
بزرگوارتان را تسلیت عرض نموده و برای آن مرحوم
مغفرت و برای بازماندگان صبر طلب می‌کنیم.

از طرف خانواده‌های

امیرکمالی، معدن دار،

محمدشاهی، نامداری، نیکپور

خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری



کازم پرتو تهرانی
مشاور رسمی املاک در کبک

Kazem Partow Tehrani Real Estate Broker

به همراه یک تیم حرفه ای

514 - 971-7407

Sutton

پیش فروش املاک در نقاط مختلف مونترال

تهیه وام مسکن با بهترین نرخ بانکی

مشاوره برای املاک در آمدزا

ارزیابی رایگان منزل شما

پرداخت هزینه محضر به عنوان کادو به خریداران ملک
با ۴۵ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۵ سال سابقه در املاک



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونتreal بزرگ
مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



Minoo Eslami Real estate broker
meslami@sutton.com

514 967 5743



مشاور وام مسکن

شیرین تیموری

با سالها تجربه در زمینه
بانکی و وام مسکن در کانادا

- خرید مسکن
- تمدید وام مسکن
- افزایش وام مسکن (Refinance)
- تازه واردین به کانادا
- شغل آزاد (Self-employed)



ملاقات در نزدیکترین محل و مناسبترین زمان برای شما

tel **514 979-9809**

shirin.teimoori@bmo.com

@shirinteimooribmo



خروش اعظمی

مشاور املاک مسکونی در مونتreal

- با کمک تیم ما با کمترین نرخ بهره وام مسکن بگیرید.
- خدمات ویژه ما برای تازه واردان و زوج های جوان
- تمامی خدمات ما برای خریداران رایگان است
- هزینه محضر هدیه ما به شما خریداران است

- COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL
- RE/MAX ROYAL (JORDAN) INC.
- 315 BOUL. BRUNSWICK # 303, POINTE-CLAIRE (QC) H9R5M7
- KHORUSH.AZAMEE@REMAX-QUEBEC.COM
- 514-630-7324 EXT: 4344

KHORUSH AZAMEE
Cell: 514-865-7860

- ارزیابی ملک و مشاوره رایگان
- خدمات رایگان برای خریداران و مستأجران
- مشاوره تخصصی به سرمایه گذاران در املاک در آمدزا
- همراهی در تهیه وام با بهترین شرایط
- هزینه محضر هدیه ما به خریداران گرامی

شهره شهریان

مشاور رسمی املاک مسکونی

طراح و ناظر پایه یک شهرداری در ایران
با بیش از 15 سال سابقه



Immobilier CasaBella
www.CasaBellaQuebec.com
4983, boul. Lévesque O.L'Anst,
(QC) H7W 2P4

514 290 2210

ShahriaRealtor@gmail.com

ادبیات: «قصر آبی»، اثری پیش رو در ادبیات کانادا
فصل سوم از رمان «قصر آبی»

کتاب هفته:

کتابخانه بانوی پیشکسوت داستان کانادا
محبوب‌ترین ترجمه‌های فارسی آثار لوسی ماد مونتگومری

شعر فارسی و کردی:

لالایی برای کودکان فقیر سرزمینم؛ شعر دو زبانه

ادبیات، چهره:

گوهر حکمت

به یاد پروفسور فضل الله رضا



ویژه نامه

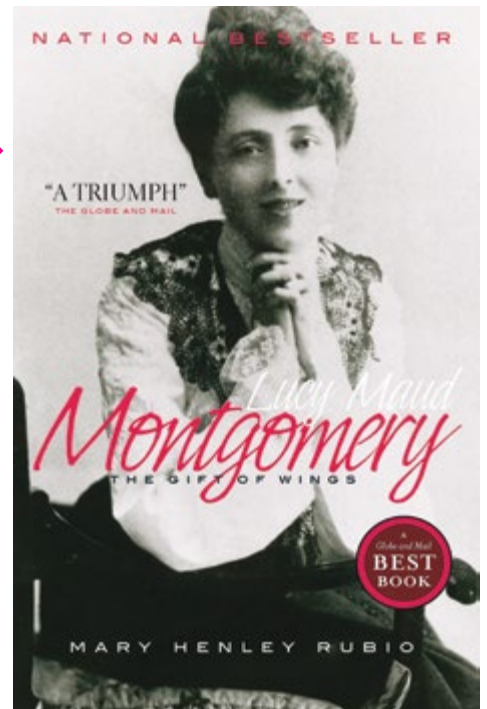
لوسی ماد مونتگومری

ادبیات
فرهنگ و هنر

«قصر آبی»، اثری پیشرو در ادبیات کانادا

میراث ادبی لوسی ماد مونتگومری در گفت‌وگو با نازیلا خلخالی

فرشید سادات شریفی، گروه ادبیات هفته: نازیلا خلخالی، مترجم و زبان‌شناس، مروج کتاب و پادکست‌ساز ایرانی ساکن اتاواست. آنچه ایشان در این گفت‌وگو با ما به اشتراک گذاشته‌اند، حاصل مطالعات و تحقیقات و نیز به‌ویژه مرور رمان مهم «قصر آبی» از خانم لوسی ماد مونتگومری است که به‌نوعی مهم‌ترین کار اوست، اما به فارسی ترجمه نشده و به همین سبب برای خوانندگان فارسی‌زبان کمتر شناخته‌شده است. اینک و در ویژه‌نامه‌ای که در آستانه ۳۰ نوامبر سالروز تولد این نویسنده پیشگام کانادایی منتشر می‌شود، ابتدا گفت‌وگو با خانم خلخالی و سپس ترجمه بخشی از «قصر آبی» را (که برای نخستین بار و اختصاصی در «هفته» نشر می‌شود)، به خوانندگان عزیزمان پیشکش می‌کنیم تا باب شناخت عمیق‌تر این نویسنده پیشگام را بگشاید.



امکان دارد به‌طور خلاصه این اثر را برای خوانندگان مرور کنید؟

داستان به این صورت شروع می‌شود: دختر بیست‌ونهم‌ساله‌ای است ازدواج‌نکرده، در خانواده‌ای مذهبی که همه اهل شایعه و غیبت هستند و افکار محدودکننده‌ای دارند. ما تمام داستان را از دید این دختر می‌بینیم. داستان راوی گونه‌است؛ یعنی یک راوی از بیرون آن را تعریف می‌کند و هیچ‌کدام اول شخص نیستند. شخصیت اصلی داستان اسمش «ولنسی» است. همان‌طور که گفتم دختر بیست‌ونهم‌ساله‌ای که خانواده بسیار محدودش می‌کنند. هر هفته باید به کلیسا برود. کتاب‌هایی که می‌خواند بسیار محدود است و اجازه ندارد رمان بخواند. اجازه ندارد لباس‌های رنگی بپوشد، همیشه باید لباس‌هایی با رنگ‌های مرده بپوشد. حتی اجازه ندارد اتاقش را آن‌طور که دوست دارد درست کند. همه این‌ها به‌نوعی فشار بر این دختر وارد می‌کند. ولی مسائلی پیش می‌آید که زندگی‌اش را به یک‌باره تغییر می‌دهد.

آمریکایی‌ها به این نوع داستان‌های «happily ever after» می‌گویند؛ یعنی داستان‌های خوش‌عاقبتی که فقط در رؤیاهای یک دختر می‌تواند اتفاق بیفتد. ولی بد نیست بغضی اوقات آدم برای فرار از مشکلات زندگی این داستان‌ها را بخواند و فکر کند که به این صورت هم می‌تواند اتفاق بیفتد.

به ماجرای داستان برگردیم؛ این دختر دوستی داشت به اسم «سی‌سی» (سیسیلی) که از بچگی باهم دوست بوده‌اند. برحسب تصادف این سی‌سی از مردی باردار می‌شود و هیچ‌وقت این را به کسی نمی‌گوید. ما آن مرد را هرگز نمی‌بینیم، فقط می‌دانیم که بعدها قرار بوده باهم

و «آن شرلی» چطور؟

اتفاقاً من وقتی بخوام مونتگومری را معرفی کنم، از اشاره به «آن شرلی» استفاده می‌کنم چون فکر می‌کنم شاید شنونده‌ها بیش‌تر با آن نام ارتباط برقرار می‌کنند. زمانی که خانم مونتگومری داستان قصه آن شرلی را نوشت با استقبال بسیار خوبی روبه‌رو شد؛ منتها وقتی شنید که این داستان در رده‌بندی داستان‌های کودکانه قرار گرفته کمی ناراحت شد و چندان خوشش نیامد.

و کتاب مهم «قصر آبی» (که البته برای ایرانی‌ها کمتر شناخته‌است) چطور پدید آمد؟

این‌طور که در مورد خانم مونتگومری خواننده‌ام، تصمیم می‌گیرد داستانی خارج از حیطه ادبیات کودکان بنویسد، آن‌هم داستان بلند یا رمان «قصر آبی» است. معمولاً وقتی ما یک رمان می‌خوانیم اگر قرار باشد در قرن بیست‌ویک محیط قرن بیستم را تصور کنیم ممکن است داستان خیلی برایمان جذاب نباشد. شخصاً اعتراف می‌کنم وقتی داستان قصر آبی را خواندم به آن جذب نشدم. اگر بخوام صرف خود داستان را بگویم؛ برای من داستان خیلی ساده‌ای بود باینکه می‌دانم کانادایی‌ها خیلی دوستش دارند و جزو داستان‌های محبوب کانادایی محسوب می‌شود.

وقتی در کنه داستان می‌روی و خودت را در اوایل قرن بیستم قرار می‌دهی تازه متوجه می‌شوی که نه! نباید فقط با دید امروزی و با فرهنگی که الآن وجود دارد به داستان نگاه کرد؛ بهتر است خود را در قالب اوایل قرن بیستم کانادا و فرهنگ آن دوره قرار دهیم.

سلام و سیاسی از وقتی که در اختیار «هفته» گذاشته‌اید. لوسی مونتگومری در ایران بیشتر به خاطر کارهای کودک و نوجوان و کارهایی که به‌صورت فیلم و سریال درآمده شناخته شده است. ولی جنبه‌های ناگفته دیگری هم دارد که امروز می‌خواهیم به آن‌ها بپردازیم.

سلام و روزبه‌خیر خدمت شما. خیلی خوش‌حالم که امروز در خدمت شما هستم. هم‌چنین بسیار خوش‌حال هستم از اینکه فرصتی پیش آمد تا در مورد بخشی از ادبیات کانادا صحبت کنم. اتفاقاً جذابیت این بخش به این است که نگارنده آن یک زن است.

در معرفی خانم مونتگومری باید بگویم که ایشان متولد سال ۱۸۷۴ میلادی و درگذشته سال ۱۹۴۲ هستند. پس می‌دانیم ایشان در رده نویسنده‌گان اوایل سده بیستم میلادی هستند. همان‌طور که اشاره کردید بیشتر شهرت خانم مونتگومری نه‌تنها در ایران که در جهان به خاطر آن اثری است که ما تحت‌عنوان «آن شرلی» می‌شناسیم؛ ولی در اصل «آن از گرین گیبل» هست. «گیبل» اسم مزرعه است. اثر دیگر این نویسنده کانادایی تبار «امیلی از نیومون» است و اتفاقاً اثری است که خود من هم از طریق سریال و نه از طریق کتاب شناختم. یادم هست برای مدتی سریال‌ش را در تلویزیون ایران نشان می‌داد. ولی این رمان شهرت کمتری پیدا کرد، هرچند که داستان آن‌هم در همان جزیره پرنس‌ادوارد نوشته شد و باهم درباره یک دختر که وارد خانواده‌ای شده و شباهت‌هایی با آن شرلی دارد ولی تفاوت‌هایی هم دارد. به نظر می‌آید که «نیومون» اسمی خاص است و بهتر است ترجمه نشود.

ویژه نامه لوسی ماد مونتگومری



نازیلا خلجالی

آینده را ترسیم می‌کند و هم به زندگی خود معنایی نو می‌بخشد؟

بله؛ این هر دو جنبه در کار او هست. در وهله اول، ایشان برای فرار از آن زندگی به نوشتن روی می‌آورد و یکی از پرکارترین نویسندگان ادبیات زنان کانادا حساب می‌شود. چیزی حدود پانصدوسی داستان کوتاه، بیست رمان و سی مقاله نوشته است. این‌ها برای زنی در آن شرایط، واقعاً پرکاری محسوب می‌شود. نوشتن داستانی مثل «قصر آبی» یک نوع فرار از آن واقعیت است؛ یعنی دقیقاً می‌شود گفت «قصر آبی» داستان خودش است. آن خودی که در رؤیا برای خودش می‌ساخته.

بعلاوه، در داستان «قصر آبی» وقتی ولنسی در خانه مادرش هست و آن قدر از طرف خانواده تحت فشار است، همیشه چشمش را می‌بندد و در رؤیا تصور می‌کند که در قصری نزدیک آب زندگی می‌کند؛ او همیشه در این رؤیا می‌ماند. زمانی که بالاخره با بارنی ازدواج می‌کند، آن‌هم تازه به پیشنهاد خودش؛ یعنی می‌آید و به بارنی می‌گوید من عمر چندانی نخواهم داشت و دلم می‌خواهد به‌جای اینکه به خانه برگردم با تو ازدواج کنم و سپس می‌گوید من عاشق تو شدم؛ ولی از تو توقع عشق ندارم. هیچ توقعی از تو ندارم و فقط می‌خواهم با تو زندگی کنم. ولی این زندگی کم‌کم به عشق تبدیل می‌شود و آهسته‌آهسته روال عادی پیدا می‌کند و اتفاقاتی می‌افتد که ترجیح می‌دهم نگویم تا خواننده تشویق شود داستان را بخواند و ببیند آخرش چه اتفاقی می‌افتد. داستان خوش‌عاقبتی است. بخوانیدش چون به‌هرحال نکات جذاب و جالبی دارد. امیدوارم شما و خوانندگان «هفته» هم آن را جذاب و جالب ببینید.

خانم خلجالی عزیز، از وقتی که در اختیار ما و «هفته» قرار دادید، صمیمانه سپاسگزارم.

دست‌خط مونتگومری



و پیوند این نگاه پیش‌رو با زندگی خانم مونتگومری چگونه است؟

اتفاقاً اگر به زندگی خانم مونتگومری نگاه کنیم، متوجه می‌شویم این دقیقاً همان اتفاقاتی است که برای خودش افتاده. در خانواده مونتگومری پدر برای برادرها هر خرجی می‌کند؛ چه برای تحصیلشان باشد و چه سفرهای اروپایشان. ولی برای خود او چنین اتفاقی نمی‌افتد. حتی این خانم خودش یک مبلغی پرداخت می‌کند تا بتواند به کالج برود و درس بخواند و زمانی که به دانشی دست پیدا می‌کند، به‌عنوان ویراستار با یک ناشر شروع به هم‌کاری می‌کند و به رخوانی متون می‌پردازد، و با پولی که جمع می‌کند به تحصیل یکی از دختران خانواده کمک می‌کند. حتی در رمان ۹ جلدی آن شرلی و حتی در سریال هم ما می‌بینیم که آن شرلی تصمیم می‌گیرد به کالج برود و درس بخواند و به مدت چهار سال کالج معلمی می‌رود. این از اتفاقاتی است که در آن دوره کانادا نادر بوده است. کمتر دختری اجازه داشته برای ادامه تحصیل وارد دانشگاه و کالج شود. این‌ها همه به‌نوعی دید ما را نسبت به جامعه اوایل قرن بیستم کانادا باز می‌کند. به‌خصوص که اغلب داستان‌های خانم مونتگومری در جزایر دوردست اتفاق می‌افتد؛ ولی این داستان در یکی از روستاها یا شهرهای کوچک انتاریو اتفاق افتاده است. این جابه‌جایی جغرافیایی را هم در نظر داشته باشیم.

تصویری که ما از خانواده ولنسی داریم به‌نوعی زندگی است که خانم مونتگومری بعد از ازدواج با همسرش دارد. همسر ایشان گویا کشیشی بوده که از مشکلات روحی رنج می‌برده و دچار حملات روحی‌روانی می‌شده. شایعه شده بود برای اینکه بتواند ظاهر خود را حفظ کند از مواد مخدر استفاده می‌کرده. به‌هرصورت، این خانم چه به زندگی با همسرش ادامه می‌داد، با مشکل روانی همسرش مواجه بود و چه به کانون خانواده خود برمی‌گشت با فشارهای تبعیض‌آمیز در مقابل برادرهایش روبه‌رو می‌شد. در نظر داشته باشیم که در جامعه کاتولیک، طلاق گرفتن تابو است؛ بنابراین چاره دیگری نداشت.

درنهایت آیا موافقید که بگوییم خانم مونتگومری با «نوشتن از رؤیا»، هم شکل بازتری برای جامعه

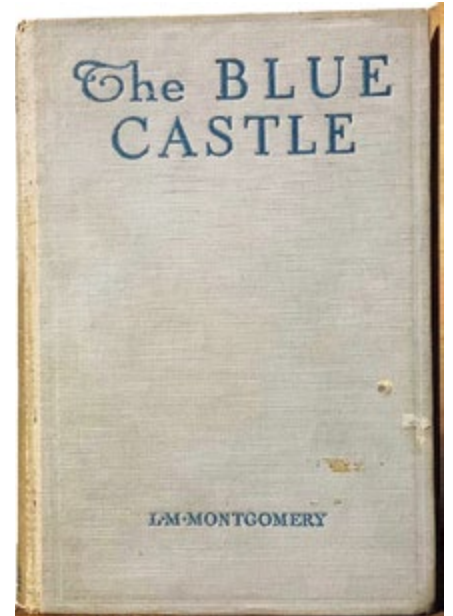
ازدواج کنند؛ ولی بعد از اینکه دختر باردار می‌شود، آن مرد می‌رود. حاملگی ناخواسته در جامعه آن دوره کانادا تابو بود. به‌هرحال بچه را نگه می‌دارد ولی بچه در یک‌سالگی فوت می‌شود و همین مسائل، مشکلات روحی زیادی برای سسی به وجود می‌آورد.

سی‌سی از ولنسی که دوست صمیمی‌اش بود، می‌خواهد تا به او کمک کند و با او زندگی کند. از طرف دیگر، ولنسی از دکتر شنیده بود که به خاطر ابتلا به بیماری سل ممکن است زندگی‌اش دوام زیادی نداشته باشد. به‌همین خاطر تصمیم می‌گیرد که یک زندگی مستقل برای خود درست کند و از پیشنهاد سی‌سی استقبال می‌کند. در حین زندگی با سی‌سی، با مردی به نام «بارنی» آشنا می‌شود. می‌توان گفت بارنی هم زندگی پنهانی دارد و پشت سرش شایعه‌های زیادی وجود دارد. سی‌سی می‌میرد و بعد ولنسی برای اینکه به آن زندگی برنگردد به بارنی پیشنهاد ازدواج می‌دهد.

پس این داستان نه فقط داستانی «رؤیاپردازانه و خوش‌عاقبت» است؛ بلکه پیش‌روانه مسائل تابو یا نامتعارفی را مطرح می‌کند. موافقید؟

بله؛ در همین خلاصه‌ای که خدمتان عرض کردم، ما می‌بینیم چندین اتفاق می‌افتد که اگر به اوایل قرن بیستم جامعه کانادا برگردیم اتفاقات تابوشکنانه‌ای بوده. دختری بدون ازدواج باردار می‌شود و خودش بچه‌اش را نگه می‌دارد. این اتفاق بسیار نادری در جامعه آن زمان کانادا است. می‌دانم که در آن روزها خیلی از دخترهایی که ناخواسته باردار می‌شدند زمانی که بچه‌شان متولد می‌شد او را به خانواده‌های دیگر می‌دادند و حتی اجازه نمی‌دادند مادر بچه‌اش را ببینند. مورد دیگر این است که دختری بیست‌ونهم‌ساله، هنوز ازدواج نکرده. گویا این هم در آن زمان اتفاق خیلی نادری بوده، دخترها می‌بایست خیلی زود ازدواج می‌کردند و همین باعث شده بود خانواده بیشتر او را اذیت کنند و تحت‌فشار بگذارند. اتفاق دیگری که می‌افتد این است که تصمیم می‌گیرد مستقل شود و استقلال مالی پیدا کند. تحصیل هم به آن صورت نداشته چون آن دوران درون خانواده‌ها هیچ‌کس برای تحصیل یک دختر سرمایه‌گذاری نمی‌کرد.

ویژه نامه لوسی ماد مونتگومری

فصل سوم
از رمان «قصر آبی»

در مصاحبه با خانم دکتر خلخالی خواندیم که رمان قصر آبی (The Blue Castle)، چقدر و چرا اهمیت دارد اما تاکنون برای خوانندگان فارسی‌زبان کمتر شناخته شده است. پس اینک و در آستانه تولد این داستان‌نویس پیشرو بهترین فرصت است تا در ویژه‌نامه‌اش ترجمه یک فصل از این رمان را تقدیم کنیم تا خوانندگان ادب‌دوست هفته این اثر مهم را بهتر بشناسند و از یک‌سو با مصائب و از سوی دیگر با تخیل سازنده شخصیت اصلی رمان یعنی وُلنسی جین استریلینگ (Valancy Jane Stirling) آشنا شوند.

صبحانه همان ترکیب مزخرف همیشه‌گی بود. فرنی بلغور جو دوسر، که وُلنسی از آن حالش به هم می‌خورد؛ نان تست و چای؛ و یک قاشق چای‌خوری مارمالاد. خانم فردریک فکر می‌کرد دو قاشق چای‌خوری زیاده‌روی است اما این برای وُلنسی که از مارمالاد متنفر بود نیز مهم نبود. اتاق ناهارخوری کوچک خنک و تاریک بود. این بار بیش‌ازحد معمول. باران بیرون از پنجره غوغا می‌کرد. باین‌حال دخترعمو استیکلس (۱) در یک جمله کلیشه‌ای برای وُلنسی روزی خوش آرزو کرد! مادرش اما با تحکم وسط حرف پرید و گفت: «راست‌ودرست بنشین، داس (۲)»

خانم فردریک با اشاره‌ای پوزخندآمیز به اینکه این یک عیب در ژن استریلینگها است، گفت: «هیچ‌یک از اعضای خانواده من هرگز این‌گونه نبوده‌اند!»

دخترعمو استیکلس با عصبانیت گفت: «نخیر! استریلینگها به‌ندرت می‌چایند!» خانم فردریک گفت: «اما من فکر می‌کنم اگر کسی تصمیم بگیرد که سرما نخورد، سرما نخواهد خورد!»

بنابراین نتیجه بحث به اینجا ختم شد که اینها همه تقصیر خود وُلنسی است! باری در این صبح خاص، اتفاق غیرقابل تحمل برای وُلنسی این بود که او را «داس» می‌نامیدند. او بیست‌ونه سال این خطاب تحقیرآمیز را تحمل کرده بود و الآن به یک‌باره احساس می‌کرد که دیگر نمی‌تواند آن را تحمل کند. نام کامل وی «ولنسی جین» (۴) بود. ولنسی جین اسم نسبتاً وحشتناکی بود، اما او «ولنسی» را دوست داشت. به او گفته شده بود که پدربزرگ مادری‌اش، وانسبارای پیر (۵)، این نام را برای او انتخاب کرده است.

او با کمی ترس و تردید گفت: «ممکن است، اگر زیاده‌خواهی تلقی نشود، لطف کنید و از این‌به‌بعد مرا فقط وُلنسی صدا کنید؟» خانم فردریک با حیرت به دخترش نگاه کرد. او از عینکی با عدسی بسیار قوی استفاده می‌کرد که ظاهری کاملاً ناموزون به چشمانش می‌داد.

«بله؟! قضیه چیه؟!» وُلنسی کمی متزلزل شد اما گفت: «این داس خیلی کودکانه به نظر می‌رسد.» «اوه! فهمیدم! که این‌طور! پس اسمت باید مناسب تو باشد! اما تو از نظر فهم و شعور، هنوز کودکی بیش نیستی عزیزم!»

وُلنسی صاف نشست. باز با هم از آن حرف‌های همیشگی زدند و وُلنسی می‌دانست امکان ندارد که موضوع این صحبت‌ها عوض شود. بنابراین او هرگز تلاشی هم برای این کار نکرد.

خانم فردریک از بارانی‌بودن آن روز حسابی پکر و درهم بود. آخر می‌خواست به پیک‌نیک برود. با آزرده‌خاطری و در سکوتی ناخوشایند صبحانه‌اش را می‌خورد اما وُلنسی در دلش از این سکوت خوشحال بود. کریستین استیکلس اما، مثل همیشه بی‌وقفه غر می‌زد و از همه چیز شکایت می‌کرد: از آب‌وهوا، نشت انبار، قیمت بلغور جو دوسر و کره، از اپیدمی اوریون در دیروود (۳) و در همین اثنا وُلنسی احساس کرد به نان تست خود بیش‌ازحد کوره زده است.

وی پیش‌بینی کرد: «دکتر مطمئناً به آن‌ها را سرکشی خواهد کرد.» کمی بعد خانم فردریک گفت: «دکتر نباید به‌جایی برود که احتمال دارد به اوریون مبتلا شود!»

وُلنسی هرگز به اوریون یا سیاه‌سرفه یا آبله‌مرغان یا سرخک (یا هر آنچه می‌توانسته بگیرد) دچار نشده بود؛ به‌جز سرماخوردگی وحشتناکی که تقریباً هر زمستان می‌گرفت. سرماخوردگی زمستانی، برای داس نوعی سنت خانوادگی بود که به نظر می‌رسید هیچ‌چیز نمی‌تواند مانع از ابتلا به آن شود.

خانم فردریک و دخترعمو استیکلس یک‌بار مجبور شدند قهرمانانه‌ترین عملکرد عمر خود را انجام دهند: آن‌ها یک زمستان تمام (از نوامبر تا مه) وُلنسی را در اتاق نشیمن، گرم نگه داشتند. او حتی اجازه رفتن به کلیسا را هم نداشت. و البته تمام این سرماخوردگی شدید به بیماری برونشیت در ماه ژوئن ختم شد.

وَلنسی با ناامیدی گفت: من بیست و نه ساله هستم.

خانم فردریک گفت: «اما من اگر جای تو نبودم این را جار نمی‌زد! بیست و نه! من وقتی بیست و نه ساله بودم، نه سال از ازدواجم می‌گذشت!»

دخترعمو استیکلس بافتخار گفت: «من در هفده سالگی ازدواج کردم.»

وَلنسی با کرختی به آن‌ها نگاه کرد.

خانم فردریک، به‌جز آن عینک‌های وحشتناک و بینی برآمده که باعث شده بود ظاهرش بیشتر شبیه طوطی باشد، چندان هم بدقیافه نبود. در بیست سالگی او شاید بسیار زیبا هم بوده باشد. اما دخترعمو استیکلس! آیا او در جوانی از نظر برخی از افراد خوشگل بوده است؟ وَلنسی احساس کرد که دخترعمو استیکلس، حتی با آن با صورت پهن و چروکیده، خال در انتهای بینی ناصافش، موهای روی چانه‌اش، گردن زرد چروکیده‌اش، پوست رنگ‌پریده‌اش، با چشمان برآمده و دهان کوچکش، باز هم بر او برتری داشته که به سرعت ازدواج کرده است. وَلنسی به طرز تأسفانگیزی تعجب می‌کرد که هیچ‌کس در کل دنیا او را نمی‌خواهد و حتی اگر ناگهان بمیرد، چیز خاصی را از زندگی از دست خواهد داد. او از دید مادرش ناامیدکننده بود. هیچ‌کس او را دوست نداشت. او هرگز حتی به اندازه کافی دوستان دختر نداشت.

«یکبار هم دوستی نبوده که هدیه‌ای با هم ردوبدل کنیم...»، او یکبار با رقت هرچه تمام‌تر این را پیش خودش اعتراف کرده بود.

خانم فردریک با سرزنش گفت: «داس! جوهایت را نخورده‌ای!»

باران بی‌وقفه می‌بارید و وَلنسی روی لحافی چهل‌تکه کار می‌کرد. وَلنسی از لحاف چهل‌تکه متنفر بود. آخر نیازی به این کار نبود. خانه پر از لحاف بود. در اتاق زیرشیروانی سه صندوقچه بزرگ پر از لحاف وجود داشت.

اما خانم فردریک از زمانی که وَلنسی هفده ساله بود، این لحافها را دورتادور خود ذخیره کرده بود و به ذخیره‌سازی آن‌ها ادامه می‌داد.

هرچند به نظر نمی‌رسید وَلنسی هرگز به آن‌ها احتیاج داشته باشد. اما به‌هرحال وَلنسی می‌بایست مشغول کار باشد. بی‌کاری در خانواده استریلینگ یک گناه بزرگ بود. وقتی وَلنسی کودک بود، او را وادار می‌کردند که در یک دفتر کوچک، منفور و سیاه، تمام دقایقی را که در آن روز در بیکاری سپری کرده بود، یادداشت کند. روزهای یکشنبه مادر او را مجبور می‌کرد آن‌ها را مرور و به خاطرشان دعا و استغفار کند.

اما در این صبح ویژه و این روز سرنوشت‌ساز،

وَلنسی فقط ده دقیقه را در بیکاری سپری کرد. البته فقط خانم فردریک و دخترعمو استیکلس آن را بی‌کاری می‌نامیدند. او در آن دقایق به اتاق خود رفته بود و کتاب «پُشته خارها» (۶) را با احساس گناه باز کرده بود و می‌خواند.

جان فاستر نوشته بود: «جنگل‌ها آن قدر انسان‌وار هستند که برای شناختن‌شان باید با آن‌ها زندگی کرد. گاه‌به‌گاه جوانی پیدا می‌شود که راه‌های میان آن‌ها عبور می‌کند، و در مسیرهای پرپیچ‌وخمشان قرار می‌گیرد؛ اما هرگز صمیمیتی میان او و درختان رخ نمی‌دهد. اگر می‌خواهیم دوستان ما، واقعاً دوست باشند، باید آن‌ها را مصرانه جست‌وجو کنیم و آن‌ها را با دیدوبازدیدهای مکرر و با احترامی تمام‌وقت به دست آوریم: صبح و ظهر و شب؛ و همه فصول: بهار، تابستان، پاییز، زمستان. در غیر این صورت هرگز واقعاً نمی‌توانیم آن‌ها را بشناسیم و هرگونه تظاهر، برعکس خواهد بود و ما هرگز به آن‌ها نزدیک‌تر نخواهیم شد. به‌علاوه، درخت‌ها روش مؤثر خود را دارند که بیگانگان را از خویش دور نگه می‌دارند و دل به گشت‌وگذارهای گاه‌به‌گاه نمی‌بندند. جست‌وجو در چنین جنگل‌هایی باید بی‌هیچ انگیزه‌ای و بدون پی‌جویی برای فایده‌ای باشد؛ به‌جز عشق محض به آن‌ها. آن‌ها بلافاصله نیت ما را خواهند فهمید و تمام اسرار شیرین و دنیای قدیم خود را از ما پنهان خواهند کرد.

اما اگر بدانند که ما به آن‌ها رجوع کرده‌ایم چون دوستان داریم، با ما بسیار مهربان خواهند بود و چنان گنجینه‌هایی به ما می‌دهند که زیبایی و لذتشان در هیچ بازار دیگری خریدوفروش نمی‌شود. ما باید عاشقانه، متواضعانه، باحوصله، با تماشای تمام به سراغ آن‌ها برویم و سپس خواهیم آموخت که چه عشق عمیقی در پس پشت مکان‌های وحشی و در سکوت، زیر تابش آفتاب و غروب آفتاب نهفته است. چه نواهایی از شاخه‌های کاج پیر شنیده می‌شود و یا از صنوبر، چه بوهای ظریفی می‌شنویم. یا از خزه‌ها و سرخس‌ها در گوشه و کنارهای آفتاب و سایه و رطوبت.

آنگاه قلب جاودانه جنگل با ما خواهد تپید و زندگی ظریف آن در رگ‌های ما می‌دود و برای همیشه ما را از آن خود می‌کند، به‌طوری‌که مهم نیست که به کجا برویم و یا تا چقدر دورتر پرسه بزنیم، ما هنوز و هر روز برای پیدا کردن آن حس رازآلود به جنگل کشیده می‌شویم و این ماندگارترین خویشاوندی ما می‌شود.»

در همین لحظه بود که خانم از سالن طبقه پایین فریاد کشید: «داس، دقیقاً داری تو اتاقت

چه غلطی می‌کنی؟!»

وَلنسی کتاب را مانند یک تکه زغال‌سنگ داغ با وحشت به زمین انداخت و به طبقه پایین دوید. اما احساس شورش و نشاط عجیبی در روحش بود که همیشه وقتی در دنیای کتاب‌های جان فاستر غرق می‌شد، به او منتقل می‌شد. وَلنسی چیز زیادی در مورد جنگل نمی‌دانست؛ به‌غیراز رویش گاه‌های بلوط و کاج که خالی از سکنه بودند؛ آن هم در اطراف «قلعه آبی» او. اما او همیشه مخفیانه به قلعه‌اش می‌رفت و کتاب فاستر با توصیف جنگل‌ها بهترین چیز برای او بود.

ظهر، باران متوقف شد، اما خورشید تا ساعت سه بیرون نیامد. سپس وَلنسی با ترس‌ولرز گفت که فکر می‌کند به شهر خواهد رفت.

مادر غرولند کرد: «برای چه کاری می‌خواهی به شهر بروی؟»

- می‌خواهم از کتابخانه کتاب بگیرم.

- تو همین هفته گذشته کتابی از کتابخانه گرفتی!

- نه، چهار هفته پیش بود!

- چهار هفته! مزخرف نگو!

- واقعاً بود، مادر!

- قطعاً اشتباه می‌کنی. بیش از دو هفته نمی‌تواند باشد. من تناقض‌گویی‌هایت را دوست ندارم و به‌هرحال دلیلی نمی‌بینم بروی کتاب بگیرم. تو وقت زیادی را برای خواندن تلف می‌کنی!

«وقت من چه ارزشی دارد؟» وَلنسی با تلخی پرسید.

«داس! با این لحن با من صحبت نکن!!!»

دخترعمو استیکلس میانه را گرفت و گفت: «البته ما به مقداری چای احتیاج داریم. اگر بخواهد پیاپیاده‌روی کند، ممکن است بتواند برود و چای هم بخرد؛ گرچه این هوای مرطوب برای سرماخوردگی خوب نیست.»

آن‌ها ده دقیقه‌س تمام در این مورد بحث کردند و سرانجام خانم فردریک با خشم و بغض قبول کرد که وَلنسی به شهر برود!

پانوشته‌ها:

۱. Cousin Stickles: او در حقیقت دختر برادر پدربزرگ وَلنسی است.

۲. داس (Doss) نامی خودمانی (درون‌خانوادگی) و درعین‌حال تحقیرآمیز برای صدازدن وَلنسی است.

۳. Deerwood

۴. Valancy Jane

۵. Old Wansbarra

۶. Thistle Harvest: ظاهراً چنین کتابی وجود ندارد و بر ساخته ذهن خانم مونتگومری است.

کتابخانه بانوی پیشکسوت داستان کانادا

محبوب‌ترین ترجمه‌های فارسی آثار لوسی ماد مونتگومری



از آنجاکه او به‌عنوان یتیمی که در مزرعه زیبای نیومون زندگی می‌کرد، به دلیل نوشتنش توانست با اوقات دشوار و تنهایی‌اش راحت‌تر روبرو شود. اما در جلد دوم می‌بینیم که اکنون عمه مستبد او الیزابت اجازه نخواهد داد که به دبیرستان در نزدیکی شروسبوری برود مگر اینکه نوشتن را متوقف کند. تا زمانی که فارغ‌التحصیل نشود، امیلی حق ندارد حتی یک کلمه دیگر هم بنویسد. در جلد سوم می‌بینیم که امیلی می‌داند که قرار است نویسنده خوبی باشد. او همچنین می‌داند که او و یار دوران کودکی‌اش، تدی کنت، دنیا را با هم فتح می‌کنند. اما وقتی تدی خانه را ترک می‌کند تا هدف خود را برای هنرمند شدن در دانشکده طراحی مونترال به دست آورد، دنیای امیلی فرومی‌پاشد...

اگر مایل هستید آثار لوسی ماد مونتگومری را به زبان فرانسوی بخوانید انتشارات Les Editions Quebec Amerique آثار او را منتشر کرده است. همچنین مجموعه کامل داستان‌های آنی شرلی به زبان انگلیسی توسط نشر Starfire Publisher و Nimbus Publishing، به‌صورت تک‌جلدی و مجموعه قابل تهیه است.

«جین در فانوس تپه» و دیگر آثار ارزشمند این نویسنده را نیز در دست چاپ دارد.

آن‌ی شرلی دختری نوجوان با موهای قرمز است که در یازده‌سالگی به سرپرستی پذیرفته می‌شود و به عمارت گرین گیلز در روستای اونلی می‌رود. از همان ابتدای ورودش به خانه جدید، ماجراها آغاز می‌شود. دوستان زیادی پیدا می‌کند، به دانشگاه و کالج می‌رود، ازدواج می‌کند و... مجموعه هشت‌جلدی «آن‌ی شرلی» به‌صورت کیف کتاب به مبلغ ۲۴۰ هزار تومان و به‌صورت تک جلد

در قطع جیبی به بهای ۲۵ هزار تومان قابل تهیه است. همچنین می‌توان از طریق اپلیکیشن فیدیبو به نسخه‌های بسیاری از آثار این نویسنده پرکار و خوش‌قریحه دسترسی پیدا کرد.

سه‌گانه امیلی درباره دختری به همین نام است که بعد از فوت پدر نزد خانواده مادری بزرگ می‌شود و عشق وافر و به نوشتن دارد. امیلی دختری رؤیایی و پر از جنب‌وجوش است که رؤیای نویسندگی در سر می‌پروراند.

«لوسی ماد مونتگومری» که بیشتر به دلیل خلق شخصیت جذاب و دوست‌داشتنی «آن‌ی شرلی» به معروفیت رسید، در طی سال‌های پرپار زندگی‌اش یک دیوان شعر، ۲۰ رمان، ۳۰ مقاله و ۵۳۰ داستان کوتاه و رمان منتشر کرد. علیرغم اینکه سال‌ها از خلق آثارش می‌گذرد اما شخصیت‌های به‌یادماندنی داستان‌هایش هنوز هم برای خوانندگان جذابیت دارد. آثار، خاطرات و دست‌نوشته‌های این نویسنده بزرگ به بسیاری از زبان‌ها ترجمه شده و با اقبال خوبی در تمام دنیا روبرو شده است. ترجمه بسیاری از آثار لوسی ماد مونتگومری در ایران نیز مورد استقبال طیف وسیعی از مخاطبان نوجوان و جوان قرار گرفته است. از دهه هفتاد شمسی تاکنون مترجمان و ناشران مختلف بارها رمان‌ها و داستان‌های خیال‌انگیز این نویسنده شهیر کانادایی را ترجمه و تجدید چاپ کرده‌اند. انتشارات قدیانی تاکنون از این نویسنده مشهور کتاب‌های بسیاری را به چاپ رسانده است. که می‌توان به «مجموعه هشت‌جلدی آن‌ی شرلی»، «مجموعه سه‌جلدی امیلی در نیومون، امیلی و صعود، امیلی و جستجو»، «مجموعه دوجلدی قصه‌های جزیره» و آثاری از قبیل «جاده‌ای به گذشته» و «قصر آبی» اشاره نمود. همچنین این نشر پیش‌تر اعلام کرده که قصد چاپ تمام آثار این نویسنده را دارد. این انتشارات آثار دیگری از ال. ام. مونتگومری از جمله «کلاف سردرگم»، «خاطرات آل. ام مونتگومری»،





خالدبایزیدی (دلیر)



شعر دو زبانه کوردی و فارسی

لالایی برای کودکان فقیر سرزمینم

کوردی

شاعر: خالدبایه زیدی (دلیر)

لایه لایه ک بوو مناله هه
ژاره کانی ولاته که ملایه لایه ک بوو مناله هه ژاره
کانی ولاته که م
روله که م
تاقانه گوله که م
دی لایه لایه
شه و درینگه و
بخه وه...
به خه یالی منالانهستیره کاندایا
یا له که نار ئاویکی روون
وه کوو ماسی یه ک
بخه وه...
له وانه یه منیش بیمه خه ون
ته وه و
کولمه سوور وگه شه کانت
ده ریا ده ریا
ماچ که متوویه
کاتی گه رانه وه ت
به فرمیسکه کانم ئه کیشمه وه
خوا و ئاسمان
به وینه یه سه رسام ده که م
روله که م
تاقانه گوله که م
دی لایه لایه
شه ودرینگه و
بخه وه...
چاوه کانت هیدی هیدی
له سه ریه ک دانی
له وانه یه من له خه ون دا
ببینی...
له یه کیک له شه وه پرله ئههه لفره...
تا باخ و بیستانه کان
تا کیوو و کوستانه کان
وه ها بخه وه
که له باوه شی من دای
په پووله ی سه رخوش ومه
دهوشی منی
هیدی ترله مژبووله کانت
چاوه گه ش وئاسمانیه که ت
له سه ریه ک دانی
بزانه:
جوانترین خه ونه کانم
بزانه:
ریژنه ترین بارانی فرمیسکه کانم
چاو له ئینتزاری گه رانه وه ی

فارسی

شعری از: خالدبایزیدی (دلیر)

لالایی برای کودکان فقیر
سرزمینملالایی برای کودکان فقیر
سرزمینم
فرزندم!
یگانه گلم
لایه لایه
شباهنگام است
بخواب...آهسته آهسته بپند
شاید من را به خواب ببینی...
در یکی از این شب‌های پر
ستاره
یا که در کنار جویباری زلال
همچون ماهی‌ای بخواب
شاید منم به خوابات بیایم و
گونه‌های زیبا و گلفامات را
دریا دریا
ببوسمبدان:
یکریزترین باران اشک‌هایم
چشم به انتظار
بازگشت تو را
باشک‌هایم به تصویر می‌کشم
و خدا و آسمان را
شگفت‌زده می‌کنم
فرزندم!
یگانه گلم
لایه لایه
شباهنگام است
بخواب...
چشم‌هایم رابا خیال کودکانهات
پریشا...
تا باغ و گلستان‌ها
تا کوه و کوهستان‌ها
چنان بخواب
که در آغوش منی
پروانه‌ی سرمست و
مدهوش منی
آهسته‌تر از پلک‌هایم
چشم‌های زلال و آسمانی‌ات را
روی هم بگذار
بدان:
زیباترین رویاهایم

گوهر حکمت

به یاد پروفسور فضل‌الله رضا



به دیدار علیاحضرت شهبانو می‌رود. وقتی وی وارد دفتر ایشان می‌شود مورد استقبال گرم شهبانو واقع می‌شود. او ملاحظه می‌کند که استکانی پر از چای روی میز شهبانو است. علیاحضرت با دیدن پروفسور رضا از جای خویش برخاسته، استکان چای را با خود آورده و با آن در کنار پروفسور می‌نشیند و چای خویش را به پروفسور می‌دهد. پروفسور شدیداً تحت تأثیر مهربانی و تواضع شهبانو قرار می‌گیرد به قسمی که پس از نیم‌قرن، تأثیر آن رفتار هنوز در خاطره وی پابرجا مانده بود. زمانی که در سال‌های دوری از وطن، علیاحضرت در سوگ شاهزاده‌ها بسر می‌بردند پروفسور رضا در نظر داشت که به پاس رفتار محبت‌آمیز شهبانو در گذشته، پیام همدردی به ایشان ارسال نماید ولی وی در انجام این تصمیم اخلاقی به علت شرایط موجود مردد بوده شاید به خاطر اظهار نظرهای نامناسب احتمالی دیگران، سرپوشی به خواسته‌های درونی و اصولی خود قرار داده است. این جانب آگاهی ندارد که آیا سرانجام وی مبادرت به پاسخ دادن به خواسته درونی خویش نموده است یا خیر! امیدوارم این پیام به استحضار شهبانو رسیده تا از تصمیم پروفسور رضا آگاه شوند.

پروفسور رضا خاطراتی مشابه فوق را نیز در مواردی دیگر در ملاقات‌های خود با پادشاه فقید ذکر کرده است که ذکر آن‌ها به نظر نویسنده قابل توجه است:

وی در زمانی که سمت ریاست دانشگاه را به عهده داشته، همواره کوشش در توسعه دانشگاه در سرلوحه تصمیماتش بوده است. برای دست یافتن به آرزوهای خویش وی نیاز به پشتوانه مالی داشته، لذا روزی به حضور پادشاه می‌رود و تقاضای کمک مالی برای تأسیس آزمایشگاهی در دانشگاه می‌کند. پادشاه فقید در همان جلسه مبلغ بیست میلیون تومان، خارج از

مستمر از محضر ایشان بهره می‌گرفتم. آنچه تاکنون بیان کرده و می‌کنم حاصل قسمتی از ملاقات‌های من در طول سال‌ها هم‌نشینی و کسب فیض از ایشان است. پروفسور رضا از مشرق افق گسترده دنیای دانش مدرن و همچنین از افق کرانه اقیانوس ادب ایران طلوع کرد. او در طول زندگی پربار خویش در این دو فضای نامحدود، با اندیشه‌ها و گفتارهای پربهای خویش، پرتوافشانی نموده، صدها مقاله علمی از جمله کتاب‌های «رادیو به زبان ساده»، «دوره هندسه علمی و عملی» و دو کتاب در تئوری انفورماتیک (۴) و ریاضیات کاربردی در محاسبات کامپیوتری (۳) و حداقل پانزده جلد کتاب در قلمرو ادبیات فارسی (۵) و (۱۲) برجسته با زیربنای دانش ریاضی و تعدادی سروده‌هایی ژرف از خود به جای گذاشت. سرانجام درحالی‌که وی هنوز به گسترش اهداف علمی و ادبی خویش عشق می‌ورزید خورشید زندگی‌اش در افق‌های دور غروب نمود.

اما بگفته نلسون ماندلا مهم این نیست که شخص در کجا و کی متولد می‌شود و در کدام محل و چه زمان جهان را ترک می‌کند. مهم این است که وی چه نقشی در جهان ایفا کرده و چه اثری از خود گذاشته است.

خصائص بارز استاد خصوصیات فردی

۱. قدرشناسی: استاد رضا اندیشمندی قدرشناس بود. او محبت‌های دیگران دون جواب نمی‌گذاشت. وی زمانی به‌طور خصوصی برای من خاطراتی را از گذشته‌هایی بسیار دور بازگو نمود که مؤید قدرشناسی وی است. او به دنبال گزارش‌هایی مربوط به دوره اشتغال وی در ایران چنین گفت که در زمانی که ریاست دانشگاه را در ایران به عهده داشته است، روزی

چکیده:

۱۹ نوامبر ۲۰۲۰ مصادف با سالروز سفر جاودانگی پروفسور رضا، اندیشمند، پایه‌گذار تئوری انفورماتیک، دانشمند ریاضی، ادیب، شاعر، معلم بزرگ، فرزند خلف خیام و غیث‌الدین جمشید کاشانی، عاشق ایران و پیرو شاعر بزرگ ایرانی، حافظ و وابسته راستین و خدمتگزار بی‌دریغ به ادب و فرهنگ ایران، به عالم والا است. مؤلف در حد آگاهی و توانائی خود خلاصه‌ای از فعالیت‌های علمی و ادبی پروفسور رضا را در دو مقاله (۱) و (۲) قبلاً به چاپ رسانیده است. در مقاله حاضر نویسنده اساساً به خاطرات و نکاتی از گفتگوهای پروفسور رضا در محافل و ملاقات‌های خصوصی را در مد نظر قرار داده است تا همگان با چهره این شخصیت بزرگ بیشتر آشنا شوند.

آشنایی با پروفسور رضا:

علاقه‌مندی و ارادت من به پروفسور رضا به چهل سال پیش برمی‌گردد آن زمان که من در راستای جستجوی مآخذ علمی جهت اجرای کارهای تحقیقاتی به کتاب «فضاهای خطی برای مهندسين» (۳)، نوشته پروفسور رضا، «Linear Spaces For Engineers»، دست یافتم، در صفحه اول کتاب، این جمله مرا عمیقاً مرا تحت تأثیر قرار داد:

«تقدیم به مردم ایران، سرزمین اجدادی من که دست‌آوردهای فرهنگی آن زندگی مرا پربار کرد و در انجام این کار مرا تشویق نمود.»

این‌جانب مشتاقانه علاقه‌مند به آشنایی نزدیک و ملاقات با ایشان و کسب فیض شدم. خوشبختانه پس از دو دهه این افتخار نصیبم شد و علاوه بر رفت‌وآمد نزدیک یا حضور در جلسات هفتگی و غیره من به‌طور

روند اداری، در اختیار وی قرار می‌دهد تا در راستای گسترش دانشگاه صرف شود.

بعلاوه زمانی که پروفسور رضا تصدی مقام سفیر ایران در یونسکو را عهده‌دار بوده است، روزی پادشاه ایران به سوئیس مسافرت می‌کند. پروفسور رضا در جمع مستقبلین و در وسط صف برای خوش‌آمد به فرودگاه رفته بود. پادشاه پس از خروج از هواپیما به صف نمایندگان نزدیک می‌شود و پروفسور را در میان صف مشاهده می‌کند. وی ابتدا به میان صف رفته پروفسور رضا را مورد تفقد قرار داده، سپس به ابتدای صف نمایندگان بازگشته از نمایندگان بازدید می‌کند.

با نگرشی به گزارش‌های فوق، ابتدا، می‌توان دریافت که این وقایع نشانگر اتفاق نظر سه شخصیت برجسته ایرانی بالا در راستای تلاش بی‌دریغ در توسعه دانش و پیشبرد توانایی‌های جوانان ایران بوده است. اما متأسفانه بعضی کارگزاران دولت که منافع آنی خویش را از دست‌رفته می‌دیدند به‌ترتیب پروفسور رضا را از صحنه علمی و سیاسی مملکت حذف و به خارج از کشور به خدمت به بیگانه روانه ساختند.

پروفسور رضا همیشه به ایران و ایرانی عشق می‌ورزید و با افکار تیزبین خویش روند هر پدیده‌ای را در مملکت زیر نظر قرار می‌داد. به‌رغم علاقه مفرط وی به ایران و ایرانی وی دائماً شرایط کشور را مورد بررسی و انتقاد سازنده قرار می‌داد. به‌عنوان مثال تک‌بیت زیر در راستای نقد سیستم حکومتی که توسط وی در سال‌های جوانی سروده شده است:

**ما نه از مهر وطن بیگانه‌ایم
رانده بیداد صاحب‌خانه‌ایم**

او با کلام‌های عمیق و بلند خویش صراحتاً به دولت‌ها اعتراض می‌کند و حتی در زمان پیش از انقلاب، پادشاه این سروده انتقادی پروفسور رضا را برای وی در یک ملاقاتی حضوری بازگو می‌کند ولی به‌رحال پروفسور رضا همچنان خاطرات و قدرشناسی از پادشاه و شهبانو را، آن چنانکه ذکر شد، به مدت نیم‌قرن پیوسته درمد نظر داشته و هر جا که مناسب می‌پنداشت آن‌ها را بازگو می‌نمود و تصاویری از ملاقات‌هایش با رهبران را به معرض دید نزدیکان و آشنایان قرا می‌داد.

۲. حضور ذهن

پروفسور رضا در همه دوران زندگی دارای ضمیری روشن بوده و نیز از حضور ذهن کم‌نظیری برخوردار بوده است. در جلسات هفتگی ادبی با پروفسور رضا، این‌جانب و همه هم‌نشینان در جلسات متعدد، شاهد هوشیاری سرشار، حضور ذهن و سرعت انتقال وی بوده‌ایم. در این جلسات از فلاسفه، شعرای مختلف و ادبای ایرانی سروده‌ها و نوشته‌هایی قرائت می‌شد. بعلاوه معمولاً غزلی از حافظ نیز مورد بحث قرار می‌گرفت. جالب توجه این بود که پروفسور رضا، علاوه بر قرائت فی‌البداهه غزلیات انتخابی خود، هرگاه غزلی توسط دیگران پیشکش می‌شد، پروفسور رضا از

ابتدا تا انتها آن را بی‌وقفه و بدون خطا از حفظ قرائت می‌نمود. بعلاوه به نظر این‌جانب تفاسیر غزلیات حافظ توسط پروفسور رضا بسیار قابل‌فهم بوده که به نظر مؤلف کم‌سابقه می‌نمود.

اما واقعه جالبی نیز در حضور نگارنده در مورد قرائت غزلیات حافظ، بدون مراجعه به دیوان اتفاق افتاد که شنیدنی و قابل‌توجه است:

شبی مرحوم پروفسور رضا در منزل ما میهمان بودند. همچنین بانویی به نام «صبا» نیز در جمع میهمانان حضور داشتند. درحالی‌که بانو صبا با همسر این‌جانب که نامش «منظر» است مشغول صحبت کردن بودند، ناگهان پروفسور رضا ابیاتی بسیار زیبا از حافظ، شامل دو کلمه «منظر» و «صبا»، وصف‌الحال موقعیت حاضر را بدون مقدمه قرائت کردند که مورد توجه و تحسین همه حاضران قرار گرفت. این ابیات به شرح زیر، توسط ایشان قرائت شد:

**رواق منظر چشم من آشیانه توست
کرم نما و فرود آ، که خانه خانه توست
دلت به وصل گل ای بلبل صبا خوش باد
که در چمن، همه گل‌بانگ عاشقانه توست**

بدین‌ترتیب حاضران در سکوتی همراه با حیرت و شوقی وصف‌ناشدنی، فرورفتند که استعداد فوق‌العاده پروفسور رضا و علاقه وی به حافظ را نشان می‌داد. علاوه بر کتاب «نگاهی به خیام» نوشته وی، شامل تجزیه و تحلیلی در رباعیات و به‌علاوه شامل روش‌های حل بعضی از مسائل ریاضی خیام است.

چاپ پانزده جلد کتاب و مقالات متعدد دیگر قسمتی از تألیفات برجسته ایشان است. این نوشته‌ها دارای زیربنای «تئوری انفورماتیک» و «فضاهای خطی برای مهندسی» می‌باشند. پروفسور رضا به همه این آثار احاطه کامل داشت. کاربردهای علمی ناشی از تئوری انفورماتیک و فضاهای خطی برای مهندسی در تألیفات فارسی، برتری این نوشته‌ها را نشان می‌دهد.

منش اجتماعی:

پروفسور رضا، در مسیر زندگی طولانی و پرثمر خویش در موقعیت‌های گوناگون در آموزشگاه‌ها، دانشگاه‌ها، سازمان‌های علمی و اداری ایرانی، آمریکایی، اروپایی و کانادایی به خدمت مشغول بوده است. در این دوران طولانی، وی علاوه بر فعالیت‌های گسترده در تحقیق و تدریس در کشورهای مختلف، تصدی موقعیت‌های اداری شامل ریاست دانشگاه‌ها، سفیر، نماینده فرهنگی در یونسکو و غیره را دارا بوده است. قابل‌تصور است که در مسیر انجام این امور مهم، نامبرده با تعداد معتابه‌ای افراد، دواپر و ارگان‌های ایرانی و بین‌المللی در تماس و دادوستد علمی، تحقیقاتی و کلامی بوده است. آن‌طور که شواهد نشان می‌دهند، او در همه دوران با کاربرد روش‌های اخلاقی و انسانی، گذشت و اغماض در پیشبرد اهداف خویش کوشا بوده است.

در سخن گفتن او پیرو استاد و مرشد خویش حافظ

بوده است. او بسیار آرام سخن می‌گفت و کلمات را با احتیاط انتخاب و بکار می‌گرفت، آن‌طور که از تئوری انفورماتیک (۸) استنباط می‌شود. او هرگز جزمی ادعا نمی‌کرد. وی همه مطالب را در لوای پرسش می‌پروراند همان‌طور که حافظ در غزلیات خویش بیان می‌کند. در نشست‌ها پروفسور رضا خود را هم سطح دیگران قرار داده و در محاورات، خویش را هم‌رتبه مخاطب وانمود می‌کرد. او متواضع و مهربان بود و مشکلات و مصائب را درک و احساس می‌کرد. وی روابط با دیگران را بسیار مدبرانه تنظیم و رهبری می‌کرد. او به آزادی اندیشه اعتقاد داشت. وی بسیار روشن‌ضمیر، پاک‌نیت و بخشنده بود. پروفسور رضا شتونده‌ای توانا و پرحوصله بود و هر سؤال را بسیار معقول و مدبرانه و پدرا نه جواب می‌داد آن‌طور که شایسته او بود. پروفسور رضا عاشق ایران بود. وی در سال ۱۳۸۶ طی سخنرانی‌اش در ایران اظهار داشت:

«من از خمخانه ادب پارسی و فرهنگ ایران و اسلام بر کاخ رفیع علم و معرفت راه یافتیم». همچنین او می‌گوید: «از کَلِک بیتاب و زبان ناشکیبا و جیب پیراهنم پیدا است که در بازار معرفت کمتر متاعی گران‌قدرتر از گوهر ادب و فرهنگ پارسی شناخته‌ام». این‌چنین او زندگی خویش را در گرو ادب و فرهنگ ایران می‌دانست. با داشتن زندگی بسیار ساده و مختصر برای خود و همسرش، وی ده‌ها هزار دلار جهت ساختن مدارسی در روستاهای دورافتاده خراسان و رشت جهت سوادآموزی دختران روستایی صرف کرده است. وی کلیه وجه دریافتی از موسسه اطلاعات بابت حق‌التالیف چاپ کتاب «تقدرها را بود آیا که عیاری گیرند» را بلافاصله به نفع مدارس تأسیس شده فوق اهدا می‌کند.

پروفسور رضا همیشه دل در گرو پیشرفت و سعادت ایران و جوانان ایرانی داشته است. وی زمانی به من یادآور شد که جهت پایه‌گذاری دانش در ایران من انتظار داشتم که کتاب‌های «تئوری انفورماتیک» و «فضاهای خطی برای مهندسان» در ایران تجدید چاپ می‌شد که متأسفانه این خواسته به وقوع نپیوست.

استاد رضا مانند اسلاف خود از جمله حکیم عمر خیام، عاشق زندگی سازنده و خلاق بود. آن چنانکه در کتاب «نگاهی به خیام» بیان می‌کند: «مرغ اندیشه خیام در وادی عقل در حیران است. او کهکشان‌ها را سیر می‌کند و در فضای بی‌نهایت خرد سرگردان می‌شود و در این مرحله راه به آستان عشق پیدا می‌کند.»

پروفسور رضا خود می‌گوید «سرگشتگی نشانه زبان عشق است و پابرجائی از علائم عقل و علم مکتبی». همچنین او غزلی با موضوع وصف‌الحال سروده که بیت اول آن چنین است:

خواهم که بنای عقل، از پایه براندازم

این افسر خودکامی، یکسر ز سر اندازم

محتوای این غزل نشان می‌دهد که چگونه روح گسترده و بزرگ وی در کالبد کوچکش بی‌قرار است و به دنبال جهانی با وسعت اندیشه خویش پهناور خویش است.

عبداله
صفوی

Abdollah
SAFAVI

Financial Security Advisor
Investment Representative

مشاور امنیت مالی
نماینده سرمایه‌گذاری

مالیات کمتر
پس انداز بیشتر
سرمایه گذاری مناسب تر
همگی در یک ظرف

مشاوره رایگان

Mobile: 514-467-8491
Office: 514-931-4242 ext. 2567
abdollah.safavo@fl55.com
mqsf.ca

mqsf.ca



canada life

Freedom 55
Financial
A Division of Canada Life Insurance Company

QUADRUS
Quadrus Investment Services Ltd.



ROYAL EXCHANGE
SERVICES

خرید و فروش ارز را با ما تجربه کنید

صرافی رویال

با مدیریت فرخ سورش

ارسال ارز به ایران و بالعکس
در سریع ترین زمان ممکن با بهترین نرخ

امکان استفاده از کارتهای بانکی ایران
جهت خرید ارز

6162 SHERBROOKE W.
MONTREAL H4B 1L8

جنب فر و شگاه اخوان

(514) 836-7090
(438) 686-4448





حامد ملکی

Hamed Maleki



مشاور رسمی مسکن در استان کبک



خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی
مشاوره تخصصی جهت سرمایه گذاری
تهیه و کمک به اخذ وام مسکن با کمترین نرخ
ارزیابی رایگان ملک و آنالیز مناطق مختلف مونترال جهت خرید

(514) 5571929

hamedmalekirealsate

Vendirect.ca
REALTY INCORPORATED

We Make Your Dreamy Building a Reality

طراحی، نظارت و اجرا

کلیه خدمات ساختمانی، تاسیساتی و برقی



**CONSTRUCTION
AMAJ inc**

دارای مجوز رسمی از اداره ساختمان کبک

R.B.Q #: 5773-7520-01


- طراحی و نوسازی کامل ساختمان
- بازسازی کامل ساختمان به انضمام طراحی و دکوراسیون داخلی منزل به همراه کلیه لوازم
- تغییر محل پله، تغییر و تقویت اسکلت ساختمان
- بازسازی کامل آشپزخانه، تعویض کابینت، حمام و سرویس بهداشتی
- اجرای یونیت شیشه‌ای حمام
- اجرای عایق بندی دیوارهای بیرونی جهت کاهش مصرف برق ساختمان
- تعمیر، تعویض و اجرای پلی استر
- تعویض سیستم قدیمی گرمایش و سرمایش با سیستم مدرن و کم مصرف



(514) 942-9969

www.amajco.ca

**طراحی، بازدید و
برآورد رایگان**



نیوشا ریاحی
Niousha Riahi

وکیل رسمی دادگستری کبک

Riahi Legal

- حقوق تجاری در کانادا
- حقوق خانواده در کبک
- طرح دعاوی و دفاع در دادگاههای کبک
- مهاجرت به کانادا

ادرس: در مرکز مونترال و نزدیک ایستگاه متروی مک گیل
2001 Blvd. Robert Bourassa Suite 1700
Montréal (Québec) H3A 2A6

☎ 514-953-3570

00982122019631 دفتر تهران
00989912535922 riahi@riahilegal.com riahilegal.com

امیر ندیمی
مشاور بیمه
Damage Insurance Broker

امیر ندیمی به عنوان مشاور مستقل در امور

- بیمه تجاری
- بیمه منزل
- بیمه اتومبیل

می تواند بهترین شرکت را از میان شرکت های متعدد برای مشتریان خود برگزیند



Commercial insurance
Dwelling insurance (Buildings, home, condo, apt)
Vehicle Insurance: Auto, Motorcycle etc

514 - 600 - 2338
www.AmirNadimi.com
@AssurancesNadimi
1955 Ch. de la Cote-de-Liesse, suite 201
Siant-Laurent, QC, H4N 3A8

EXPERTFX

**Bureau de Change
Currency Exchange**



ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal H3G 1M6
info@expertfx.ca www.expertfx.ca

(514) 844 - 4492

مهرداد مرادخانی
مشاور وام مسکن

CIBC

با بهترین نرخ بهره و در سریع ترین زمان و مکان مورد نظر شما

- کش یک تا سقف 3000 دلار برای خرید خانه یا انتقال وام مسکن فعلی و تضمین بهترین نرخ بهره مورگیج در مارکت
- بهترین زمان برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر و اخذ کمترین نرخ بهره
- هزینه محضر هدیه ما به شما برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر
- برای پرداخت پناستی انتقال در کنار شما خواهیم بود
- پروموشن کش یک پنج درصدی بانک CIBC

Email: mehrdad.moradkhani@CIBC.com
Toll-free: +1-866-262-1037
Cell: 514-834-8053
mehرداد.cibc

Top 100 in Canada 2020

گفت‌وگوی اختصاصی هفته با رضا کاظمی
بگذار جهان شعر تازه‌ای بخواند

گفت‌وگوی هفته

بگذار جهان شعر تازه‌ای بخواند

رضا کاظمی چند سالی است ساکن شهر ما، مونترال شده است. او در همین چند سال حضور در مونترال یک جمع ادبی راه‌اندازی کرد. از آن جمع که هر عصر جمعه گردمی‌آمدند یک مجله ادبی متولد شد به نام «عصرجمعه». این هفته مصادف است با سالگرد تولد رضا کاظمی. بی‌آنکه به او بگوییم اما برای ما این تولد بهانه‌ای شد برای گفت‌وگو با این شاعر و هنرمند شهرمان. قبل از شروع: آقای رضا کاظمی عزیز ما به عنوان بخشی از کاروان ادب‌دوستان ایران و افغانستان تولدتان را تبریک می‌گوییم و با دل‌های پر از مهر اعلام می‌کنیم که دوست‌تان داریم.

و نمی‌کنم؛ و نیز اعتقادی به «ادبیات دفاع مقدس» هم ندارم. چهره جنگ بسیار پلید و زشت است که هیچ صفت خوبی به آن نمی‌چسبد.

تنهایی نام دیگر پاییز است، هر چه عمیق‌تر، برگ‌ریزان خاطره‌های بیشتر



درباره رضا کاظمی

رضا کاظمی، شاعر و نویسنده، متولد ۴ آذر سال ۱۳۴۹ در تهران و فارغ‌التحصیل دو رشته عمران از دانشگاه گیلان و طراحی داخلی از دانشکده (واحد) هنر دانشگاه تهران است. او فعالیت‌های ادبی خود

را در دو زمینه شعر و داستان از سال ۱۳۷۴ آغاز کرد و اولین کتاب خود را در سال ۱۳۷۹ در ژانر ادبیات عاشقانه جنگ منتشر کرد.

او بعد از چندین سال تجربه سرایش شعر کوتاه و بلند، سال‌هاست که دیگر به صورت حرفه‌ای و اختصاصی در حیطه شعر کوتاه سپید (به خصوص عاشقانه) فعالیت می‌کند؛ و در زمینه ادبیات داستانی نیز نگارش چندین کتاب را به انجام رسانده است. این شاعر و نویسنده، فعالیت‌های هنری دیگری در زمینه‌های نقاشی، نقاشی خط، کاشی‌کاری، خوشنویسی و کاریکاتور نیز دارد.

از جمله کتاب‌های منتشرشده رضا کاظمی در زمینه شعر می‌توان به «بانوی قصه‌های مادر»، «ماه در حوض بی‌ماهی»، «یک سبد خاطره یک سینه حرف»، «پستچی جای نامه تنهایی آورد»، «می‌رویم گل انار بچینیم، نمی‌آیی؟!»، «پابره‌نه تا ماه»، «نگران نباش! این شعرها همه سانسور می‌شوند»، «سردم است؛ کمی آواز عاشقانه بخوان!»، «چتر نمی‌خواهد این هوا، تو را می‌خواهد»، «شعرهای ممنوعه» و «عاشقانه‌های جنگ» اشاره کرد. در زمینه داستان، «زنی توی سرم حرف می‌زند»، «یک سفر، دو لیوان جای آشغال؛ و مسافری که شبیه تو بود» و «نه چشم‌هاش انگار مرگ دست تکان می‌داد» از کتاب‌های منتشرشده اوست.

آقای رضا کاظمی چطور شد که پس از تحصیل در رشته مهندسی وارد حوزه شعر و ادبیات شدید؟

گرایش من به هنر و ادبیات به دوران دبیرستان برمی‌گردد. متأسفانه اصل اشتباهی در بسیاری از خانواده‌های ایرانی هست که می‌گویند بچه‌ها حتماً باید در رشته‌های مهندسی و پزشکی درس بخوانند و بر این اساس رشته‌های هنر و ادبیات و غیره را به‌عنوان رشته‌های تحصیلی جدی قبول ندارند. این شد که من هم وارد رشته مهندسی و بعد هم طراحی دکوراسیون شدم. البته علاقه و استعدادم در این زمینه هم بد نبود.

تغییر رشته دادید؟

من تغییر رشته ندادم بلکه یک‌رشته دیگر را هم خواندم. من از سال ۱۳۷۰ تا ۱۳۷۴ مهندسی عمران خواندم و از سال ۱۳۸۴ تا ۱۳۸۷ به دلیل این که استعداد و علاقه‌ام به سمت هنر بود مشغول به تحصیل در رشته دکوراسیون و طراحی داخلی در دانشکده (واحد) هنر دانشگاه تهران شدم.

اگر زمان به عقب برگردد همین راه رضا کاظمی امروز را انتخاب می‌کنید؟

این از همان سؤال‌های کلیشه‌ای است که خیلی‌ها می‌پرسند، و برای آن جواب مشخصی نمی‌شود تعیین کرد. برای اینکه دقیقاً به روحیات و زیست و تربیت شخصی آدم در آن دوره مشخص برمی‌گردد؛ یعنی اگر آدم دیگری در شرایط متفاوت با الان باشیم شاید برنامه و شیوه زندگی تغییر کند و طور دیگری پیش برود ولی اگر همین آدم با همین سیستم زندگی و مشخصات شخصی دوباره به عقب برگردد مجدداً همین راه را طی می‌کند. لاف‌ل من این‌طور فکر می‌کنم. پس اگر رضا کاظمی هم با همین مشخصات و احساسات و شرایط زندگی‌اش دوباره به عقب برگردد مسلماً همان ادبیات و هنر را پی می‌گیرد ولی اگر در شرایط دیگری قرار گیرد شاید اصلاً برود سراغ رشته‌های سخت‌تر مثل پزشکی یا اصلاً همان رشته مهندسی.

شما آثاری در حوزه ادبیات جنگ هم دارید. آیا تجربه حضور در جنگ را دارید؟

حضور مستقیم خیر. درواقع من برای رفتن به جنگ از خانه فرار کردم! و تا پشت جبهه هم رفتم اما مرا برنگرداندند، چون سن‌ام سن موجهی نبود؛ در ضمن امضای رضایت پدر و مادرم را هم جعل کرده بودم. در ادبیات جنگ، یا بهتر بگویم: ادبیات ضد جنگ هم سعی کردم به تأثیرات جنگ، چه منفی چه مثبت، بر جامعه، مردم و بازماندگان آن بپردازم. در واقع شعرها و حتی برخی از داستان‌های من از زبان کسی که مستقیماً در جنگ حضور دارد سروده نشده‌اند. من وقتی در جنگ و درون جبهه شرکت و حضور نداشتم دلیلی نمی‌بینم به‌صورت تصنعی از وقایع درون آن بنویسم. آن چیزی که از عواقب جنگ و پشت‌صحنه جنگ تجربه و زیست کردم را نوشتم؛ یا از آثار مخرب ناشی از جنگ که از زبان جانبازان و خانواده‌هایشان روایت شده است. و این را هم بگویم که هیچ‌گاه از جنگ ایران و عراق با عنوان «دفاع مقدس» یاد نکرده

شما در یکی از اشعارتان اشاره دارید به این موضوع که «کودک بودید جنگ شد، بزرگ شدید جنگ بود، هنوز هم جنگ است» و جایی دیگر اشاره می‌کنید به این که کسانی که باید اسلحه‌شان را بفروشدند می‌فروشدند. فکر می‌کنید روی آوردن به ادبیات و هنر برای بهبود اوضاع جهان و جلوگیری از جنگ مفید باشد؟

نمی‌دانم می‌شود این را به‌عنوان جایگزین مطرح کرد یا خیر؛ ولی شعر، یعنی در اصل همان ادبیات و هنر، به‌نوعی تلطیف‌کننده جهان است و به جهان زیبایی می‌بخشد. در مقابل آن هم جنگ و پلیدی و سیاست‌های نابخردانه، چهره جهان را بسیار زشت کرده است. شعر و ادبیات می‌تواند چهره این پلیدی‌ها را کمی قابل تحمل‌تر کند، ولی مسلماً این که بتواند باعث ایجاد یک جهان ایده‌آل و بدون زشتی و جنگ و خونریزی باشد رؤیایی و دور از واقعیت به نظر می‌رسد. شعر و ادبیات و هنر در اینجا دقیقاً تلطیف‌کننده این اوضاع است. مثل دستمال سفیدی که با آن شیشه تیره و دودگرفته‌ای را پاک کنند؛ مسلماً تمام شیشه پاک نمی‌شود ولی آن قدر تمییز خواهد شد که از خلال آن بتوان زیبایی‌ها و مناظر بیرون از آن را دید. و این کم نیست. و یک مطلب دیگر این‌که: ادبیات قانون وضع نمی‌کند، فقط توصیف و تصویر می‌کند و گاهی نیز پیشنهاد می‌دهد. قانون باید و نباید و الزام اجرا دارد، ولی ادبیات طرح مسئله می‌کند و به توصیف زیبایی‌ها و زشتی‌ها می‌پردازد. و از میان این‌همه، روزنه‌ای برای مان باز می‌کند تا جهان را بهتر ببینیم.

به‌عنوان یکی از مخاطبان آثار شما، وقتی شعرهای شما را می‌خوانم وارد دنیای دیگری می‌شوم؛ گویی شاعر در این جهان سیر نمی‌کند و در جهانی دیگر و با معشوق خیالی در فضایی کاملاً سورئالیستی است. آیا خودتان را در دنیای دیگری تجسم کرده و آثارتان را خلق می‌کنید؟

این تصور برای افراد دیگری هم پیش آمده و مسلماً باز هم پیش خواهد آمد. شاید دلیل آن هم بر مبنای شعرهایی که از من می‌خوانند، نه تمام اشعار، باشد. اما این را هم ذکر کنم که در سال‌های اخیر، اکثراً مرا از اینستاگرام دنبال می‌کنند و چون آن فضا امکان ارائه شعرهای بلند را ندارد و معمولاً هم خواننده نمی‌شود شعرها و داستان بسیار کوتاه‌تر را می‌گذارم؛ که مسلماً معیار کامل و درستی برای قضاوت راجع به فعالیت ادبی و نوع نگاه من به زندگی و پیرامون نیست. متأسفانه به دلیل شرایط زندگی مدرن و ریتم تند آن، بسیاری از مردم حوصله‌ی مطالعه‌ی آثار بلند که نیازمند تأمل و دقت و فراغت است را ندارند.

اما در شعر، ما بحث تخیل و رؤیا را داریم؛ یعنی شاعر خیال می‌کند یا در رؤیایش و با شعرش جهان زیبایی‌تری را تصور و طراحی و جایگزین می‌کند. در اینجا شعر

می‌آید و به‌نوعی یک رنگین‌کمان یا سطلی از رنگ‌های شاد را روی این زمینه تیره و خاکستری می‌پاشد تا زندگی در این جهان پر از تیرگی و رنج و سختی کمی قابل تحمل‌تر شود.

”

برای اشاره برمی‌گردم به آنجا که در رابطه با جنگ گفتید. شروع فعالیت ادبی من با ادبیات جنگ بود. کتاب اولام سال ۱۳۷۹ کتاب نثر و شعر بود و تا ۱۳۸۷ بالغ بر هفت کتاب در رابطه با ادبیات جنگ کار کردم. کتابی که اخیراً نیز درآمده یکی از همان کتاب‌های ادبیات جنگ بود و قبل از آن کتاب عاشقانه‌های جنگ دوباره گزینشی از آن هفت کتاب بود؛ یعنی من سال‌ها به دلیل حس تعلق و تعهدی که نسبت به آن فضا داشتم در این زمینه فعالیت می‌کردم.

شما به عنوان یک هنرمند هیچ واکنشی نسبت به مسائل روز ندارید. برخی معتقدند هنرمندان باید به عنوان عناصر پیش‌رو، به این مسائل واکنش نشان دهند. آیا شما با این موضوع موافقت می‌کنید؟

خیر، این‌طور نیست. یا شما پیگیر آثار ادبی و واکنش‌های من نسبت به مسائل اجتماعی نبوده‌اید یا فقط به شنیده‌های مجازی اکتفا کرده‌اید. اتفاقاً حدود یک ماه پیش با خبرگزاری تارنا مصاحبه‌ای داشتم که چنین سؤالی از زاویه تعهد هنرمند مطرح شد. من ادبیات را سلاخی برای فعالیت سیاسی نمی‌دانم؛ چون وقتی مسائل سیاسی وارد شعر می‌شود یا شعر تبدیل به وسیله‌ای می‌شود برای مبارزه سیاسی، آن دیگر «شعر» نیست، بلکه «شعار» است. به عنوان یک شاعر، شعر را صرفاً تخیل و تصویر و تصور مسائل انسانی اجتماعی می‌دانم که با آگاهی بخشیدن به مخاطب و آماده کردنش، در زمان خود می‌تواند منجر به واکنش‌های سیاسی اجتماعی نیز بشود. ولی بحث تعهد هم مطرح است که باز من در ادبیات و هنر به آن اعتقادی ندارم. منظور تعهدی است که شاعر یا هنرمند باید به مردم و جامعه‌اش داشته باشد. حال تعهد سیاسی یا اجتماعی یا ...، ولی مسلماً هنرمند متأثر از مردم است و حتی به صورت ناخودآگاه آن تعهدی که در موردش صحبت می‌کنم را در آثارش منعکس می‌کند. ولی این که با پیش فرض «تعهد داشتن» اثرش را خلق کند دچار چهارچوب‌ها و قالب‌ها و باید و نبایدها می‌شود و رهایی و آزادی که لازمه‌ی اثر خلاقه است را از دست می‌دهد. قوانین دست و پاگیر هستند و برای هنرمند تعیین تکلیف می‌کنند؛ و هنرمند واقعی از قوانین و تکلیف‌ها، چه از جانب جامعه باشد چه دولت‌ها، می‌گریزد.

جواب دیگر سؤال شما این است که، یک: مشخص است کسانی که چنین می‌گویند اشرافی بر آنچه در

این بیست سال نوشته‌ام ندارند و قضاوت‌شان فقط بر مبنای اشعار عاشقانه‌ای است که در فضای مجازی از من خوانده‌اند، در صورتی که من چندین مجموعه شعر بلند دارم که در آن‌ها به مضامین اجتماعی و مسائل مختلف انسان و دردها و رنج‌هایش پرداخته‌ام. اشعاری که در آن‌ها، بدون تکلیف پذیرفتن از دیگران، تعهد و واکنش‌های اجتماعی به طور واضح به چشم می‌آید. دو: مگر قرار است همه شعرها نسبت به هر موضوعی واکنش داشته باشند. آیا نمی‌شود شاعری باشد که فقط از زیبایی‌ها و عشق و مهربانی که جای خالی‌اش در جهان امروز حس می‌شود بگوید. اساساً چرا باید به چنین شاعری به این دلیل خرده گرفت؟ مثل خرده‌ای که شاملو به سهراب سپهری گرفت (البته این مثل قیاس نیست) که جایی گفته بود (نقل به مضمون) من نمی‌فهمم چه طور می‌شود وقتی دارند سر چشمه کبوتری را سر می‌برند و رود آغشته به خون است چه طور کسی می‌تواند در پایین رود بنشیند و بگوید آب را گل آلود نکند. برای من هر کدام از این‌ها جایگاه خاص خودشان را دارند. اگر قرار باشد همه به یک سمت در حرکت باشند و یک نوع واکنش ادبی داشته باشند و در یک فضا و سبک و سیاق، پس آن وقت آن چندصدایی بودن شعر و ادبیات چه مفهومی دارد؟ من هم شاعری هستم که سیاق شعر گفتنش در فضایی است که مطابق حس‌ها و نگاه و زیستش است. در ضمن خودش تعیین می‌کند چه و چگونه بنویسد و با چه مضامینی. نه سفارش و تعهد و دستوری می‌پذیرد نه زیر بار خواسته‌های بجا و نا بجا دیگران می‌رود.

اتفاقاً در راستای همین فرمایش شما، خیلی از دوستان در داخل ایران به شما لقب «شاعر بوسه» را داده‌اند. چون بیش از هر شاعر دیگری در این زمانه، از بوسه و احساس و عشق صحبت می‌کنید. آیا خودتان این عنوان را می‌پسندید؟

من تا به حال این عنوان را نشنیده‌ام و حالا از شما می‌شنوم. چه عرض کنم، این عنوان زیاد برایم جالب نیست ولی خوب شاید دلیلش شعرهایی باشد که در آنها از کلمه بوسه استفاده شده، البته وقتی اشرافی بر تمام آثار منتشر شده یک شاعر نداشته باشیم و مطالعه‌مان محدود به فضاهای مجازی باشد این برجسب‌ها را هم استفاده می‌کنیم؛ از طرفی با عنوان‌گذاری بر آثار و شاعران چندان موافق نیستیم.

اما مجموعه آخر شما هم اصلاً اسمش «مرا بوس است»!

بله ولی این دلیل موجهی برای این عنوان‌گذاری نیست. در ضمن این‌که این تازه‌ترین کتابم نیست، ترجمه‌ی انگلیسی این کتاب در سال ۲۰۱۳ در آمریکا و فارسی این مجموعه سال ۹۷ توسط نشر روناک در هلند منتشر شد، و انتشار ترجمه‌ی فرانسه‌ی آن را



سوئد چاپ می‌کرد از همین برخورد ایرانی‌های خارج از کشور با بحث فرهنگ و هنر و ... و اینکه در همه این موارد (فرهنگ و هنر و تاریخ و...) ما بسیار مردم پر ادعایی هستیم ولی پای عمل که می‌رسد انگارانه‌انگار! به هر صورت، برای من بسیار جای تأسف دارد و از طرفی هم به‌سختی اما به شوق دارم این کار را می‌کنم؛ و تا الان هم تمام هزینه‌های مجله را از سرمایه شخصی پرداخت کرده‌ام. هیچ اسپانسی تا به حال نداشته و ندارم، هیچ تبلیغاتی نمی‌گیرم و به‌سختی دارم کار می‌کنم ولی چون این کار علاقه‌مندی و عشق من است دلم نمی‌آید رهاش کنم.

«عباس صفاری» یک‌بار به من می‌گفت: مطمئنم که اگر عشق نبود این کار به شماره پنجم هم نمی‌رسید. گفتم: بله واقعاً همین‌طور است. من الان تا شماره ۱۷ رساندم، اما نمی‌توانم رهاش کنم چون به آن علاقه دارم. شاید یک دلیلش هم این باشد که از نسلی هستیم که با نشریات کاغذی بزرگ شده و به این دست نشریات تعلق خاطر دارد.

مستندی هم تحت عنوان «هنوز بوی عاشقی می‌دهم» از شما ساخته شده است. آیا در جایی منتشر شده و در دسترس است؟

بله یک فیلم مستند بود که حدود سال ۱۳۸۹ ساخته شد. از زندگی خصوصی تا فعالیت‌های ادبی تا گفت‌وگو و نظر راجع به مسائل مختلف ادبی و غیره

آن‌ها نبوده است. اینجا فعالیت هنری‌ام آموزش خوشنویسی و هنر کاشی‌کاری سنتی و فروش تابلوهایم است. در ایران چهار نمایشگاه از سال‌های ۱۳۸۱ داشتم و اینجا هم تا به حال سه نمایشگاه برگزار کرده‌ام. هنر و ادبیات برای من از ابتدا به صورت موازی در جریان بوده است.

شما سردبیر ماهنامه «عصر جمعه» هم هستید که از نشریات ادبی جدی خارج از ایران است. شما این را به‌عنوان کار جدی در حوزه ادبیات محسوب نمی‌کنید؟
فکر نمی‌کنم جایی گفته باشم در آوردن مجله برایم کاری جدی و حرفه‌ای نیست. اتفاقاً یکی از دل‌مشغولی‌ها و دلگرمی‌هایم در اینجا همین مجله است. تا این لحظه که با شما گفت‌وگو می‌کنم شماره

هفدهم آن را منتشر کرده‌ایم؛ و نزدیک به دو سال از انتشار این ماهنامه ادبی هنری می‌گذرد. البته متأسفانه در اینجا استقبال چندانی از آن نشده است! در صورتی که من بنیان این مجله را همین‌جا گذاشتم و در اصل می‌خواستم مخاطبش ایرانیان خارج از کشور باشند، ولی باز هم متأسفانه توجه چندانی به آن نشده است.

چه دلایلی از نظر شما بر این عدم استقبال اثرگذار است؟

دلایل زیادی می‌تواند داشته باشد. شاید یکی از دلایلش این باشد که فضای مجازی به مخاطب این فرصت را نمی‌دهد تا مجله را خریداری کند و ترجیح می‌دهد که به‌صورت رایگان در اینترنت مطالب مورد نیاز خود را پیگیری کنند. در صورتی که بیش از ۸۵ درصد مطالب ما برای بار اول منتشر می‌شوند. مطالب و داستان‌هایی داریم که تا به حال جایی چاپ نشده‌اند، چه از نویسندگان مطرح و چه از جوان‌ترهای مستعد. و دیگر این‌که خواندن نشریه کاغذی فراغت می‌خواهد و وقت که در عصر جدید و با ریتم تند زندگی‌ها و دغدغه‌های مختلف جور در نمی‌آید؛ هرچند من بر این اعتقاد نیستم! و دیگر... نمی‌دانم والا، شاید هم قیمتش برای آن‌ها مسئله است! البته برای خودم نامفهوم است که ده دلار در ماه برای یک مجله جدی زیاد باشد!

در گذشته زنده‌یاد «منصور کوشان» هم در گفت‌وگو یا درد دل با یکی از دوستانش در مورد مجله‌ای که در

می‌توان مجموعه‌ای آخر نامید. و عنوان کتاب این است: «مرا بوس، بگذار جهان شعر تازه‌ای بخواند» چطور بگویم! اولاً که الان اصلاً بحث عنوان مطرح نیست ولی خود بوسه نشان‌دهنده و استعاره‌ای از عشق است و به هر حال کسی که دارد اثر عاشقانه می‌نویسد مسلماً در تعدادی از اشعارش از واژه و مفهوم بوسه استفاده می‌کند؛ و بسامد کلمه‌ی بوسه در شعرهایش بیشتر خواهد بود. به همین دلیل فکر می‌کنم بین این‌همه کتاب شعر که از من منتشر شده ده پانزده بار از این واژه استفاده شده باشد.

شما در سال ۲۰۱۶ از ایران مهاجرت کردید. آیا تجربه مهاجرت بر فعالیت‌های شما هم تأثیر گذاشت؟

ابتدا دو نکته را روشن کنم: اول این‌که من خودم را به‌عنوان یک مهاجر تمام و کمال نمی‌دانم که خواهد بود و هیچ‌وقت برنگردد. به‌نوعی من برای مدتی اینجا هستم و بعد به سرزمین مادری‌ام برخواهم گشت. دوم این‌که فقط جسم‌ام اینجا است؛ ولی همه ذهن و روح و وجودم در ایران است. روی این حساب می‌گویم شاید من معیار خوبی برای بررسی و پاسخ به سؤال شما نباشم. به خاطر اینکه اصلاً به فضای اینجا نزدیک نیستم. اما راجع به تأثیر مهاجرت روی هنر و ادبیات من، باید بگویم روی فعالیت هنری من چندان تأثیری نگذاشته چرا که از همان ابتدا توانستم کار کنم و خلق اثر داشته باشم؛ ولی روی فعالیت ادبی‌ام تأثیر بسزایی داشت. در این سال‌ها که از ایران خارج شدم، به نسبت سال‌های قبل از آن، بسیار کم‌کار شده‌ام. قبل از خروج از ایران، حدود پانزده کتاب شعر و داستان فقط به زبان فارسی منتشر کرده بودم و شاید هم بیشتر... اما در این چهار سال به‌شدت کم‌کار بودم. یک دلیلش این است که فضای زیست من تغییر کرده، فضای آشنایی که مملو از حس‌های شاعرانه بود و تجربه‌های زیستی که منجر به نوشتن شعر و داستان می‌شد دیگر نیست. متأسفانه با فضای اینجا نمی‌توانم ارتباط برقرار کنم. همان‌طور که گفتم آن متریل‌هایی که داشتم و باعث خلق اثر بوده دیگر در دسترس نیست؛ فضاهای آشنا، آدم‌های آشنا، رنگ و بوی آشنا دیگر وجود ندارد و همه این‌ها باعث شده که به‌شدت احساس خلأ ادبی و ذهنی داشته باشم. بله، مهاجرت به‌شدت تأثیر منفی بر روی من گذاشته است.

اگر بخواهم صادق باشم باید بگویم در طول این چهار سال در کل سه یا چهار داستان کوتاه نوشتم و در این مدت تنها ده شعر که قابلیت انتشار و به اشتراک گذاشتن داشته باشد. ولی قبل از آن بسیار پر کارتر بودم. احتمالاً با توجه به این مقدار فعالیت ادبی خلاقه، شاید بتوانید حس و حال مرا متوجه شوید؛ شاید هم نه!

فعالیت‌های دیگری مانند کاریکاتور و خوشنویسی جایگزین داستان و شعر شد؟

خیر. همان‌طور که گفتم هنر و ادبیات از دوره دبیرستان با من بوده است. خوشنویسی و نقاشی هم جدای از

ندارد؛ بیشتر مربوط به دغدغه‌های مختلف‌مان است. ولی این مسائل در اغلب کشورهای غربی نیست. مثلاً نویسندگانی با انتشار یکی دو کتاب و بردن جایزه‌ای یک‌دفعه به شرایطی می‌رسد که هیچ دغدغه مالی نداشته باشد، البته این در مورد همه نویسندگان غربی هم صدق نمی‌کند؛ خلط مبحث نشود. به هر حال، نویسندگانی که اقتصاد و سیاست کشورش ثبات دارد و روبراه است خیلی راحت می‌تواند برای نوشتن هم چنان برنامه‌ریزی‌هایی که گفتید بکند. در کل از مطالبی که بیان کردید و ادعای جوان‌هایی که گفتید متعجب شدم!

درباره کتاب آخرتان بگویید. مرا ببوس! بگذار جهان شعر تازه‌ای بخواند!

این کتاب در سال ۲۰۱۳ به زبان انگلیسی در امریکا توسط انتشارات authorHOUSE که زیرمجموعه‌ی نشر پنگوئن است با ترجمه «کتایون شیبانی» و طرح‌های «توکا نیستانی» منتشر شد. به این دلیل خارج از ایران منتشر شد که متأسفانه به خاطر طرح‌های توکا نیستانی نمی‌توانستم آن را در ایران منتشر کنم. حدود دو سال پیش، فارسی آن توسط «نشر روناک» در هلند چاپ شد. و ترجمه فرانسه آن هم امسال توسط آقای «فرانسوا گوژا» با همراهی و همکاری خانم «لیلا منتظری» تدوین و حدود یک ماه است که توسط نشر Pomegranate Publication در مونترال منتشر شده است. ترجمه کردی و ارمنی آن هم در دست انجام است.

این ترجمه‌ها به صورت خودجوش از طرف دیگران اتفاق افتاده است؟ یعنی خود افراد پیشنهاد آن را دادند؟

بله دقیقاً. در سال ۲۰۱۳ یکی از علاقه‌مندان شعرهایم، اجازه ترجمه کتاب به زبان انگلیسی را گرفت و من هم استقبال کردم. فارسی مجموعه هم که در اختیار من بود و قرار بود چاپش کنم دو سال قبل منتشر شد. اجازه ترجمه فرانسه آن را هم خانم «لیلا منتظری» و «فرانسوا گوژا» از من گرفتند، و انجام شد. دوستان ارمنی و کرد زبان هم خودشان پیشنهاد دادند. من هم مسلماً دوست دارم مردم کشورهای دیگر با فرهنگ‌های متفاوت، با ادبیات و فرهنگ ما ارتباط برقرار کنند.

من هم به شما تبریک می‌گویم که به خواسته‌تان رسیدید. امیدوارم موفق باشید و زودتر بتوانید به ایران بازگردید.

حتماً. من منتظر این اتفاق هستم ولی متأسفانه این اوضاع بیماری کرونا همه را زمین گیر و گرفتار کرده و فعلاً امکان برگشتن ندارم. امیدوارم هرچه زودتر واکسن این بیماری ساخته و در اختیار همه مردم به خصوص مردم خودمان قرار بگیرد.

آقای رضا کاظمی عزیز از شما سپاسگزاریم.



به ما برسان. کتاب‌های من در ایران توسط نشر نیماژ و مهر نوروز منتشر می‌شوند؛ بنابراین من هم گفتم کتابی ندارم. فکر کنم این داستان برای اواخر پاییز آن سال بود. گفت کتاب‌هایت را برای نمایشگاه می‌خواهم. حالا اگر شد برای فروردین برسان، چند شعر دیگر هم بنویس که یک مجموعه کامل شود! حالا کسی این حرف را می‌زد که خودش یک چهره ادبی است و بعد ناشر شده است. من هم در جواب به او گفتم: مگر شعر و داستان نوشتن یک کار تولیدی است؟ یعنی مگر من نشستم که حروف را بریزم روی کاغذ و بعد از آن طرف

شعر و داستان بیرون بیاورم؟ این‌ها چیزهایی است که مختص خود شاعر یا نویسنده است. به قول شما، باید حرف تازه‌ای داشته باشد یا موضوعی باعث واکنش و برون‌ریزی خلاقه شود تا بتوان نوشت. مثلاً نوشتن رمان آخر یکی از دوستان قدیم من که از نویسندگانی خوب و مطرح ایران است و الان هم دبیر داستان مجله عصر جمعه، حدود دو سال و خرده‌ای طول کشید. یک‌بار از ایشان پرسیدم: «رمانت چه‌طور پیش می‌رود؟ کی تمام می‌شود؟» جواب داد: «خوب جلو نمی‌رود، بماند که ناشر هم مدام به من فشار می‌آورد ولی من نمی‌توانم به خودم تکلیف کنم که کتاب را دقیقاً تا فلان موقع تمام کنم. رسیدگی به پدر بیمارم، رسیدگی به دخترم، وضع اقتصادی‌ام، و خیلی فشارهای دیگر نمی‌گذارد». حالا او یک نویسنده حرفه‌ای است ولی در مقابل، نویسندگانی جوان هستند که بحثشان کاملاً جداست.

منظور این است که این موضوع ارتباط مستقیم دارد با شرایط اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، روانی و دغدغه‌های بسیار دیگر جامعه ما. بنابراین بحث مورد نظر ربطی به فضا و فرهنگ نویسندگان مملکت ما

در آن مطرح شد. فکر کنم ساخت آن یک ماه و نیم طول کشید. عوامل تولید فیلم یک روز در میان به خانه ما آمدند و فیلم‌ها و مصاحبه‌هایش را گرفتند و سکانس‌های بیرونی را هم به هم‌چنین. متأسفانه آقای ابراهیم سعیدی‌نژاد، کارگردان فیلم، مدام با عنوان این که می‌خواهم کار را تدوین کنم و به جشنواره مستند بفرستم آن را به تعویق انداخت و هنوز هم نسخه‌ای به خود من نرسیده است؛ حتی تا به حال خودم فیلم را به صورت کامل ندیده‌ام.

برخی از دوستان تازه‌کار اهل قلم فکر می‌کنند که باید یک مدت‌زمان برای خودشان مشخص کنند مثلاً هر سال، هر دو یا سه سال یک‌بار، حتماً کار جدیدی ارائه دهند. شخصاً گمان می‌کنم تا زمانی که حرف جدیدی برای گفتن ندارم قلمی هم نمی‌زنم. شما در این باره چطور فکر می‌کنید؟ به نظر شما نیاز است که ما هر روز تمرین کنیم؟

آن بحث مدت‌زمانی که مطرح کردید اصلاً برای ما نیست و با نوع نویسندگی‌مان هم هم‌خوانی ندارد. این نوع نوشتن و با خود یا ناشر قرارداد بستن بیشتر در غرب وجود دارد. به طور مثال نویسندگانی مطرحی چون مارکز و غیره، که از خواندن خاطرات یا گفت‌وگوهایشان متوجه می‌شوید که یک برنامه روزانه مشخص برای خودشان داشتند. مثلاً هر روز از این ساعت تا این ساعت چند صفحه بنویسم و باید سال آینده این زمان رمانم تمام و تحویل ناشر شود.

ولی من نمی‌توانم این روش را درک کنم که در یک بازه زمانی مشخص باید یک کار خلاقه انجام شود. مثلاً یکی از ناشران حدود سه، چهار سال پیش با من تماس گرفت و گفت آقای کاظمی تا فلان تاریخ یک کتاب

متخصص و مشاور در امور املاک *Ramier Realty*
 مسکونی، تجاری و مسکونی در آمدزا در حوزه مونترال بزرگ

ارزیابی و مشاوره رایگان در امر خرید و فروش ملک
 همراه با تیمی مجرب در امور بازرسی فنی، امور حقوقی و تهیه وام

امیر نعیمی

Cell: (514) 944-1348
 Tel: (514) 683-8686
 amir.naimi@ramier.ca



دارالترجمه رسمی فرهنگ
 BUREAU DE TRADUCTION FARHANG
 FARHANG TRANSLATION OFFICE

شعبه کانادا
 2000, MCGILL COLLEGE 6TH FLOOR, MONTREAL QUEBEC, CANADA, H3A 3H3
 001 514 691 4383
 R.DAVOUDI@FARHANG.CA

شعبه ایران
 تهران، کاکر شمالی، تپاطح بلوار کشاورز نبش کوچه کپش پلاک ۱۷۲، طبقه ۴، واحد ۷
 +98 21 6642 1511
 6694 8154
 H.DAVOUDI@FARHANG.CA




دفتر ترجمه رسمی
فیروزه مسیحا

ترجمه و تایید اسناد بدون نیاز به مراجعه حضوری

عضو رسمی انجمن مترجمان کبک (OTTIAQ) و انترایو (ATIO)
 کارشناس ارشد مترجمی زبان و دانشجوی دکتری زبانشناسی

438-920-9305
 firoozehmasiha@yahoo.com

- ترجمه و تایید اسناد و مدارک
- ترجمه شفاهی در جلسات رسمی اداری و دادگاهی
- تایید امضا اشخاص و کپی برابر اصل
- تهیه و تنظیم دعوت نامه و انگیزه نامه
- ترجمه مهرهای گذرنامه جهت تمدید کارت (PR) و درخواست شهروندی کانادا
- ارائه خدمات ترجمه حتی در روزهای تعطیل و آخر هفته
- تخفیف ویژه برای دانشجویان و تازه واردین عزیز



LOADEX TRANSPORT INC.
شرکت حمل و نقل بین المللی

خدمات حمل و نقل هوایی، دریایی و زمینی
 ایران، سراسر کانادا، آمریکا و سایر نقاط جهان
 سرویس کامل حمل برای واردات و صادرات کالاها
نرخهای ویژه برای اضافه بار هوایی مسافران

www.loadextransport.com | info@loadextransport.com
Tel: 514-234-3399
 Fax: 514-685-3168

سرویس هوایی به شیراز، تبریز، تهران، اصفهان، کرمانشاه و مشهد



گزارش سیاسی: سکوت گوش خراش کانادا و ریاست عربستان

سعودی بر گروه ۲۰

طرح هفته: رای من کجاست؟

گزارش اقتصادی: کانادا و انگلیس به توافق تجاری

جدیدی رسیدند

خوانندگان: نامه‌ای برای آنها

سیاست اقتصاد و جامعه

محمد بن سلمان
ولیعهد عربستان سعودی



انجیس کالامار گزارشگر ویژه سازمان ملل متحد
در امور مربوط به اعدام‌های فراقضایی



سکوت گوش خراش کانادا و ریاست عربستان سعودی بر گروه ۲۰

خواست نشست سران گروه ۲۰ را در کشور دیگری به جز عربستان برگزار یا این که نشست این گروه در ریاض را تحریم کنند. گزارشگر ویژه حقوق بشر سازمان ملل مشخصاً کانادا را ترغیب کرد که با اتخاذ یک موضع مناسب در قبال عربستان، خود را به عنوان الگو معرفی کند.

«من واقعا نگران هستم. واقعا ساده‌لوحی است اگر تصور کنیم که عربستان سعودی تلاش نخواهد کرد از نشست سران گروه ۲۰ به نفع خود استفاده ابزاری کند. بنابراین اگر می‌خواهیم که در این قضیه هالو فرض نشویم و آلت دست عربستان قرار نگیریم، بیش از هر زمان دیگر حائز اهمیت است که دست رد به سینه سعودی‌ها بزنیم.» (انجیس کالامار گزارشگر ویژه سازمان ملل متحد در امور مربوط به اعدام‌های فراقضایی)

نکته جالب و البته کاملاً غیرمعمول و عجیبی که در روزهای اخیر در رفتار دولت ترودو شاهد بودیم این بود که مقامات اتاوا اصلاً مایل نبودند درباره نشست سران گروه ۲۰ و به ویژه نقشی که قرار است دولت فدرال در این نشست ایفا کند، اطلاعاتی منتشر کنند. چه کسی در این نشست سخنرانی خواهد کرد و چه چیزی خواهد گفت؟ در این باره مقامات دولت فدرال مطلقاً چیزی نگفتند. درست است که پس از قتل جمال خاشقچی و جنجالی که به علت این ماجرا در جهان علیه عربستان به راه افتاد، دولت کانادا به طور موقت صدور مجوز صادرات سلاح و تجهیزات نظامی را به عربستان ممنوع کرد، اما این ممنوعیت آوریل گذشته به پایان رسید.

اما چه واقعی و چه مجازی، اجلاس سران گروه ۲۰ دو سال پس از ماجرای جنجال برانگیز قتل جمال خاشقچی روزنامه‌نگار منتقد سیاستهای ریاض که به شکلی کاملاً مرموز در کنسولگری عربستان سعودی در استانبول کشته شد، و هفت ماه پس از ازسرگیری صادرات تسلیحات کانادایی به عربستان سعودی، برگزار شد.

انجیس کالامار Agnès Callamard کارشناس فرانسوی حقوق بشر و گزارشگر ویژه سازمان ملل متحد می‌گوید: «سران کشورهای گروه ۲۰ همگی آماده شرکت در این نشست بودند. اما متأسفانه با توجه به بحران کرونا شرایط به گونه‌ای نبود که بتوان این نشست را با حضور فیزیکی آنها برگزار کرد. سکوت گوش‌خراش بسیاری از اعضای جامعه بین‌المللی از جمله کانادا، حس مصونیت از مجازات را در عربستان سعودی تقویت کرده است.»

همین کالامار بود که در یک گزارش انتقادی شدیداللحن تأکید کرد مثله کردن و کشتن جمال خاشقچی به دست مأموران سعودی در کنسولگری عربستان در استانبول یک «جنایت حکومتی» و نقض آشکار حقوق بین‌المللی محسوب می‌شود. گزارشگر ویژه حقوق بشر سازمان ملل متحد در گزارش خود خواستار آن شد که ولیعهد قدرتمند، پرنفوذ و صلابته مرموز عربستان سعودی در این ماجرای دهشتناک موضوع تحقیق و پیگرد کیفری بین‌المللی قرار گیرد و حساب پس دهد.

درست به همین علت بود که کالامار در پی تحقیقاتی که درباره این ماجرا انجام داد، از سران کشورهای جهان

عربستان سعودی برای اولین بار ریاست گروه ۲۰ را که اصلی‌ترین قدرت‌های اقتصادی جهان را شامل می‌شود، برعهده گرفته و این اتفاق کانادا را در موقعیتی بسیار حساس قرار داده است.

به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، ریاست عربستان بر نشست سران گروه ۲۰ می‌توانست صحنه‌هایی کاملاً دردسرساز برای جاستین ترودو نخست وزیر کانادا ایجاد کند اما از بخت خوش ترودو این نشست به علت نگرانی‌های مرتبط با بحران پاندمی کرونا به شکل مجازی برگزار شد.

برگزاری نشست سران گروه ۲۰ به ریاست ریاض می‌توانست این فرصت را به محمد بن سلمان بدهد که با روسای جمهور و نخست وزیران دیگر کشورهای عضو این گروه از جمله جاستین ترودو دست بدهد، لبخندی رد و بدل کند یا حتی گپ و گفتی هر چند کوتاه داشته باشد اما همه گیری کرونا به داد ترودو رسید و او را از قرار گرفتن در چنین وضعیتی که می‌توانست واقعا برای او و کانادا مشکل‌آفرین باشد، نجات داد.

عربستان سعودی امسال ریاست گروه ۲۰ را برعهده دارد اما نشست سران این گروه در روزهای بیست و یکم و بیست و دوم نوامبر که طبق برنامه می‌بایست با حضور رهبران همه کشورهای عضو در ریاض برگزار شود، به علت بحران کرونا به نشستی مجازی تبدیل شد و سران کشورها از طریق تماس‌های ویدئویی در این نشست دو روزه شرکت کردند.

عملکرد حقوق بشری عربستان، نشست سران گروه ۲۰ در ریاض را تحریم کنند. اما موضوع مهم دیگر این است که کانادا آشکارا موضع خود را در قبال عربستان و کارنامه ضعیف حقوق بشری این کشور اعلام کند هر چند شخصا بعید می‌دانم که چنین اتفاقی بیفتد.» (استفن مک اینرنی مدیر کل سازمان غیردولتی «پروژه دموکراسی در خاورمیانه»)

کم نیستند دلایلی که می‌توانند به جاستین تروود این اجازه را بدهند که لحن خود را در قبال عربستان سعودی تشدید کند. این دلایل به بازداشت و حبس ریف بدای و بلاگ نویس منتقد عربستانی محدود نمی‌شود. اتفاق‌ها و حوادث مرتبط به عربستان نیز که در ماه‌های گذشته در خاک کانادا روی داده، می‌توانند برای این کار دلایل محکم جدیدی به اتاوا بدهند.

شواهد متعددی در دست است که نشان می‌دهند مقامات رژیم سعودی ارباب یا حتی حذف بستگان و افراد نزدیک به چهره‌های برجسته تبعیدی کشورشان در کانادا را که برخی از آنها مقیم دایم کانادا محسوب می‌شوند، هدف قرار داده‌اند.

یکی از مواردی که هیاهوی زیادی هم ایجاد کرد، قضیه سعد الجبیری، عضو قدرتمند پیشین سرویس‌های اطلاعاتی عربستان سعودی است. الجبیری که سال ۲۰۱۷ از بیم جان خود به کانادا گریخت، از مقامات دستگاه حاکم کشورش به دستگاه قضایی آمریکا شکایت کرد. الجبیری که مسئول رسمی سابق عربستان و متخصص در مسائل امنیت ملی و ضدتروریسم بوده، مدعی شده است که محمد بن سلمان گروهی از مزدوران خود را برای کشتن وی به کانادا فرستاده است. شکایتی که وکلای سعد الجبیری در این باره به دادگاهی در آمریکا ارائه کرده‌اند، بیشتر به

یک هنرمند سعودی
عکس محمد بن
سلمان ولیعهد
عربستان و پدرش
ملک سلمان بن
عبدالعزیز را روی
دیوار نقاشی می‌کند



انتخاب کرده است، تاکید کرد بر خلاف ادعای منتقدان، اقدام دولت در این زمینه بر پایه شفافیت و گشایش صورت گرفته است. استفن مک اینرنی Stephen McInerney مدیر کل یک سازمان غیردولتی مستقر در واشنگتن موسوم به «پروژه دموکراسی در خاورمیانه» می‌گوید: «متأسفانه پس از قتل جمال خاشقچی به رغم انتقادات و فشارهایی که در این قضیه متوجه رهبران ریاض شد، وضعیت حقوق بشر در عربستان سعودی نه تنها بهتر نشد بلکه رو به وخامت گذاشت.»

استفن مک اینرنی تاکید کرد: «بیم آن داریم که دولت کانادا در قبال عربستان سعودی سیاستی را در پیش گیرد که این پیام از آن استنباط شود: منافع اقتصادی و تجاری بر ارزش‌های حقوق بشر ارجحیت دارد. مثل خیلی از تحلیلگران بین‌المللی، مدیر کل پروژه دموکراسی در خاورمیانه نیز معتقد است که عربستان سعودی از ریاست خود بر گروه ۲۰ تلاش خواهد کرد توجه اعضای این گروه و افکار عمومی جهان را از کارنامه سیاه خود در زمینه حقوق بشر منحرف کند.»

«بهترین کاری که اعضای گروه ۲۰ برای تنبیه عربستان می‌توانستند انجام دهند، این است که با تاکید بر نگرانی‌های خود در خصوص

فروش تسلیحات و تجهیزات نظامی کانادا به عربستان بر مبنای توافق‌نامه بحث برانگیزی صورت می‌گیرد که در زمان دولت محافظه‌کار استفان هارپر منعقد شد اما در ادامه دولت جاستین تروود نیز آن را تصویب کرد. قرارداد تسلیحاتی چند میلیارد دلاری کانادا با دولت سعودی که در سال ۲۰۱۴ منعقد شد در زمان امضا، بزرگ‌ترین توافق صادراتی کانادا به حساب می‌آمد و در آن زمان کانادا را به دومین صادر کننده سلاح به خاورمیانه تبدیل کرد. در سال ۲۰۱۹ به رغم انتقادات شدیدی که از کارنامه حقوق بشری عربستان وجود داشت، کانادا از نظر میزان فروش سلاح به عربستان سعودی رکورد زد و تجهیزات نظامی قابل توجهی به ارزش ۲.۲ میلیارد دلار آمریکا به عربستان سعودی فروخت که نسبت به سال ۲۰۱۸ دو برابر شده بود.

در این سال‌ها گروه‌های حقوق بشری در داخل و خارج کانادا، بسیاری از دانشگاهیان و کارشناسان از جاستین تروود خواسته‌اند با توجه به نقض مکرر حقوق بشر توسط عربستان در یمن، قرارداد فروش تسلیحات به ریاض را لغو کند اما دولت لیبرال مدعی است که در صورت لغو این قرارداد، کانادا میلیاردها دلار ضرر خواهد کرد.

به نظر رسید که دولت تروود در انتخاب زمان انتشار خبر بحث برانگیز از سرگیری صادرات سلاح به عربستان نیز با دقت و ظرافت عمل کرد چرا که درست در آستانه تعطیلات طولانی عید پاک و در اوج بحران بهداشتی و اقتصادی این خبر اعلام شد و به همین علت تحت‌الشعاع اخبار بهداشتی و اقتصادی روز قرار گرفت و بازتاب چندانی پیدا نکرد.

با این حال فرانسوا فیلیپ شامپین وزیر امور خارجه کانادا در پاسخ به سوالات روزنامه‌نگاران مبنی بر این که چرا اتاوا این مقطع زمانی را برای اتخاذ چنین تصمیمی

محمد بن سلمان ولیعهد عربستان سعودی در یک لیموزین





▲ جنگجویان شورای انتقالی جنوب یمن واقع در استان ابین

یک رمان جاسوسی شباهت دارد. طبق این پرونده، ولیعهد متنفذ عربستان سعودی در سال ۲۰۱۸ تلاش کرده است تا دهان سعد الجبیری را که درباره او اطلاعات محرمانه زیادی داشت و به همین علت به «صندوقچه اسرار» شهرت پیدا کرده است، برای همیشه ببندد. گفته می‌شود همین گروه مزدور عامل ترور جمال خاشقچی در کنسولگری عربستان در استانبول بوده است.

مزدوران اجیر شده توسط محمد بن سلمان که در صدد بودند به صورت مخفیانه وارد کانادا شوند اواسط اکتبر سال ۲۰۱۸ با ویزای توریستی به کانادا آمدند و وانمود کردند که همدیگر را نمی‌شناسند.

اما افسران مرزی کانادا به آنها مشکوک شدند و به عکسی دست یافتند که آنان را کنار هم نشان می‌داد و به این ترتیب دروغ آنها فاش شد. ماموران مرزی کانادا همه آنها به جز یکی را که گذرنامه دیپلماتیک داشت، رد کردند. این حادثه یک هفته پس از قتل جمال خاشقچی رخ داد.

الجبیری همچنان مدعی است که ولیعهد عربستان باز هم تلاش می‌کند ماموران مخفی خود را از طریق مرز زمینی آمریکا به کانادا بفرستد تا او را ترور کنند. در شکایت ارائه شده به دستگاه قضایی آمریکا آمده است که ولیعهد عربستان برای فشار بر الجبیری اعضای خانواده وی را ربوده و شکنجه کرده است. دو تن از فرزندان الجبیری اواسط مارس ناپدید شده و برخی بستگان دیگر وی هم بازداشت، زندانی و شکنجه شده‌اند.

این اخبار اوایل اوت در رسانه‌های کانادا منتشر شد اما مسئولان سفارت عربستان در اتاوا در این باره سکوت اختیار کردند و مقامات کانادا از جمله بیل بلر وزیر امنیت عمومی و همچنین مسئولان آژانس خدمات مرزی کانادا نیز از پاسخ دادن به سوالات روزنامه‌نگاران در این باره خودداری کردند.

فریده ضیف مدیر سازمان غیردولتی دیده بان حقوق بشر در کانادا تأکید کرد: «با توجه به این که چنین تخلفاتی در خاک کانادا اتفاق افتاده و حاکمیت ملی کانادا را آشکارا زیر سوال برده است، باید صدای اعتراض جاستین ترودو را در آورد و او را خشمگین کند. ترودو باید به سعودی‌ها گوشزد کند که چنین رفتاری

درست است که امسال در نشست سران گروه ۲۰ در عربستان خبری از دست دادن‌ها، لیبخندهای و گپ‌زدن‌های احتمالی رهبران این گروه نبود اما این نشست مجازی تحت ریاست ریاض مانع از آن نخواهد شد که رفتار کاملاً متناقض اتاوا بیش از پیش بر همه جهانیان آشکار نشود.

جاستین ترودو بر ضرورت و اهمیت احیای اقتصادی فراگیر با مشارکت زنان تأکید می‌کند و تعهد کرده است که با تبعیضهای سیستماتیک مبارزه کند این در حالی است که شمار زیادی از فعالان، منتقدان و مخالفان رژیم آل خلیفه در زندان‌های عربستان محبوس هستند. در چنین شرایطی سکوت اتاوا در قبال عربستان و رفتار ضدحقوق بشری این کشور گوش‌خراش‌تر از همیشه شده است.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا

برای اتاوا کاملاً غیرقابل قبول است.» خانم ضیف افزود: «کاملاً روشن است که سعودی‌ها از مسئله فروش سلاح‌های کانادایی که برای اتاوا بسیار سودآور است، به عنوان یک اهرم فشار استفاده می‌کنند تا مقامات کانادا را به سکوت وادار کنند و اجازه ندهند که اتاوا درباره موارد مکرر و فاحش نقض حقوق بشر که ریاض مرتکب می‌شود، دم بزند.»

سپتامبر گذشته کارشناسان سازمان ملل متحد که درباره مناقشه یمن تحقیق می‌کنند با انتشار گزارشی نوک تیز پیکان انتقادات خود را متوجه دولت کانادا کرده و برای اولین بار تأکید کردند کانادا از جمله کشورهای است که با مواضع و رفتار خود به آتش جنگ در یمن دامن می‌زند و با فروش تسلیحات به عربستان سعودی به طولانی شدن هر چه بیشتر مناقشه مسلحانه یمن کمک می‌کند.



◀ سعد الجبیری در دیدار هیئت عربستان سعودی و باراک اوباما رئیس جمهور پیشین آمریکا در واشنگتن در تاریخ ۱۳ مه ۲۰۱۵

رای من کجاست؟



کانادا و انگلیس به توافق تجاری جدیدی رسیدند



▲ دلار کانادا: این هفته پرنوسان بود و نهایتاً ۰.۳ درصد رشد داشت



▲ شاخص سهام داوجونز آمریکا: این هفته ۰.۷ درصد کاهش داشت



▲ شاخص سهام بورس تورنتو: این هفته پرنوسان بود و ۲ درصد رشد داشت

مهم ترین اخبار اقتصادی کانادا در هفته گذشته

- کانادا و انگلیس به توافق تجاری جدیدی برای توسعه مناسبات تجاری فی مابین دست یافتند.
- ترودو هشدار داده که پی آمدهای بحران کووید می تواند سر نوشت کانادا را رقم بزند.
- کانادا از هم اکنون در تدارک خرید فریزرهای ویژه برای نگهداری واکسن های شرکت فایزر و مدرنا است.
- بیش از ۱۳۳ فروشگاه خرده فروشی Naturalizer در کانادا و آمریکا تا اوایل سال ۲۰۲۱ تعطیل خواهند شد.
- موسسه رتبه بندی مودیز، رتبه اعتباری کانادا را، که پیشتر نگرانی آن وجود داشت که از دست برود، در همان سطح Aaa قبلی حفظ کرد و اعلام کرد که این کشور توان اقتصادی لازم برای حفظ این رتبه اعتباری را دارد.

روند تغییرات اقتصاد کانادا

- اخبار مثبت این هفته در مورد واکسن کرونا موجب ایجاد جو خوشبینی در بازارهای مالی شد و توانست بازار سهام کانادا را هم تحت تاثیر قرار دهد. قیمت نفت هم تاثیر پذیرفت و از ۴۰ به ۴۲ دلار رسید که از ماه اگوست تاکنون این قیمت را ندیده بود.
- البته هنوز تا در دسترس قرار گرفتن واکسن ماهها زمان لازم است و در کوتاه مدت تشدید همه گیری موجب شده تا دولت های محلی محدودیت های سختی را برای کنترل اوضاع اعمال کنند.
- تشدید همه گیری ویروس کرونا همراه با اعمال تعطیلی گسترده در مناطقی از کشور موجب می شود که بهبود اقتصادی مجدداً با چالش های جدید مواجه شود. با این وجود خبر کشف واکسن این امیدواری را می دهد که شرایط بحرانی کنونی موقتی است و بهار سرانجام از راه می رسد.

مهم ترین اخبار و روند تغییرات اقتصاد آمریکا و سایر کشورها

- اخبار تشدید همه گیری کرونا این هفته هم در مرکز توجهها بود و شاهد رکوردهای جدید روزانه در تعداد افراد مبتلا بودیم. این اخبار توانست بر اخبار مثبت کشف واکسن کرونا غلبه کند و بازارها را در دو راهی تصمیم قرار دهد
- در ماه اکتبر خرده فروشی آمریکا ۰.۳ درصد رشد کرد که در تداوم رشد ماه های قبل بود. بازار مسکن هم همچنان سورپرایزهای زیادی برای نشان دادن داشت که از جمله آنها می توان به رشد فروش خانه های موجود به میزان ۴.۳ درصد نسبت به ماه قبل و رشد آمار شروع به

تماس با نویسنده، بهراد رنجبری
تحلیلگر و مشاور اقتصادی مستقل:
ای میل: Behrad.ranjbari@gmail.com
کانال تلگرامی: [@BBMarketWatch](https://t.me/BBMarketWatch)

ساخت خانه های جدید به میزان ۴.۹ درصد اشاره کرد.
• نشانه ها از بازار نیروی کار آمریکا در هفته اخیر مثبت نبود به شکلی که آمار مدعیان بیکاری کمی رشد داشت (۷۴۲ هزار نفر این هفته در مقابل ۷۱۱ هزار نفر از هفته قبل)



نامه‌ای برای آناهیتا

زبان فارسی گفتی که باعث برانگیختن شک مأمور فرودگاه به تو و پدرت شد. ساعت‌ها با خودم کلنجار رفتم که آیا جیغ جزیی از زبان است یا جزیی از آهنگ و موسیقی کلام؟ خواستم زبان فارسی را با هزار ترفند و نیرنگ در پیشگاه وجدانم تبرئه کنم. نتوانستم. وجدانم رضایت نداد. دلم رضایت نداد. حقیقت این است که تو مقداری جیغ زدی و سخنی به زبان فارسی گفتی و زبان فارسی آرزوی رهایی و خوشبختی پدرت و پروازت را بر باد داد. و من خودم را گناهکار می‌دانم. گناه زبان فارسی در لو دادن هویت تو بر گردن من هم هست. گناه زبان فارسی در پرواز نکردن تو بر گردن همه فارسی‌زبانان دنیاست. باور کن! فردوسی هم خودش را گناهکار می‌داند؛ همویی که سرود: بسی رنج بردم در این سال سی / عجم زنده کردم بدین پارسی. خیام هم خودش را گناهکار می‌داند؛ همویی که سرود: این دسته که بر گردن او می‌بینی / دستی است که بر گردن یاری بوده است. مولوی هم خودش را گناهکار می‌داند؛ همویی که سرود: هر که او از هم‌زبانی شد جدا / بی‌زبان شد گرچه دارد صد نوا. سعدی هم خودش را گناهکار می‌داند؛ همویی که سرود: بنی‌آدم اعضای یکدیگرند / که در آفرینش ز یک گوهرند. حافظ هم خودش را گناهکار می‌داند؛ همویی که سرود: شب تاریک و بیم موج و گردابی چنین هایل / کجا دانند حال ما سبکباران ساحل‌ها. باور کن که همه بزرگان زبان فارسی شرمنده نگاه و اشک‌های تو هستند و همگی باهم و یک‌صدا فریاد می‌زنند: دردا که راز پنهان خواهد شد آشکارا... آن‌ها هرگز فکر نمی‌کردند که فرزندان و میراث‌برانشان چنین بلایی بر سر زبان فارسی بیاورند. زبان فارسی هم شرمنده نگاه و اشک‌های توست و از این کارش سخت پشیمان است و غصه می‌خورد. من غصه خوردن زبان فارسی برای تو را در تک‌تک سلول‌های تنم حس می‌کنم. آناهیتا، من در این فیلم مستند ندیده‌ام که تو به زبان فارسی حرفی زده باشی، ولی دیده‌ام که به گربه سیاه آواره‌ای مثل خودت غذا می‌دادی و با او بازی می‌کردی. می‌دانی، من و هم‌نسلانم با همین گربه سیاه و شکلهایش، خواندن و نوشتن به زبان فارسی را آموختیم، و اکنون می‌بینم که گربه دبستانی کتاب فارسی‌ام هم آواره شده است و تو به او غذا می‌دهی. آناهیتا، ازت خواهشی دارم: بزرگ که شدی و خواستی هویت روایی زخم‌خورده و تکه‌پاره‌ات را ترمیم کنی، به این جای قصه پرغصه زندگی‌ات که رسیدی، همین قدر مهربان و سخاوتمند باش و زبان فارسی را به خاطر گناهی که در حق تو کرده بیخش و یادت نرود که: پرنده مردنی است پرواز را به خاطر بسپار...

دوستدار تو و زبان فارسی

مادریات را و نه مهاجرت را و نه خیلی چیزهای دیگر را... من نمی‌خواهم درباره پدر و مادرت و زادگاهت و مهاجرت و آن خیلی چیزهای دیگر با تو حرف بزنم، چون برای این کارها هیچ صلاحیتی ندارم؛ من می‌خواهم درباره گناهی که زبان فارسی در حق تو کرده با تو حرف بزنم. بیا باهم یک بار دیگر روایت بابا امیرت را با هم مرور کنیم: «دو تا مدرک رومانیایی گرفتم و دو تا بلیط کشیدند برای اتریش و با بچه به فرودگاه رفتم. به یک... شانس مون زد گیت سه رو هم ما رد کردیم و حتی سوار اتوبوسی که به سمت هوایما می‌ره هم شدیم ما. ناگهان تو حرکت اتوبوس بچه به مقدار جیغ زد... صدا کرد... و مأمور فرودگاه شک کرد به ما و گفت می‌شک یک بار دیگه مدرکات رو ببینم. مدرک رو دید. گفت رومانیایی هستی حالا یه چیزی رو به زبانی یونانی تایپ کرد داخل ترانزلیت به گوشه‌اش و گفت این رومانی‌اش رو واسم بخون چی نوشتم، ناگهان نتونستم بنویسم... مچ منو گرفت و مدارک رو گرفت و گفت برو از فرودگاه بیرون و دفعه بعد بیا...» (برگرفته و نقل از فیلم مستند طعم تلخ خوشبختی، رادیو فردا). آناهیتا، راستش را بگو، تو چه مقدار جیغ زدی؟ چه مقدار جیغ هویت آدم را فاش می‌کند؟ تو چرا جیغ زدی؟ جیغ شوق پرواز؟ یا جیغ از سر ترس؟ مگر نمی‌دانی که جیغ دخترک فارسی‌زبان، به هر دلیلی که باشد و در هر کجای دنیا که باشد، با جیغ همه دخترکان زبان‌های دیگر عالم فرق دارد؟ تو چه چیزی را صدا کردی؟ تو چه کسی را صدا زدی؟ چه کسی تو را صدا کرد؟ تو چرا به زبان فارسی صدا کردی؟ چرا سخن گفتی؟ آناهیتا، سخن نگو! من نشستم ساعت‌ها فکر کردم که تو چه عبارتی یا چه جمله‌ای به

سلام آناهیتا. اول از همه، باید خودم را معرفی کنم: من یک فارسی‌زبان هستم و سال‌هاست که در کشور کانادا زندگی می‌کنم. همچنین سال‌هاست که تار و پود هویت روایی چهل‌تکه‌ام را به زبان فارسی پینه‌دوزی و ترمیم می‌کنم. ساده‌تر بگویم: من در زبان فارسی زندگی می‌کنم. زبان فارسی سرزمین من است و نوشتن به زبان‌های دیگر را گناه می‌دانم. می‌دانی آناهیتا، خیلی از باورها و کارهای ما آدم‌بزرگ‌ها نه عقلانی است و نه عاقلانه! بگذریم... شنیده‌ام که زبان فارسی در حق تو گناه کرده و هویت تو را فاش کرده و نقشه آزادی و خوشبختی تو و پدرت را نقش بر آب کرده است. با شنیدن این خبر، از دست زبان فارسی خیلی عصبانی شدم و غصه خوردم و به خودم گفتم که نامه‌ای برایت بنویسم. آناهیتا، نمی‌دانم چه کسی این اسم را برای تو انتخاب کرده، ولی به نظرم آناهیتا اسم خیلی زیبایی است. باور کن! آناهیتا در افسانه‌های ایرانیان قدیم ایزدبانوی آب بوده است. آیا می‌دانی که یونانیان قدیم تو را آناهید صدا می‌زدند و ستایشات می‌کردند؟ می‌دانم که تو الان در یونان هستی و می‌دانم که دیگر کسی تو را صدا نمی‌زند و دیگر کسی ایزدبانوی آب را ستایش نمی‌کند. قرن‌هاست که دیگر کسی الهه آب را ستایش نمی‌کند. زمانه، زمانه ستایش الهه خوشبختی و گل کردن آب است. روزگار غریبی است نازنین! پدرت تعریف می‌کرد که مادرت، تو و او در یونان تنها گذاشت و به هلند رفت. تک و تنها... می‌دانی آناهیتا، عشق و نفرت آدم‌بزرگ‌ها به چیزهای خیلی ساده‌ای بسته است؛ به مویی بند است... تو نه پدر و مادرت را انتخاب کردی و نه اسم‌ات را و نه زادگاهت را و نه تاریخ تولدت را و نه زبان



اتوسرویس شمیران

تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک زمستانی تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی، از ۴۹.۹۵ دلار Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی
- ۱۰ درصد تخفیف برای تعویض همزمان روغن و لاستیک و بازرسی رایگان

سرویس و خدمات
در کوتاه‌ترین زمان
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب



514-487-6262

5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1
www.autoshemiran.com



Panneton & Panneton Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
هموطنان عزیز
در نظر گرفته
خواهد شد

- ✓ جابجایی آسان اسباب منزل
- ✓ جابجایی وسایل و تجهیزات شرکتها و دفاتر کاری
- ✓ جابجایی بین شهری وسایل و تجهیزات
- ✓ جمع آوری و بسته‌بندی وسایل، قبل از جابجایی
- ✓ ۲۰۰ انبار در سائزهای مختلف برای نگهداری کوتاه مدت و بلند مدت وسایل مختلف



8660 Jeanne Mance,
Montreal (QC) H2P 2S6

514 939 0099

514 939 9939

info@pannetonpanneton.com

صرافی موندیال ایت

با هم نیرومندتریم



ارائه خدمات ارزی

- با سه دهه سابقه خالصانه، بی دریغ در خدمت شما هستیم.
- انتقال فوری ارز به ایران و برعکس با تضمین بهترین نرخ روز

قبل از هر تصمیمی با ما مشورت کنید.

یحیی هاشمی

(514) 989 2229

بیژن احمدی

(514) 937-5192

MondialElite Exchange

1855 Saint-Catherine St W, Montreal, H3H 1M4

Ben Reno تعمیرات و نوسازی ساختمان

مسکونی و تجاری



- نقاشی
- تکمیل زیرزمین
- نصب در و پنجره
- نصب کفپوش و پارکت
- تعمیرات و نوسازی حمام
- نرده چوبی و بالکن (Deck)
- کاشی کاری و سنگ کاری
- ساخت و نصب انواع دکوراسیون
- ترمیم و تعویض دیوارهای داخلی
- ساخت و نصب کابینت و تجهیزات آشپزخانه

RBQ License & Carpentry License

(514) 441 4295 facebook: Ben Reno

benrenovation4295@gmail.com

آیا این طرح تا ۲۰۵۰ موفق می‌شود؟

ترودو انتشار گازهای گلخانه‌ای به صفر می‌رساند؟

موفقیت روش جدید محققان کانادایی در درمان سرطان پروستات

جنگ ستارگان در فرانسه برای نظارت بر فضا

دانش محدود بشر درباره زیستگاه خود

تعهد جهانی برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم

مرحله اول از مراحل قانونی در دعاوی

مدنی کانادا و کبک

دانش و اندیشه

آیا این طرح تا ۲۰۵۰ موفق می‌شود؟

ترودو انتشار گازهای گلخانه‌ای به صفر می‌رساند؟

بسیاری از کارشناسان و گروه‌های حامی محیط زیست معتقدند لایحه مسئولیت‌پذیری برای تحقق هدف کربن خنثی که دولت کانادا تهیه کرده، «پیشرفتی چشمگیر» است که می‌تواند در مبارزه جهانی با تغییرات آب و هوایی در جهان به کانادا اعتبار ببخشد چرا که انتظار می‌رود اتاوا با استفاده از این ابزار بتواند به هدف خود که به صفر رساندن میزان انتشار گازهای گلخانه‌ای تا سال ۲۰۵۰ است، جامه عمل بپوشاند اما اپوزیسیون و برخی گروه‌ها این لایحه را کمتر از حد انتظار و پر از عیب و ایراد می‌دانند.



دارد. از سال‌ها پیش کمبود چنین قانونی در کانادا کاملاً ملموس بود و گروه‌های حامی محیط زیست بر ضرورت آن تاکید داشتند. اما نمی‌توان انکار کرد که لایحه C-1 نیز خالی از نقص نیست.

پرفسور انی شالو Annie Chaloux استاد دانشگاه شربروک و متخصص سیاست‌های آب و هوایی کانادا و کبک می‌گوید: «مجموعه‌ای از اهداف میانی که دولت کانادا باید در زمینه کاهش آلاینده‌ها در سال‌های ۲۰۳۰، ۲۰۴۰ و ۲۰۴۵ محقق کند، به اتاوا که در گذشته همواره از رسیدن به اهداف درازمدتش در این زمینه ناکام بوده است، کمک خواهد کرد تا به تعهداتش نزدیک شود.»

خانم شالو ادامه داد: «تعهداتی که دولت فدرال در مبارزه با تغییرات آب و هوایی برای خود تعیین کرده، اتاوا را مجبور خواهد کرد به سازوکارهای مناسبی مجهز شود تا به شکل جدی‌تری بتواند در این مسیر حرکت کند.» وی افزود: «اهداف میانی که دولت کانادا باید برای تحقق اهداف درازمدت خود محقق کند، سیاست‌هایی است که به کارشناسان و فعالان جامعه مدنی این امکان را خواهد داد که هر زمان دولت فدرال در این مسیر قدم اشتباهی بردارد، به سرعت واکنش نشان دهند.»

خانم شالو با اشاره به این که دولت ترودو برای حرکت در مسیر صحیح و عمل به تعهدات خود یک کمیته کارشناسی تشکیل داده است، تاکید کرد این موضوع را باید به فال نیک بگیریم چرا که نشان می‌دهد اتاوا در این عرصه قصد دارد تا حد ممکن از تصمیم‌گیری‌های سیاسی اجتناب کند و اقدامات خود را با اصول و مبانی علمی و دیدگاه‌های کارشناسان منطبق نماید.

زیست و توسعه پایدار کانادا دست کم هر پنج سال یک بار باید چگونگی اجرای تدابیر تصویب شده توسط دولت فدرال و نتایج آنها را راستی آزمایی کند. در همین راستا وزارت دارایی نیز باید گزارش سالانه‌ای درباره تدابیر اصلی اجراشده توسط دولت در مسیر کاهش آلاینده‌ها تهیه کند تا بتواند خطرات، خسارات یا فرصت‌های مالی مرتبط با تغییرات اقلیمی را به درستی مدیریت کند.

اما از دیدگاه جاستین ترودو، آزمون واقعی این لایحه زمانی خواهد بود که شهروندان برای انتخابات به پای صندوق‌های رای خواهند رفت.

ترودو تاکید کرد: «ما در یک نظام دموکراتیک زندگی می‌کنیم و در نهایت این شهروندان هستند که باید دولت‌هایی را انتخاب کنند که در مبارزه با تغییرات اقلیمی جدی هستند.»

در سه دهه اخیر کانادا اهداف متعدد و مختلفی برای کاهش انتشار آلاینده‌ها تعیین کرده اما نتوانسته است آنها را محقق کند.

فعالان و حامیان محیط زیست از این ابتکار دولت لیبرال استقبال کرده‌اند چرا که معتقدند ملزم کردن دولت‌ها به حرکت در مسیر تحقق یک رشته اهداف مشخص در زمینه مبارزه با آلاینده‌ها این ضمانت را ایجاد خواهد کرد که با تغییر دولت‌ها در اتاوا هدف «کربن‌خنثی» به عنوان یک اولویت فدرال محو یا تضعیف نخواهد شد.

مارک-آندره ویو Marc-André Viau مدیر روابط دولتی در سازمان زیست محیطی Équiterre می‌گوید: «مهم‌ترین بخش قضیه این است که دولت فدرال از این پس به ضرورت مسئولیت‌پذیری، ارائه گزارش و شفافیت عملکرد در بحث مبارزه با تغییرات آب و هوایی اذعان

ببست و چهارم سپتامبر سال ۲۰۱۹ یعنی سه روز پیش از راهپیمایی بزرگی که در حمایت از آب و هوا در مونترال برگزار شد، جاستین ترودو برای جامه عمل پوشاندن به یکی از مهم‌ترین وعده‌های کارزار انتخاباتی خود تعهد کرد تدابیر و سیاست‌هایی به اجرا گذارد که کانادا بتواند تا نیمه قرن حاضر میزان انتشار گازهای گلخانه‌ای را به صفر برساند.

دولت جاستین ترودو در نظر دارد با تصویب و اجرای لایحه C-1 که جاناتان ویلکینسون Jonathan Wilkinson وزیر محیط زیست کانادا ارائه کرده است، همه دولت‌های آتی فدرال را به تلاش برای تحقق اهدافی که در زمینه کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای تا رسیدن به کربن خنثی تعیین شده است، ملزم نماید و آنها را مکلف کند هر پنج سال یک بار گزارشی جامع و مستند درباره تلاش‌هایی که در این عرصه انجام داده و نتایجی که حاصل کرده‌اند، منتشر کنند. به این ترتیب هر دولت فدرال که تا سال ۲۰۵۰ روی کار بیاید موظف خواهد بود در هر مرحله ارزیابی دقیقی از عملکرد خود به مجلس عوام و سنا ارائه نماید.

به گفته ترودو قانون مسئولیت‌پذیری در رابطه با کربن خنثی نه تنها امکان به صفر رساندن انتشار گازهای گلخانه‌ای به شکلی کاملاً شفاف را امکان‌پذیر خواهد کرد بلکه اقدامی بنیادین در مسیر احیای پایدار رشد اقتصادی خواهد بود.

در همین لایحه تشکیل یک نهاد مشورتی پیش‌بینی شده است که وظیفه‌اش ارائه توصیه‌های کارشناسی شده و مشورت‌های لازم به وزارت محیط زیست در مسیر رسیدن به کربن خنثی است. علاوه بر این کمیته محیط



این که مجبور شود به نحوی این ناکامی را توجیه کند و تدابیر جبران‌کننده یا اصلاحی اتخاذ نماید. اما خانم انی شالو Annie Chaloux این موضوع را چندان مهم نمی‌داند چرا که معتقد است دولت قبول کرده است که عملکردش در این زمینه همواره زیر ذره بین قرار داشته باشد ضمن این که دولت فدرال به خوبی می‌داند که با گنجاندن تعهدات و اهداف مد نظر خود در یک قانون، در صورت عمل نکردن به وظایفش خود را در معرض خطر پیگرد قانونی قرار خواهد داد.

«انجمن مبارزه با آلاینده‌گی جوی کبک» AQLPA نیز معتقد است لایحه کربن خنثی پر از ابهام و خالی از جنبه‌های الزام آور است و نشان می‌دهد که دولت کانادا از سال ۲۰۱۵ در این عرصه کار چندانی انجام نداده است. «انجمن مبارزه با آلاینده‌گی جوی کبک» از این مسئله ابراز تاسف کرد که لایحه C-۱ برای سال ۲۰۲۵ اهداف میانی تعیین نکرده و به همین علت برای این که مشخص شود آیا کانادا در مسیر تحقق اهداف مدنظر قرار دارد، باید تا سال ۲۰۳۰ صبر کنیم.

آندره بلیسل André Bélisle رئیس AQLPA تاکید کرد: «انتظار داشتیم که دولت کانادا در این زمینه تعهدات جدی‌تر و مسئولانه‌تری بدهد اما لایحه پیشنهادی اتاوا همه را ناامید کرد.»

احزاب مخالف نیز یکی پس از دیگری نسبت به لایحه‌ای که از یک سال پیش همه انتظارش را می‌کشیدند، ابراز دل‌سردی کردند.

آن‌امی پل Annamie Paul رئیس حزب سبز کانادا تاکید کرد متاسفانه دولت ترودو از فرصتی که داشته به نحو احسن استفاده نکرد. لایحه پیشنهادی دولت انتظارات را برآورده نکرد و حزب سبز قطعاً به لایحه C-1 در شکل کنونی‌اش رای نخواهد داد.

حزب نیودموکراتیک نیز واکنشی مشابه به این لایحه داشت. لورل کالینز Laurel Collins نماینده این حزب تاکید کرد: «اهداف مد نظر در لایحه C-1 کافی نیست و ما به لیبرالها فشار خواهیم آورد تا آن را اصلاح کنند و برای پنج سال آینده نیز هدف مشخصی تعیین نمایند.»

حزب محافظه‌کار نیز ترودو را متهم کرد که به تعهد خود در زمینه محیط زیست عمل نکرده است. دان آلباس Dan Albas سخنگوی این حزب در امور زیست محیطی از ترودو خواست برای تحقق هدف کربن خنثی شفافیت بیشتری داشته باشد. وی تاکید کرد شهروندان بیم آن دارند که مالیات بر کربن به طرز قابل توجهی افزایش یابد.»

آلباس افزود: «پیش‌بینی‌های دولت لیبرال نشان می‌دهد که تعهدات فعلی خود را نیز نمی‌تواند محقق کند با این حال اهداف بلندپروازانه‌تر در درازمدت تعیین کرده است. مدیر بودجه پارلمان نیز اذعان کرده که لیبرالها در تحقق تعهدات خود در زمینه کاهش آلاینده‌ها تا سال ۲۰۳۰ ناکام خواهند بود. در ناتوانی لیبرالها برای عمل به تعهداتشان در این عرصه همین بس که بدانیم آنها از دو میلیارد درختی که قول کاشت آن را در انتخابات قبلی دادند، هنوز حتی یک درخت هم نکاشته‌اند.»

صحیح است با این حال لازم است که لایحه ارائه شده تقویت شود.

نقائصی که باید برطرف شود

تقریباً همه تحلیلگرانی که لاپرس با آنها درباره لایحه کربن خنثی مصاحبه کرد از این که در این سند هیچ هدف میانی برای سال ۲۰۲۵ تعیین نشده است، ابراز تاسف کردند. کارشناسان شبکه اقدام آب و هوا معتقدند که تعیین چنین هدفی می‌تواند دولت را به تلاش هر چه بیشتر برای تحقق اهداف بلندپروازانه کوتاه مدت خود ترغیب کند.

«سال‌های آینده برای مقابله با شرایط اضطراری آب و هوا از اهمیتی حیاتی برخوردار است. بخش‌های مسئول نباید برای ارائه گزارش و تشریح عملکرد خود تا سال ۲۰۳۰ صبر کنند بلکه این کار باید هر چه زودتر آغاز شود.» (مارک-آندره ویو، Marc-André Via مدیر روابط دولتی سازمان Équiterre)

لایحه C-12 هدف بلندپروازانه کربن خنثی را برای سال ۲۰۵۰ مد نظر قرار داده است با این حال تدابیر ملموسی که برای تحقق این هدف باید اتخاذ شوند، در طرحی که قرار است دولت در آینده ارائه کند، تعیین خواهند شد. این مسئله برای نورمان موسو Normand Mousseau استاد دانشگاه مونترال و مدیر موسسه انرژی تروتیه Trottier وابسته به دانشگاه پلی تکنیک مونترال هم تاسف بار و هم سوال برانگیز است.

بسیاری از کارشناسان دیگر نیز از این مسئله ابراز تاسف می‌کنند که لایحه کربن خنثی در زمینه نتایجی که باید حاصل شود، هیچ سازوکار الزام‌آوری پیش‌بینی نکرده است. در حالت کنونی این احتمال وجود دارد که دولت به هر علتی نتواند به اهدافی که در این لایحه تعیین شده است دست پیدا کند با این حال این شکست هیچ پیامد و عواقبی نیز برای دولت نداشته باشد جز

همه باید حساب پس دهند

سازمان زیست‌محیطی Équiterre لایحه کربن خنثی را که دولت فدرال تحت عنوان C-۱ ارائه کرده، یک «پیشرفت چشمگیر» توصیف کرد و از این که اتاوا در تهیه این سند شفافیت لازم را به خرج داده و بخش‌ها و صنایع مختلف را به پس دادن حساب ملزم کرده است، ابراز خرسندی کرد. امیل بوآسو-بوویه Émile Boisseau-Bouvier تحلیلگر امور آب و هوا در سازمان Équiterre می‌گوید: «متعهد کردن وزیر دارایی کانادا به تهیه و ارائه یک گزارش سالانه درباره خطرات مالی مرتبط با تغییرات آب و هوایی، از آن دست ابتکارهایی است که دوست داریم در همه بخش‌ها و نهادهای دولتی به اجرا گذاشته شود.»

پاتریک بونن Patrick Bonin مسئول پویش آب و هوا- انرژی در سازمان Équiterre نیز با تاکید بر این که لایحه کربن خنثی یک گام رو به جلو مهم توسط اتاوا در مقابله با تغییرات آب و هوایی محسوب می‌شود، تصریح کرد: «سازمان صلح سبز کانادا نیز از دولت فدرال خواسته است اجرای تدابیر و مقررات پیش‌بینی شده در لایحه کربن خنثی را از شرکت دولتی که در حال ساخت خط لوله ترانس مانتین Trans Moutain است، شروع کند.»

«شبکه اقدام آب و هوایی» RACC کانادا نیز از لایحه کربن خنثی استقبال کرده و آن را گامی صحیح در مسیری درست توصیف کرده و ابراز اطمینان کرده است که این لایحه می‌تواند کاری کند که تغییرات آب و هوایی و مبارزه با گرمایش زمین دیگر برای سیاست‌های حزبی یک موضوع ثقیل و ناخوشایند نباشد.

کارولین بروئیته Caroline Brouillette تحلیلگر امور سیاسی در RACC ضمن ابراز خرسندی از این که قرار است تعهد دولت فدرال برای رسیدن به کربن خنثی تا سال ۲۰۵۰ در قالب قانون درآید و برای این کار از توصیه‌ها و مشورت‌های یک کمیته کارشناسی استفاده شود، خاطر نشان ساخت قطعاً اقدام دولت ترودو گامی بزرگ در مسیر

نیز گفت: «اهداف مد نظر دولت فدرال در زمینه کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای از اهمیتی اساسی برخوردارند اما روند ارزیابی پیشرفتهایی که در مسیر تحقق این اهداف نیز انجام می‌شود، اهمیت زیادی دارد. تعیین خطوط هدایتگر روشن و مشخص، ایجاد یک چارچوب سیاسی قابل پیش بینی و فراهم کردن یک محیط مساعد برای سرمایه گذاری می‌تواند تسریع‌کننده و تسهیل‌کننده تلاش‌هایی باشد که نهادهای مختلف در مسیر رسیدن به این اهداف انجام می‌دهند.»

صبا خان Sabaa Kha مدیر کل بنیاد دیوید سوزوکی Da-vid Suzuki در کبک و آتلانتیک نیز گفت: «لایحه C-1 می‌تواند شرایط را برای کاهش خطرات تغییرات آب و هوایی فراهم سازد، مشاغل پایدار ایجاد کند و سلامت جوامع را در درازمدت تضمین نماید. در شرایطی که همه ما اولویت خود را مقابله با پاندمی کرونا قرار داده ایم، اجرای این لایحه می‌تواند سدی محکم در برابر دومین بحران بزرگی که کانادا با آن روبرو است، ایجاد کند.»

منابع: وب سایت خبری لاپرس و شبکه خبری رادیو کانادا

اجرای مفاد این لایحه بستگی دارد. به همین علت آنها معتقدند حکمی که قرار است دیوان عالی کانادا درباره حق اتاوا برای وضع مالیات کربن صادر کند، تاثیر زیادی بر لایحه C-1 خواهد داشت چرا که مشخص خواهد کرد آیا دولت فدرال این اجازه را دارد که در زمینه مبارزه با تغییرات اقلیمی تدابیر مورد نظر خود را به دولت‌های استانی تحمیل کند.

واکنش‌های دیگر

ژونویو ریشار Geneviève Richard وابسته مطبوعاتی بنوآ شارل Benoit Charette وزیر محیط زیست و مبارزه با تغییرات آب و هوایی کبک تاکید کرد: «ما نیز در عرصه تلاش برای دستیابی به هدف کربن خنثی تا سال ۲۰۵۰ خود را سهیم می‌دانیم و منتظر هستیم ببینیم دولت فدرال چه تدابیر ملموسی برای تحقق این هدف در مهلت زمانی تعیین شده و همچنین کمک به روند کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای در استان کبک اتخاذ خواهد کرد.»

گولدی هیدر Goldy Hyder، رئیس شورای تجارت کانادا

عدم انسجام

با این حال به گفته انی شالو و نورمان موسو، لایحه C-1 موجب پدیدار شدن برخی ناپوستگی‌ها و ناهماهنگی‌ها در دولت فدرال شده است چرا که اتاوا همزمان با ارائه لایحه کربن خنثی، همچنان به اختصاص یارانه به انرژی‌های فسیلی ادامه می‌دهد و همین اواخر نیز بار دیگر بر حمایت خود از پروژه خط لوله انتقال نفت کیستون ایکس ال تاکید کرده است.

این دو کارشناس معتقدند که لایحه C-1 در عرصه مبارزه با تغییرات آب و هوایی که از جمله تعهدات مهم دولت فدرال است، اعتبار چندانی به دولت تروود نمی‌بخشد. نورمان موسو تاکید کرد: «تا زمانی که واقعا شاهد کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای در کشور نباشیم، آن چه دولت به عنوان هدف برای خود تعیین کرده است همچنان در حد یک آرزوی دیرینه باقی می‌ماند.»

هم شالو و هم موسو متفقا بر این عقیده‌اند که میزان موفقیت لایحه کربن خنثی که اتاوا ارائه کرده است، تا اندازه زیادی به استان‌ها و میزان تعهد و اراده آنها برای

موفقیت روش جدید محققان کانادایی در درمان سرطان پروستات



آن شرکت داشته‌اند، نشان داده است که هم در مردان و هم در زنان، برخی جهش‌ها در ژن‌های BRCA1 و BRCA2 زمینه‌ساز ابتلا به انواع بسیار تهاجمی سرطان است اما این مشکلی است که اکنون می‌توان آن را درمان کرد.

دکتر فرد سعد Fred Saa رئیس بخش اورولوژی CHUM گفت: «در ۱۵ سال اخیر به دو علت پیشرفت‌ها در روند مقابله با سرطان پروستات بسیار فوق‌العاده و امیدبخش بوده است. اول این که شناخت بهتری از بیماری حاصل شده و دوم این که مردم و تصمیم‌گیرندگان به خطرات این بیماری و اهمیت پیشگیری و درمان آن پی برده‌اند.»

مطالعات جدیدی که محققان CHUM نیز در

سرطانی، ابداع روش‌های دقیق‌تر تشخیص و غربالگری این بیماری، همه و همه موفقیت‌های دلگرم‌کننده‌ای است که در تحقیقات جهانی برای درمان این بیماری حاصل شده است.

پیشرفت قابل توجه محققان در روند درمان سرطان پروستات

خبر خوب محققان کانادایی برای مبتلایان به سرطان پروستات تهاجمی این است که در تحقیقات بر روی این بیماری به شدت مهلک، پیشگیری و درمان آن پیشرفت‌های قابل توجهی حاصل شده است. مرکز دانشگاهی بیمارستان مونترال CHUM در چند مطالعه جامع بر روی سرطان پروستات که نتایج امیدوارکننده‌ای هم داشته، شرکت کرده است.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، به گفته محققان کانادایی، ساخت داروهای افزایش عمر مبتلایان به سرطان پروستات، داروهای کاهش دهنده تکثیر سلول‌های

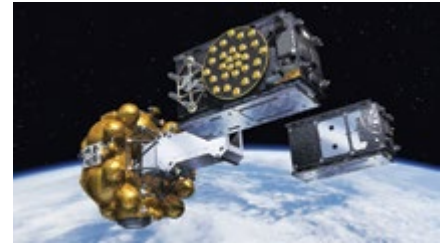
دکتر فرد سعد Fred Saa رئیس بخش اورولوژی CHUM گفت: «در ۱۵ سال اخیر به دو علت پیشرفت‌ها در روند مقابله با سرطان پروستات بسیار فوق‌العاده و امیدبخش بوده است. اول این که شناخت بهتری از بیماری حاصل شده و دوم این که مردم و تصمیم‌گیرندگان به خطرات این بیماری و اهمیت پیشگیری و درمان آن پی برده‌اند.»

مطالعات جدیدی که محققان CHUM نیز در

جنگ ستارگان در فرانسه برای نظارت بر فضا

حفاظت از ماهواره‌های نظامی خود در برابر اقدامات خصمانه و تحرکات مرموز احتمالی، گشت‌های فضایی به راه اندازد. خطر آسیب‌پذیری ماهواره‌ها برای مدت‌ها در پروژه‌های نظامی جایگاه و اهمیتی فرعی داشت چرا که تصور می‌شد فضا مامن است که در برابر خطر تسلیحات زمینی خدشه‌ناپذیر است؛ اما پیشرفت‌های بالستیک و آزمایشات موفقیت‌آمیز موشک‌های ضدمماهواره‌ای، ابداع روش‌های تهاجمی نوین (لیزرهای کورکننده گیرنده‌ها، پارت‌های ماهواره‌ای) و مهم‌تر از همه ساخت ماهواره‌های «قاتل» معادلات را در این عرصه دگرگون کرده است.

جمهور آمریکا در سالهای ۱۹۸۰ رونمایی کرد و رسانه‌ها از آن به عنوان «جنگ ستارگان» یاد کردند، این بار نوبت فرانسه رسیده است که برنامه فضایی خود موسوم به «یودا» Yoda را که مشخصا از جنگ ستارگان الهام گرفته است، به اجرا گذارد. اما برخلاف پروژه آمریکایی که هدف از آن استقرار پدافند ضدموشکی به منظور رهگیری موشک‌های هسته‌ای احتمالی اتحاد جماهیر شوروی پیش از رسیدن آنها به خاک آمریکا بود، فرانسه در پروژه فضایی خود هدف دیگری را دنبال می‌کند: نظارت بر فضا از فضا. به عبارت دقیق‌تر فرانسه قصد دارد به منظور



به گزارش هفته، به‌نقل از پایگاه اینترنتی ناموراما، فرانسه با الهام گرفتن از «جنگ ستارگان» به منظور مقابله با اقدامات خصمانه احتمالی در فضا، طی یک دهه آینده پروژه استقرار گشت‌های فضایی را به منظور حفاظت از ماهواره‌های خود در فضا به اجرا خواهد گذاشت. پس از ابتکار دفاع راهبردی که رونالد ریگان، رئیس

دانش محدود بشر درباره زیستگاه خود

فسیلی از آن‌ها باقی مانده است. هر روز انواع گیاهی و نباتی جدیدی توسط محققان کشف می‌شوند. به عنوان مثال به تازگی نوعی موش کور جدید در جنوب غربی فرانسه کشف شده است که با موش کور اروپایی که تا کنون یکی گرفته می‌شد، کاملا متفاوت است. یا پرندۀ مگس‌خوار خاکستری کورس با پرندۀ مشابهی که زیستگاهش شمال آفریقا است، فرق دارد. این وظیفه شاخه‌های علمی آرایه‌شناسی و سامانه‌شناسی است که انواع جدید جانوری را کشف، نامگذاری و آن‌ها را طبقه‌بندی کنند و با این کار به شناخت هر چه بهتر روند تکامل حیات در کره زمین کمک کنند.

به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، به گفته دانشمندان، آدمی تا کنون فقط ۲۰ درصد از جانداران زیستگاه خود را شناخته است. آیا با این شناخت محدود از تنوع زیستی زمین، بشر باز هم می‌تواند ادعا کند که زیستگاه خود و ویژگی‌های آن را می‌شناسد؟ شاید بشر کلیات تنوع جانوری و نباتی در زمین را بشناسد اما آیا با توجه به چالش‌های قابل توجه روزمره (عوامل بیماری‌زا، گونه‌های غیربومی مهاجم، آفات کشاورزی و...) و همچنین آینده زیست‌بوم‌ها، این میزان شناخت کافی است؟ وانگهی این شناخت مربوط به انواع جانوری و گیاهی کنونی است در حالی که هزاران نوع جاندار در طول دوره‌های زمین‌شناسی وجود داشته‌اند که امروز فقط



بشر هنوز هم درباره زیستگاه خود اطلاعات بسیار محدودی دارد. آمار و ارقام سرسام آور است: دانش بشر تا کنون دو میلیون نوع جاندار را در کره زمین شناسایی کرده است اما هنوز دست کم هشت میلیون جاندار دیگر موجود در کره زمین برای ما ناشناخته هستند. به عبارت دیگر طبق ارزیابی دانشمندان بیش از ده میلیون نوع جاندار در زمین زندگی می‌کنند.

تعهد جهانی برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم

رایج در میان زنان است. اگر تدابیر جدیدی برای مقابله با این سرطان به کار گرفته نشود، شمار سالانه موارد جدید ابتلا به این بیماری از ۵۷۰ هزار نفر در سال ۲۰۱۸ به ۷۰۰ هزار نفر در سال ۲۰۳۰ خواهد رسید و مرگ‌ومیرهای سالانه این بیماری نیز از ۳۱۱ هزار نفر به ۴۰۰ هزار نفر افزایش خواهد یافت. رئیس WHO در عین حال تاکید کرد که صرفا داشتن روش‌های علمی و ابزارهای موثر برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم امکان‌پذیر نخواهد بود بلکه برای تحقق این هدف به یک اراده راسخ برای به کارگیری این روش‌ها و ابزارها در عرصه جهانی نیاز داریم. خبر خوشحال‌کننده این است که ۱۹۴ کشور عضو WHO هفته گذشته در مجمع سالانه این سازمان با تصویب قطعنامه‌ای برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم تعهد کردند.

واکسیناسیون ویروس پاپیلوم انسانی، غربالگری و درمان، تا سال ۲۰۵۰ جان نزدیک به پنج میلیون زن و دختر نجات داده خواهد شد. به گزارش هفته، به‌نقل از لاپرس، تدریس آدهانوم قبریسوس رئیس WHO در بیانیه‌ای اعلام کرد ریشه‌کنی سرطان در گذشته بیشتر شبیه به یک رویای دست نیافتنی بود اما جامعه جهانی امروز ابزارهای علمی ثابت شده، موثر و کم هزینه‌ای در اختیار دارد که می‌تواند این رویا را به واقعیت تبدیل کند. سرطان دهانه رحم یک بیماری قابل پیشگیری است و اگر زود تشخیص داده شود و مراقبت‌های لازم صورت گیرد، قابل درمان نیز هست. طبق اعلام WHO سرطان دهانه رحم چهارمین سرطان



راهبرد سازمان جهانی بهداشت WHO برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم هدفی که راهبرد WHO دنبال می‌کند این است که ۹۰ درصد دختران تا سن ۱۵ سالگی در برابر ویروس پاپیلوم انسانی که عامل سرطان دهانه رحم است، واکسینه شوند. سازمان جهانی بهداشت WHO روز سه‌شنبه با اعلام رویکرد خود برای ریشه‌کنی سرطان دهانه رحم اعلام کرد پیش‌بینی می‌شود با دسترسی سراسری به



مرحله اول از مراحل قانونی در دعاوی مدنی کانادا و کبک



می‌دهد که در صورت اعمال ماده ۴۳، خواننده می‌تواند پس از اطلاع از دادخواست، درخواست ارجاع دادخواست اولیه به دادگاه با صلاحیت منطقه‌ای بعد از اطلاع‌رسانی به طرف‌های دیگر و دفتر دادگاهی که دادخواست اولیه را ثبت کرده بدهد.

قانون آیین دادرسی مدنی اظهار می‌دارد که در جواب احضاریه، خواننده نیت خود ابراز می‌کند که با طرف مقابل برای حل و فصل مذاکره کند یا از خود در برابر دادخواست اصلی دفاع کند و با خواهان ایجاد پروتکل پرونده بدهد. همچنین خواننده می‌تواند پیشنهاد میانجیگری یا کنفرانس حل و فصل بدهد.

«احضاریه» چیست و تفاوت summons و subpoena در معنای لغوی:

در معنای تحت‌اللفظی هر دوی این کلمات به معنای احضاریه می‌باشند اما با هم متفاوت هستند. Summons به خواننده ارسال می‌گردد در حالی که subpoena به شاهد یا طرف دعاوی ارسال می‌شود. به عبارت دیگر شاهد شخصی است که دانش وی یا مدرکی در دست وی می‌تواند دادگاه را نسبت به پرونده روشن کند. شاهدان وظیفه دارند در دادگاه حاضر شوند و حقیقت را بگویند. در صورت عدم انجام این کار، ممکن است حکم جلب علیه آنها صادر شود و به آنها دستور داده شود که هزینه‌های ناشی از عدم حضور در دادگاه را پرداخت کنند. شاهدان حق دارند از شخصی که آنها را فرا خوانده است علت تماس آنها و موضوعی را که از آنها خواسته می‌شود تا شهادت دهند، جو یا شوند.

توجه: متن فوق اطلاعات عمومی در خصوص موضوع مقاله است و در صورت بروز مشکل حقوقی، خواننده می‌بایست از وکیل خود، مشاوره حقوقی دریافت نماید. نگارنده مقاله و مجله «هفته» هیچ مسئولیتی در مورد ابعاد حقوقی این متن نخواهند داشت.

برای اطلاعات بیشتر یا برقراری ارتباط می‌توانید به وبسایت دفتر حقوقی Riahi Legal مراجعه و سوالات خویش را از وکیل دادگستری کبک، خانم نیوشا ریاحی بپرسید. www.riahilegal.com

توسط منشی دادگاه تأیید شود. شما می‌توانید دادخواست اولیه برای تشکیل پرونده بدهید در صورتی که برای مثال:

- صدمه جسمانی دیده‌اید و می‌خواهید فرد مقصر، به شما جبران خسارت کند؛
- نقص‌های پنهانی در ساختمان‌تان یافته‌اید و می‌خواهید که فروشنده آنها را برطرف کند یا هزینه کاری را که شما لازم است انجام دهید به شما بازپرداخت کند؛
- شخصی از پرداخت بدهی به شما امتناع می‌ورزد یا توان پرداخت بدهی شما را ندارد؛
- می‌خواهید قراردادی را که امضا کرده‌اید لغو کنید؛

شما باید سریع برای ارائه دادخواست اقدام کنید زیرا قانون مهلت خاصی برای اقدام شما تعیین کرده است که بعد از آن زمان حق ارائه دعوی را از دست خواهید داد. برای اطلاع از مهلت قانونی طرح دعوی در اولین فرصت از وکیل خود مشاوره بگیرید.

یک نسخه از پرونده و دادخواست به همراه احضاریه به خواننده ارسال می‌شود که مشخص می‌کند خواننده تا چه مدت بایستی پرونده را ارائه دهد و عواقب عدم پاسخ در مهلت مقرر را تعیین می‌کند. این دادخواست اولیه می‌تواند توسط خواهان یا توسط وکیل خواهان تنظیم گردد.

پیوست احضاریه به دادخواست اصلی:

خواهان با اتصال احضاریه به دادخواست اولیه، خواننده را احضار می‌کند. این احضاریه شامل لیستی از پیوست‌هاست که در راستای حمایت از دادخواست می‌باشند و به خواننده اطلاع می‌دهد که این پیوست‌ها در صورت درخواست در دسترس هستند.

خواننده باید ظرف ۱۵ روز بعد از دریافت دادخواست به آن پاسخ دهد؛ در غیر این صورت یک حکم پیش فرض علیه او صادر می‌شود و هزینه‌های حقوقی نیز علیه وی تعیین می‌گردد.

بند ۱۴۵ قانون آیین دادرسی مدنی بیان می‌دارد احضاریه باید مطابق با الگوی تعیین شده باشد. این ماده همچنین بیان می‌کند که خواننده باید در تهیه پروتکل پرونده با خواهان همکاری کند.

در احضاریه همچنین گزینه‌های موجود برای پاسخ توسط خواننده را تعیین می‌شود. احضاریه به خواننده اطلاع

در مقاله هفته گذشته به تفصیل در رابطه با نامه ابلاغیه یا اختاریه کتبی صحبت کردیم و خاطرنشان کردیم که این نامه قبل از شروع فرآیند قانونی به طرف مقابل فرستاده می‌شود. اکنون باید دید برای شروع فرآیند قانونی چه مرحله‌ای را باید طی کرد و مراحل پیشروی یک پرونده به چه صورت می‌باشد. در این مقاله، مرحله اول از مراحل قانونی در دعاوی مدنی را که ارسال دادخواست اولیه به خواننده می‌باشد، مورد بررسی قرار می‌دهیم.

مراحل قانونی در دعاوی مدنی به ترتیب زیر هستند:

۱. دادخواست اولیه
۲. پاسخ
۳. تشکیل پروتکل پرونده
۴. دفاعیه
۵. جلسه استماع (دادرسی)
۶. دلایل و مدارک
۷. اظهارات
۸. حکم قضایی

۱- دادخواست اولیه:

مراحل قانونی تشکیل پرونده در دعاوی مدنی با یک درخواست کتبی به نام «دادخواست اولیه» آغاز می‌شود. این اولین قدم برای شروع دادرسی مدنی علیه یک شخص یا شرکت است. در این دادخواست اولیه باید به وضوح حقایق پرونده و نتیجه‌گیری‌های به عمل آمده مشخص شود.

قانون آیین دادرسی مدنی بیان می‌کند دادخواست اولیه بایستی قبل از آنکه به طرف دیگر اعلام شود در دفتر دادگاه ثبت شود. منشی دادگاه آن را در دفتر دادگاه ثبت می‌کند، شماره پرونده‌ای را برای پرونده باز می‌کند و به آن اختصاص می‌دهد. سپس شماره را روی اسناد و پرونده می‌نویسد تا طرفین از آن به هدف اطلاع‌رسانی استفاده کنند. سایر ادعاها باید همراه با سند و مدرک اطلاع‌رسانی و یا هر سند مورد نیاز دیگر باشد. اظهاراتی که قرار است در جلسه دادرسی ارائه شود باید قبل از تاریخ ارائه به دفتر دادگاه ارسال شود مگر در شرایط اضطراری که دادگاه آن را تشخیص می‌دهد.

هیچ دادخواست اولیه‌ای نمی‌تواند برای محاکمه یا قضاوت تنظیم شود مگر اینکه خواهان دادخواست اولیه را به خواننده ابلاغ کند. اگر دادخواست اولیه ظرف سه ماه از زمان ارسال آن به طرف مقابل اطلاع‌رسانی نشود منقضی می‌شود. در شرایط اضطراری، تشکیل دادخواست در خارج از وقت اداری دادگاه، ممکن است

هنوز حق مالکیت سیم کارت را نداریم
نگاهی به مشکلات مهاجران برای گرفتن سیم کارت در ایران
کجا رفتی چرا رفتی؟ از داوود سیاوش به سیاوش
جان پدر کجاستی؟

آریانا

هنوز حق مالکیت سیم کارت را نداریم

نگاهی به مشکلات مهاجران برای گرفتن سیم کارت در ایران

موانع عبور کند می‌تواند از خدماتی هم بهره‌مند شوند. بعضی از مهاجران وقتی یکی دو بار درخواست می‌دهند و زمانی که می‌بینند درخواست آنها رد می‌شود دیگر بیخیال می‌شوند. من و دیگر اعضای خانواده‌ام به اسم صاحب‌کار برادرم سیم کارت گرفتیم و زمانی که قانون برای مهاجران کارت آزمایش صادر شد سیم کارت‌هایمان را به نام خودمان زدیم. موضوع سیم کارت مثل داستان حساب بانکی است که گاهی امکان پذیر است و گاهی دیگر ممکن نیست. سیم کارت هم برای مهاجران سرگردانی دارد و افرادی هستند که با کارت آزمایش سیم کارت گرفتند اما سیم کارت آنها به هر دلیلی گم شده است و زمانی که به مخابرات مراجعه می‌کنند می‌گویند که ما با کارت آزمایش کاری انجام نمی‌دهیم و کلی بهانه می‌گیرند.»

در میان مهاجران کسانی هستند که از اینکه توانستند مالکیت سیم کارت خود را داشته باشند، احساس خرسندی می‌کنند و آن را گامی مثبت در جهت بهبود شرایط مهاجران می‌دانند. زینب بربری در این خصوص می‌گوید: «زمانی که می‌خواستیم سیم کارت بگیریم، یکی از همسایه‌های ما کپی کارت ملی و شناسنامه خود را داد و با مدارک او سیم کارت گرفتیم و زمانی که اعلام شد مهاجران می‌توانند با کارت آزمایش سیم کارت بگیرند، مالکیت سیم کارت‌هایمان را به نام خود تغییر دادیم. مهاجران انتظار دارند که در بخش‌های دیگر مثل حساب بانکی تغییرات اساسی رخ دهد و محدودیت‌ها برداشته شود.»

کارمندان دفاتر خدماتی چه می‌گویند؟

یکی از دفاتر خدمات ایرانیسل در خیابان شوش قرار دارد، محلی در جنوب تهران با جمعیت بزرگی از مهاجران. تعداد زیادی از مهاجران برای گرفتن سیم کارت به این دفتر مراجعه می‌کنند. یکی از کارمندان این دفتر در خصوص مالکیت سیم کارت ایرانیسل به مهاجران می‌گوید: «بخشی از مشتری‌های ما را مهاجران تشکیل می‌دهند اما متأسفانه چند ماه است که سیستم قطع است و ما امکان ارائه خدمات ایرانیسل را با کارت آزمایش نداریم و تنها کسانی می‌توانند سیم کارت بگیرند که پاسپورت اقامتی داشته باشند. متأسفانه بزرگ‌ترین مشکل برای مهاجران عوض شدن قانون است و هر روز قانون در این خصوص تغییر پیدا می‌کند و ثابت نیست و ما نمی‌توانیم کاری انجام دهیم و مشکل سیستم است. این موضوع برای کارمندان هم آزار دهنده است.»

کارمند مخابرات می‌گوید که ما تا قبل از شهریور ماه به



نسیم از مهاجرانی است که بیست سال است در ایران زندگی می‌کند. او سه خواهر و سه برادر دارد. مدرک اقامتی او کارت آزمایش است. این زن مهاجر افغان ازدواج کرده است و فرزندانش متولد ایران هستند. او یک هفته برای گرفتن سیم کارت دوندگی کرده است و می‌گوید: «مهاجرانی که کارت آزمایش دارند از هر خانواده سه نفر می‌توانند که سیم کارت بگیرند. من یک ماه پیش برای گرفتن سیم کارت اقدام کردم اما به هر دفتر خدمات ایرانیسل مراجعه کردم گفتند که به هر خانواده مهاجر که کارت آزمایش دارند سه سیم کارت تعلق می‌گیرد. خانواده‌ام سه سیم کارت گرفته بودند. واقعا دردناک است و مهاجران در هر موضوعی مشکل دارند. من یک هفته برای گرفتن سیم کارت دوندگی کردم و در آخر دوست همسرم با کارت ملی خود سیم کارت برایم گرفت. وقتی مرزهای اروپا باز شده بود همسرم اسرار داشت که از ایران برویم چون می‌گفت ایران برای ما محدودیت است و بس اما من ایران را خیلی دوست دارم و حاضر نیستم که به کشور دیگری بروم. سر موضوع سیم کارت همسرم با من کلی بحث کرد و گفت اگر می‌گفتم از ایران برویم به خاطر همین چیزها بود. هر سال ما مشکل داریم از یک طرف برای حساب بانکی و از طرف دیگر برای سند زدن ماشین و غیره.»

نفس عزیزی در خصوص سیم کارت مهاجران می‌گوید: «داستان سیم کارت داستان تکراری هیمشه‌گی است و یکبار سیم کارت می‌دهند و بار دیگر می‌گویند فقط کسانی که پاسپورت دارند می‌توانند سیم کارت بگیرند و هر دفعه یک چیزی می‌گویند. برای سیم کارت هم مانند دیگر خدمات موانع می‌گذارند و هر کسی که توانست از

مهاجرانی که به صورت قانونی در ایران زندگی می‌کنند مطابق قوانین می‌توانند مالک سیم کارت شوند اما در عمل چطور؟ آیا واقعا مهاجران از این قانون بهره‌مند می‌شوند؟ واقعیت‌ها حاکی از پاسخی منفی به این سوال است. زیرا مسئولان اجرایی از برخورد سلیقه‌ای در این موضوع دریغ نمی‌کنند. در نتیجه در بسیاری موارد مهاجران مجبور می‌شوند که با مالکیت فرد ایرانی برای خود سیم کارت بگیرند مساله‌ای که برای آنها مشکلات فراوانی را به دنبال دارد. آنچه که گلایه مهاجران را در این میان زیاد می‌کند پرداخت هزینه‌های زیاد برای تمدید مدارک قانونی است، مدارکی که حتی نمی‌توانند با آن سیم کارت بگیرند. متن زیر به این موضوع پرداخته است.

فریبا دانشجوی اقتصاد است و در کرمان زندگی می‌کند. او در خصوص مالکیت سیم کارت برای مهاجران می‌گوید: «من یک سال پیش سیم کارت گرفتم و در آن زمان به راحتی می‌شد که با کارت آزمایش سیم کارت گرفت اما متأسفانه این روزها شرایط متفاوت شده است. گوشی خود را گم کردم و زمانی برای گرفتن سیم کارت جدید اقدام کردم گفتند که سیستم قطع شده است و معلوم نیست که چه زمانی فعال شود و ما به نام اتباع دیگر سیم کارت نمی‌دهیم. متأسفانه شهرهای غیز از تهران نگاه منفی تر نسبت به مهاجران دارند و اگر هم کاری از لحاظ قانونی امکان پذیر باشد در برخی موارد به صورت عمدی از سوی کارکنان انجام نمی‌شود. دوستان دیگرم نیز به دفاتر مختلف رفتند اما متأسفانه آنها هم نتوانستند که سیم کارت بگیرند.»



مهاجران خدمات ارائه می‌کردیم اما حالا متفاوت شده است و ما دیگر نمی‌توانیم که این کار را انجام دهیم و باید به دفاتر مراجعه کنید و آنها وظیفه دارند که این کار را به درستی انجام دهند.

«سیستم قطع است و نمی‌شود کاری انجام دهیم. چند ماه می‌شود که همراه اول برای اتباع سیم‌کارت واگذار نمی‌کند و اگر مهاجر قصد دارد که سیم‌کارت بخرد باید به مخابرات منطقه مراجعه کند و در آنجا درخواست بدهد.» این جمله‌ها پاسخ یکی از کارمندان نمایندگی همراه اول است که به یکی از مراجعین مهاجر جواب می‌دهد.

همراه اول در مرکز مخابرات بعث نمایندگی دارد و یکی از مهاجران از طرف نمایندگی همراه اول به این مرکز مراجعه کرده است و یکی از مسئولان در این خصوص به او می‌گوید: «ما تا قبل از شهریور مسئولیت واگذاری سیم‌کارت به مهاجران را برعهده داشتیم اما چند ماه می‌شود که دیگر این کار را انجام نمی‌دهیم و مهاجران باید به دفاتر نمایندگی در نزدیک محل خود مراجعه کنند. کارمندان نمایندگی وظیفه دارد که این کار بر عهده بگیرند و آنها موظف هستند که این کار را انجام دهند و نباید از وظیفه خود شانه خالی کنند.»

مهاجرانی که مدرک ندارند

گروهی از مهاجران افغان در ایران کسانی هستند که سال‌ها ساکن این آب و خاک هستند اما موفق نشدند که مدارک اقامتی ایران را بگیرند. آنها از نظر قانون مجوز زندگی در ایران را ندارند. آنچه که در واقعیت جریان دارد، تعداد این مهاجران طبق آمارهای غیررسمی بیشتر از مهاجران قانونی است. این گروه از مهاجران مجبور هستند

که به نام شهروندان ایرانی سیم‌کارت بگیرند و پیوند زندگی در بین مهاجران و شهروندان ایرانی سبب شد که آنها از این خدمات اساسی بهره‌مند شوند.

فاطمه سادات موسوی‌زاده یکی از شهروندان ایران است او از زمان کودکی تا به امروز دوستان مهاجر زیادی دارد و برای چندین مهاجر سیم‌کارت گرفته است. او از شرایط زندگی مهاجران که مدرک ندارند ناراحت است و معتقد است که دولت باید زمینه قانونمند شدن این مهاجران را فراهم کند. او می‌گوید: «کارگران مهاجر گروهی هستند که بیشتر آنها مدارک قانونی ندارند و برای همین نمی‌تواند از خدمات اندکی که در اختیار مهاجران

قانونی است، استفاده کنند. آنها نقش مهمی در کارهای ساختمانی دارند و اگر نباشند بدون آنها حوزه ساختمان فلج است. متأسفانه دولت در قبال آنها کم‌لطفی می‌کند و به نظر من باید امکانات زیادی را برای آنها فراهم کند. به هر حال آنها در همین جامعه زندگی می‌کنند و نمی‌توانیم آنها را با در اختیار نگذاشتن امکانات از جامعه حذف کنیم.»

روح الله احدی دوازده سال است که به ایران مهاجرت کرده است اما مدرک قانونی ندارد. تنها راه ارتباطی او با خانواده‌اش از طریق موبایل است. او در این چند سال در خیاطی کار می‌کند. اولین سیم‌کارتش را صاحب کارش برایش گرفت اما وقتی محل کار خود را عوض کرد، صاحب کارش سیم‌کارت را برای خود گرفت و او مجبور شد که با پاسپورت یکی از اقوامش برای خود سیم‌کارت بگیرد. او می‌گوید: «داستان سیم‌کارت مشکل خیلی از کارگران است و در بیشتر اوقات صاحب کارها این کار را برای کارگر خود انجام می‌دهند. بارها پیش آمده است که کسانی که سیم‌کارت برای مهاجران می‌گیرند پول بیشتری از ما دریافت می‌کنند. خوشبختانه تا حالا پیش نیامده است که دوستان و دیگر همشهری‌هایم بخواهند از سیم‌کارتی که دارند سوء استفاده کنند.»

گل محمد نظری سال‌ها است که در ایران زندگی می‌کند و حالا سرکارگر است. او نسبت به این موضوعات حس خوبی ندارد چرا که بارها به خاطر آن اذیت شده است، حساب بانکی و سیم‌کارت او به نام یکی از دوستان ایرانی‌اش است. به نظر او واگذاری سیم‌کارت برای کسانی که کارت آمایش و پاسپورت دارند به درستی انجام نمی‌شود و می‌گوید: «بیشتر دوستان من سیم‌کارت آزاد می‌خرند اما

این سیم‌کارت‌ها بعد از مدتی قطع می‌شود و دوباره مجبور می‌شوند که سیم‌کارت دیگری بگیرند. داستان سیم‌کارت برای همه مهاجران بسیار آشناست. حتی در بین جوانانی که ایران را ترک کنند و به اروپا رفتند، این جمله بسیار معروف بود، ماندن در کشوری که یک سیم‌کارت به نام مهاجران نمی‌زنند، بی‌فایده است. پسر خاله‌ام به صورت قانونی به ایران آمده است. او هفته پیش دو روز برای گرفتن یک سیم‌کارت سرگردان شد. هر نمایندگی می‌رفت او را به جای دیگری می‌فرستادند. در این دو روز به دفاتر نمایندگی‌های مختلف در سعادت آباد، ونک، تجریش و چند جای دیگر رفته بود او در آخر موفق به گرفتن سیم‌کارت نشد. دولت به افراد غیرقانونی سیم‌کارت نمی‌دهد ولی به نظر من همه کسانی که مدرک ندارند، دزد و خلاف‌کار نیستند بلکه بیشتر آنها قشر زحمت‌کشی هستند که دارند ایران را با دست‌های کارگری می‌سازند.»

چهره سینمایی افغان در خصوص سیم‌کارت اعتراض کرد

فرشته حسینی، بازیگر افغان‌تبار سینمای ایران در اینستاگرام خود نوشت:

«امروز صبح وقتی خواهر کوچکم نتوانست در مدرسه‌ی آنلاین شرکت کند، مادرم متوجه می‌شود که سیم‌کارتش مشکلی برایش پیش آمده، به مخابرات می‌رود و مشکل را می‌گوید و طبق معمول به مادرم می‌گویند: «صاحب سیم‌کارت باید بیاید!»

حالا این صاحب سیم‌کارت یک فردی بوده که قادر به خرید سیم‌کارت بوده و برای مادرم زمانی سیم‌کارت خریداری کرده، چون مادرم من خودش نمی‌تواند سیم‌کارت بخرد برای اینکه مدارک اقامتی‌اش «کارت آمایش» است و حالا در دسترس نیست این صاحب سیم‌کارت!

کارت آمایش کارتی‌ست که افغانستانی‌هایی که به صورت «قانونی» تاکید می‌کنم «قانونی» در ایران زندگی می‌کنند، دارند.

پس مشکل سیم‌کارت مادرم را حل نمی‌کنند و به او سیم‌کارت جدیدی هم نمی‌فروشند. مادرم با من تماس گرفت و گفت «امروز روز خیلی بدی داشتم، زهرا نتوانست درس یاد بگیرد و همه‌ی امروز را گریه کرد. گفت من هم امروز در مخابرات گریه کردم چون هیچ کار دیگری نتوانستم بکنم!»

من اینجا می‌نویسم چون مسئولی را نمی‌شناسم که بروم پیشش و گلایه و شکایت کنم!

اما اینجا می‌نویسم بلکه مسئول یا مسئولینی دیدند! آقا یا خانم مسئول! خانواده‌ی من، مادرم، به صورت کاملاً «قانونی» و با مدارکی که خود شما هر سال برای تمدیدش مبالغه نه چندان کمی را دریافت می‌کنید در این کشور زندگی می‌کنند!

پس چرا حق خرید سیم‌کارت ندارند؟ چرا خواهر من در کشوری که در آن «به دنیا» آمده نباید بتواند با آرامش خاطر درس بخواند و هر روز نگران چیزی باشد؟



اینستاگرام خود نوشت، یکی از مهاجرین عزیز افغانستانی، با انتشار این تصویر در صفحه اینستاگرامش، از مشکلاتی که تهیه سیم کارت برای مادرشان فراهم کرده بود نوشته بودند و خواسته بودند به این موضوع رسیدگی شود. هیچ محدودیتی برای واگذاری سیم کارت به مهاجرینی که دارای مدارک اقامتی معتبر هستند وجود ندارد. برای واگذاری سیم کارت به مادر ایشان، هیچ استعلامی از سامانه احراز هویت سازمان تنظیم مقررات نشده است. این بدان معناست که دفتر خدمات ارتباطی، از وظایف خود تخطی کرده است. به او گفته‌اند سیم کارت به شما نمی‌دهند، تا چند تومان پول بیشتر بگیرند و نقره داغش کنند. بی‌وجدانی است انصافاً. سیم کارت یکی از مشکلاتی است که مهاجران سرگردانی زیادی را برای داشتن آن به جان می‌خورند. قانون در این مورد محدودیتی پیش روی مهاجران نمی‌گذارد اما مهاجران نمی‌دانند که قوانین و بخش‌های اجرایی قرار است تا چه زمانی در جهت موضوعات قانونی مهاجران خلاف یک دیگر عمل کنند؟

آقا یا خانم مسئول بهتر است بدانید که خواهر من حتی فرق نژاد را نمی‌داند و «فارسی ایرانی» صحبت می‌کند پس اگر گریه می‌کند فقط برای این است که می‌خواهد درس بخواند. من در اینجا می‌نویسم و از شما و از هر کسی که کاری از شما ساخته‌است درخواست می‌کنم که به این مسئله رسیدگی کنید!

من در این کشور ۲۳ سال پیش به دنیا آمدم و اینجا بزرگ شدم و احساس تعلق خاطر دارم به خیابان‌ها و آدم‌هایش. پس تکلیف ما را مشخص کنید!

اگر مدارک قانونی داریم و قانونی زندگی می‌کنیم که خب این بازی‌ها و مشکلات چیست هنوز بعد از سال‌ها؟

اگر این مدارک از نظر شما نا کار آمد است که خب فکری برای مدارک بکنید؟

مادر من، عزیز من، امروز در مخابرات گریه کرده برای بی‌ارزش‌ترین چیز که حتی نباید یک مشکل به حساب بیاید! من منتظر پاسخی هستم از طرف هر مسئولی!

محمدجواد آذری جهرمی در واکنش به این موضوع در

حیب عثمان

کجا رفتی چرا رفتی؟ از داوود سیاوش به سیاوش

ترا در دام آوردند، به کنج بام‌ها بردند
بکشتند بسی آسان، کجا رفتی چرا رفتی؟
برادرهات نالان‌اند و خواهرهات گریان‌اند
چرا رفتی؟ چرا رفتی؟ کجا رفتی؟ کجا رفتی؟
دل‌م را تلخ کردی تو به دور از بلخ کردی تو
بگو با شعر مولانا، کجا رفتی؟ چرا رفتی؟
بگیرم انتقامت را، بمانم این ضمانت را
چو خونت می‌شود پامال، کجا رفتی چرا رفتی؟
ترا کشتند نامردان، ترا بردند شب دزدان
الا ای گرد دورانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
شب ما تیره و تار است، دل ما زار و افکار است
عزیرم نور چشمانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
برایت دام بنهادند، ز قول خام بنهادند
ز بانک مرکزی جانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
شهید پاک گشتی تو، میان خاک خفتی تو
بگو ای نور چشمانم کجا رفتی چرا رفتی؟
قسم بر سنگ گور تو، به روح پر ز نور تو
که مرگت کرده حیرانم، کجا رفتی چرا رفتی؟

از راست به چپ:
یما سیاوش،
حمدالله انس و
امین‌الله رضایی



عطش خونخواری قاتلان رفع نمی‌شود

به ادامه کشتار بی‌رحمانه محصلین پوهنتون کابل و یک هفته بعد از قتل یما سیاوش، حمدالله انس و امین‌الله رضایی کارمندان بانک مرکزی... جوانی دیگری نیز به خاک خون کشیده شد.

فراق کرد غمناکم، کجا رفتی چرا رفتی؟
منم در هجر تو گریان، چه شب‌ها تا سحر نالان
به خود پیچیده چون تاکم کجا رفتی چرا رفتی؟
سخن‌دان و سخن‌رانم، صدایت نغمه جانم
ادیب این دبستانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
خطاط و با هنر بودی، ادیب پر گهر بودی
رسام مستعد جانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
صدایت رعد آسا بود، به تلویزیون چه زیبا بود
ز تلویزیون جانانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
نطاق شعله خو بودی، نشسته بر سکو بودی
صدایت هیبت جانم، کجا رفتی چرا رفتی؟
ز تحصیلات هندوستان، گرفتی دیپلوم و عنوان
نکردی کار در دیوان، کجا رفتی چرا رفتی؟

هنوز خون شهدای پوهنتون کابل تازه است، هنوز صدای مادر غم‌دیده و نوحه پدر جگر سوخته و یخن دریده خاموش نشده که، فریاد خانواده‌های یما سیاوش، حمدالله انس و امین‌الله رضایی فضای کابل را پیچید و بار دیگر پدران و مادران این شهر مصیبت رسیده را سوگواری نمود. اینست وضع خونبار، نابسامان و فلاکت بار شهر و دیار ما.

سردوه جناب داوود سیاوش برای فرزند شهیدش یما سیاوش

در دل یک پدر روشن فکر و فرهنگی
یما ای سرو آزاد، کجا رفتی؟
غمین و بس المنام، کجا رفتی؟
پدر را مویه‌گر کردی، چه شب‌ها تا سحر کردی

الیاس داعی خبرنگار رادیو آزادی در هلمند بتاريخ ۱۲ نوامبر مطابق ۱۹ عقرب ۱۳۹۹ در انفجار یک ماین مقناطیسی در آن ولایت جان باخت و مجتبی محمدی برادر آقای داعی که خبرنگار صدای جرمنی بود با دو تن دیگر زخمی شدند.

این همه کشتار جوانان فعال، روشن فکر، تحصیل کرده و صلح‌خواه که در جریان یک ماه بوقوع پیوسته است، بخاطریست که صدای مشعل‌داران علم و دانش، روشن‌گراها و وطن‌پرسان واقعی را در گلوهای‌شان خفه نمایند این سر

سپردگان کسانی‌اند، که فقط مصمم، هدفمند و باندیشه‌ صلح‌آمیز بی‌اسلحه وارد میدان نبرد می‌شوند.

مادر در ویرانه

شاعر: دوکتور بکتاش نوری

جز کلبه تاریک، دل ویران نمانده
چون قطره اشکی، سری مژگان نمانده
هر جا که رویم، صیاد بزند تیر ملامت
بر شاخ درخت لانه‌یی، مرغان نمانده

دلها که کباب شد، ز دردی دل مادر
جز عکس پسر، ناله و گریان نمانده
در بحر جنون، غرق و شدید بیکه و تنها
با موجه طوفان، قایق ویران نمانده
«نوری» تو بگیر دستی، همان مادر پیرت
حیف است که در این جا، احسان نمانده

کابل خونین و سوگوار ما، در غمت شریکیم
روح شهدای جوان شاد و تسلیت به خانواده‌های عزادار.

حبیب عثمان

جان پدر کجاستی؟

چند سوگ سروده برای قربانیان پوهنتون کابل



دختر کاش، چون پاسخی نگرفت پیام داد: «جان پدر کجاستی؟»

علیرضا قزوه شاعر ایرانی برای دختر دانشجوی شهید در دانشگاه کابل شعری سروده است:

جان پدر کجاستی؟

جرم تو چیست نازنین؟ صدق و صفا و راستی
ای که تو از خدای خود غیر خدا نخواستی
ای به فدای خنده‌ی زخمی و دلشکسته‌ات
شکر خدا که همچنان سرخوشی و به پاستی
کابل زخم خورده ام! وقت برای گریه نیست
گریه‌ی با تبسمی، گم شده در خداستی
کابل جان خسته ام! شانیه‌ی ما پناه تو
چشم و زبان پارسی! نور دو چشم ماستی
کابل جان چه می‌کشی؟ از دست حرامیان
کابل بی پناه من! قبله‌ی عشق و راستی!
دختر شعر فارسی! کابل من! چه می‌کنی؟
حرف بزن! عزیز من! «جان پدر! کجاستی؟»

حبیب‌الله افشار، پدر حنیفه گفت: «من از بس که شوکه شده بودم، اولاد خود را نشناختم صبح خواهرش را با عمه‌اش بردم از روی چادر و انگشترش شناختمند».

سراینده سرشناس، امین آریبال نیز چنین سروده است:

جان پدر کجاستی؟

رفت ز دیده نور من، جان پدر کجاستی؟
شور سر و سرور من، جان پدر کجاستی؟
صبح دمید و جای من، اشک بود نوای من
وای من و هوای من، جان پدر کجاستی؟
شام چو می‌شود مرا، ناله صدا کند ترا

کشتار بی‌رحمانه، جنایت تکان‌دهنده و نابخشودنی در پوهنتون کابل بار دیگر کابلیان را سوگوار کرد. جوانان غرق در خون، کشته‌ها نقش بر زمین، قلب‌ها شکسته، عزیزان در انتظار جگر گوشه‌ها و ... از چنین حمله مرگبار؛ قلب‌ها برد آمد، جگرها پاره و اشک خون جاری شد. این مصیبت و دردیست که مردم ما بخصوص کابلی‌ها هر روز می‌بینند، احساس می‌کنند و متحمل می‌شوند.

جوانانی منور و با دانش که آرزو دارند در کشور ما صلح و آرامش برقرار شود و می‌خواهند نور معرفت بر جهالت پیروز شود. بی‌خبر از آن که مانند هزاران مبارز مترقی و صلح‌خواه شکار آژده‌های خون‌آشام شده و به طور هولناک و فجیع به شهادت می‌رسند.

دامن این چنین جنایات روز به روز گسترده تر شده می‌رود.

پوهنتون یک کانون علمی و فرهنگی کشور است نه قرارگاه نظامی! نه مرکز تجمع سیاستمداران یا ... جنایت کاران با سلاح‌های قوی و کشنده به جوانانی که فقط قلم، کتاب، کتابچه و ... با خود داشتند حمله و بی‌رحمانه کشتار نمودند.

جان پدر کجاستی؟

«دختر شعر پارسی»

«پدر دختر دانشجویی از مجروحان حمله تروریستی دانشگاه کابل پس از ۱۴۳ تماس تلفنی با گوشی



ای نفسم تو دلبر، جان پدر کجاستی؟
گریه بی‌پاله می‌شود، درد نواله می‌شود
روز دو ساله می‌شود، جان پدر کجاستی؟
تارم و بود رفته‌ای، روز چو دود رفته‌ای
دل به سجود رفته‌ای، جان پدر کجاستی؟

داکتر بکتاش نوری نیز این غم را ترانه سوگ مرده است:

شهدای گلگون کفن

تو ببین جوان معصوم، که به خون تپیده امشب
که براه علم و دانش، جگری دریده امشب
بکجا شنیده باشی، که قلم نوشت به کاغذ
مکنید کفن برویم، کی کفن بریده امشب
تو بگو نکاح نیندند، که جوان تازه داماد
به شبی نکاح نیندید، که سری بریده امشب
بدو چشم خود دیدم، که بخون تپیده بسمل
به درون آتش خون، چی کسی سوزیده امشب
تو بگو غزل سرایان، که بخوان سرود غم را
تو بگو به مادر من، که چنین ندیده امشب
تو رسان پیام ما را، به یزید و شمر قاتل
که قلم بروی کاغذ، نه به خون چکیده امشب
تو بخوان به شعر نوری، که جگر دیگر نمانده
ز کفن دود آتش، به خدا رسیده امشب

ترجمه رسمی و دعوت نامه توسط شهریار بخشی
۵۱۴۶۵۵۵۶۰۹ - ۵۱۴۶۲۴۵۶۰۹
bakhshibakhshi@gmail.com

مشاوره: درمانی، تحصیلی و مهاجرت
حسین ترکپور، مددکار اجتماعی
www.psynaquebec.com ۵۱۴۸۴۶۸۸۷۲

حسابداری
برای امور حسابداری خود با ما تماس بگیرید
۵۱۴۵۴۹۱۳۴۴ حجت رستمی

آموزش زبان فارسی

آموزگار ۳۳ دهه سابقه تدریس و ۲۰ سال سابقه تدریس در پایه اول
۵۱۴۹۸۴۱۳۶۱ مهرنوش معانی mehrkids.com

استخدام

به یک خانم نیازمندیم تا شبها در کنار مادر
سالخورده ما بماند.
۵۱۴۹۲۴۵۰۵۵

اجاره بلند مدت آپارتمان

۴ خواب کاملا بازسازی شده
دسترس آسان به مترو کادیلاک و کلیه مراکز خرید
مبلغ اجاره: ۱۹۵۰ دلار ۵۱۴۶۶۲۷۸۲۶

آموزش و تدریس
همراه با برگزاری آزمونهای بین المللی و جشنواره های ایران کبک مرکز هنرهای
نستعلیق ۱۲ جلسه بزرگسالان ۲۰۰ دلار دانش آموزان ۱۷۰ دلار
تحریری ۱۲ جلسه بزرگسالان ۱۵۰ دلار دانش آموزان ۱۲۰ دلار
مهری نصاری ۵۱۴-۵۵۴-۴۸۹۲

تدریس زبان فرانسه
شراره شاکری
کلینیک بیند زبانی و ترمینال فرانسه | دانشگاه هوری
تدریس زبان فرانسه / کلیه سطوح
آمادگی برای آزمون های TFI, TEFaQ, OQLF
مکالمه زبان فرانسه از طریق اسکایپ
آمادگی برای مصاحبه های کاری و تهیه رزومه
ترجمه همزمان و ترجمه کلیه متون و مدارک
Tel: 514 895 7997
Email: shakeri.sharareh@gmail.com

استاد شیدا قره چه داغی
اهنگساز پیانیست
چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد
جهت آماده شدن برای امتحان های
دانشکده ها یا مدارس عالی
موسیقی و کنسرت
514 484 8748
sheida.g@hotmail.com

صابر جلیل زاده
آموزش سنتور
ابتدایی
مقدماتی
ردیف
saberjalilzadeh@yahoo.ca 514-549-4697

صرافی افرا
 کار تخوان ایران
 با مدیریت افرا مصطفایی
 انجام خدمات ارزی به ایران و بر عکس (استرالیا و ترکیه و ارمنستان)
 تضمین امنیت وجوه حواله های شما با مجوز رسمی از دولت کانادا
 جنب مترو اتواتر
514-576-3830
 4055 Ste Catherine O #124 Westmount QC, H3Z 3J8

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران
 هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
 انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و ...
(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

مهری صدوقی
 مشاور مجرب شما با ۲۰ سال سابقه
T.A.M Travel
 Mary Sadoughi
 پرواز به ایران و
 تمام نقاط دنیا با بهترین نرخ
 T: 514-940-1642/940-1643
 maryagency@gmail.com
 1134 St-Catherine O # 900
 Montreal, Qc, H3B 1H4
C: 514-834-2166 ACTA ATAC IATA

صرافی آشنا
 خرید و فروش ارزهای رایج و حوالجات ارزی
 امکان خرید با دستگاه کارت خوان عضو شبکه شتاب
ASHANA EXCHANGE
 Office: 514 - 560 - 7085
 Cell: 514 - 462 - 5185
 4055 Ste Catherine O # 194 H3Z 3J8

مرکز آموزش زبان انگلیسی رکسانا
 حضوری (مونترال)، آنلاین (سرتاسر کانادا و آمریکا)
 دوره های فشرده آیلتس، تافل و مکالمه
WWW.ROXANA-OLC.COM
مرتضی طاهری
+1 (514) 585-0189

SHARIF EXCHANGE
صرافی شریف
 توجه: انتقال ارز به ایران و بر عکس نداریم
www.sharifexchange.ca
Tel: (514) 223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

خاطره تحویل داری یکتا
 مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران
Commissioner for Oaths
 در محدوده کبک و خارج از کبک
 کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
 گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل
(438) 390-0694 (514) 675-0694
 khaterehyekta@yahoo.ca

هر روز هر روز
مونترال <> تورنتو <> مونترال
 مسافر، بار و بسته با نرخهای باور نکردنی
Montreal: 514-887-0432
Toronto: 647-822-2529

پر سپولیس
صرافی
پر سپولیس
سریع آسان قابل اطمینان
514-225-3455 & 438-357-7000
 @PersepolisSaraf | 5774 rue Sherbrooke Ouest, Montreal H4A 1X1

کلیه خدمات عکاسی و فیلمبرداری حرفه ای در استودیو
 فقط با وقت قبلی
STUDIO PHOTOBOOK
(514) 984-8944
 7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

آتوسا تنگستانی فر VANTAGE
LE GROUPE HYPOTHÉCAIRE ET IMMOBILIER
514 995 3041

همراه با شما در خرید آگاهانه همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما پرداخت اولین تسط دو هفته گانه وام بانکی شما

8250 boul. Décarie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5
atosa.tfar@gmail.com

SOROOR SADR **سرور صدر**

خدمات حسابداری و دفترداری

- ◀ امور دفترداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES
WITH APPOINTMENT
Gestion Financière Loyale
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

Artistic Men Haircut by Sirous

متخصص
مدلهای هنری
برای آقایان

514-240 1493

★★★★★
Five Star I.P.M Inc.
صرافی پنج ستاره

منوچهر قربانیان

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و
بالعکس با کمترین هزینه

514 585 2345 | 514 846 0221
4010 Saint-Catherine St West, H3Z 1P2

ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.

انجام امور مالیاتی به صورت Online یا حضوری
با توجه به انتخاب شما

(514) 225 3500

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت بیزینس و اشخاص
توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکتها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش بیزینس

Mojdeh Miri
(514-562-3493)
CPA Candidate

Iraj Mohammadi
(514-625-6292)
CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd. Montreal, QC H4B 2L9
http://elanaccounting.ca
info@elanaccounting.ca

Impression • Reprographie • Enseigns • Accessoires et fournitures de bureau
Printing • Reprographies • Signs • Office supplies

اولین تعاونی چاپ در کانادا

کارکنان و کارمندان شاغل در چاپخانه صاحبان آن میشوند!

printing.coop
Printing cooperative

همه کارهای چاپی
طراحی و ساخت تابلو
در زیر یک سقف

با ۲۵ سال تجربه چاپ و تبلیغات
ومدیریت مهندس مهدی افضلی

قیمت مخصوص برای موسسات و سازمانهای اجتماعی

با سه شعبه در خدمت شما

9166 Rue Lojeunesse Montréal, QC H2M 1S2 514-544-8043 1-877-384-8043	Printing.coop Papineau 4506 Avenue Papineau Montreal QC H2H 1V1 514-439-9255	Printing.coop Parc 5137 Avenue du Parc Montreal QC H2V 4G3 514-903-8043
---	---	--

imprimeur.coop
Imprimerie Cooperative

آشپزی: سوپ شیر و قارچ

سخن ستارگان: صفحه‌ای برای تفنن

سرگرمی: طنز و حکایت

خانواده و سرگرمی

		6		8	5	9		
9	5			6	7			3
			9					
2	6				9	8	1	
7			4	5	8			6
	8	9	6					3
					4			
4			7	1				8
		1	8	3		5		

نرمال

	3		7					8
5		4		2	3			
1			9					
6				3	9		4	5
		3	8		5	1		
2	5		4	7				3
					7			9
			3	9		4		8
	2				4			5

متوسط

6	9					7		8
				7		6		
	7	8			2			3
			6		4	9		7
	4		5	8		2		
	6		8			4	2	
		4		3				
8		3						5

سخت

		2			1			7
3				2	9			
	6							2
1	5					3		
4				3				9
		3					7	1
	4						6	
					7	2		8
6			8				7	

خیلی سخت

توضیح: خانه‌های جدول زیر را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

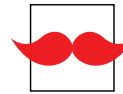
جدول سودوکو

SUDOKU TABLE

مه‌ساعباسپور



«سوپ شیر و قارچ» یک پیش‌غذای سبک است که برای طبخ در فصل سرما بسیار مناسب است. شکل امروزی سوپ‌ها قدمت زیادی ندارد و به قرن نوزدهم برمی‌گردد. بخش اصلی سوپ‌ها از مایعات تشکیل شده است و در آنها می‌توان از انواع سبزیجات تازه استفاده کرد. برخی سرآشپزها سوپ شیر را با مخلوط خامه درست می‌کنند که باعث بالا رفتن کالری آن می‌شود.



آشپزی هفته

RECIPE OF THE WEEK

سوپ شیر و قارچ

طرز تهیه

جوپرک، سیر و یک و نیم لیتر آب را روی حرارت ملایم بگذارید تا به مدت ۲ تا ۳ ساعت به آرامی بپزد و جو لعاب بیندازد. توجه داشته باشید که شعله گاز نباید زیاد باشد و گرنه جو در هنگام پخت سر خواهد رفت. در اواسط پخت جو، هویج را نگینی خرد کرده و یا رنده کنید و به قابلمه اضافه کنید تا با جو بپزد.

قارچ‌ها را اسلایس کرده و با کره تفت دهید تا رنگ کاراملی بگیرد. سپس به همراه شیر به قابلمه اضافه کنید و اجازه دهید سوپ نیم ساعت دیگر با این مواد با حرارت ملایم بپزد.

وقتی سوپ آماده شد نمک و فلفل را با خامه به سوپ اضافه کنید و هم بزنید. سپس درون ظرف مورد نظر بکشید و با کمی جعفری و خامه آن را تزئین کنید. نوش جان

مواد لازم خمیر

۱. جو پرک
۲. قارچ خردشده
۳. هویج
۴. شیر
۵. سیر
۶. خامه
۷. کره
۸. نمک و فلفل

نکته مثبت هفته

امید؛ قوی‌ترین نیروی جهان است. آستینت را بالا بزن و شروع کن؛ این تازه اول راه است.



سخن ستارگان (برای تقن)

فال شما برای ۲۶ نوامبر تا ۲ دسامبر / ۶ تا ۱۲ آذر

ترجمه:
خاطره تحویل‌داری یکتا



متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)

این هفته برای شما سرشار از شادی است. از خانه بیرون رفته و از فعالیت با بچه‌ها لذت ببرید. فعالیت‌های هنری و تفریحی انتخاب خوبی هستند. بسیاری از شما این هفته به تعمیر منزل و تغییر دکوراسیون می‌پردازید. باید بگوییم عشق و محبت شما به همسر، والدین و فرزندان هم این هفته بسیار است. البته ممکن است اتفاقی برای بچه‌ها رخ دهد. بهتر است بسیار هوشیار و مراقب باشید.



متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)

این هفته و حتی در چند هفته آینده تمایل دارید با دیگران تبادل اطلاعات کنید. در حقیقت احساس می‌کنید باید نظرات خود را با کسی مطرح کنید. از یادگیری مطالب جدید هنگام صحبت با دیگران لذت می‌برید. خانه و خانواده همچنان تمرکز اصلی شما را به خود اختصاص می‌دهند. ممکن است مسئله غیرمنتظره‌ای یکی از والدین یا اعضاء خانواده را تحت تاثیر قرار دهد. زمانی را به آن اختصاص داده و خوب فکر کنید. آرامش در خانه زندگی را آسان تر می‌کند.



متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)

لطفاً مراقب هر آنچه انجام می‌دهید و می‌گویید باشید، زیرا این هفته احتمال رخداد حوادث وجود دارد. به عبارتی باید کاملاً به گفته‌ها و اعمال خود دقت کنید. خوشبختانه به دلیل نظرات پول‌سازی که در سر دارید، از نظر مالی موفق خواهید بود. بحث در مورد اموال مشترک، مالیات و بدهی وجود دارد. این موارد شما را بی‌حوصله و عصبانی می‌کند و به همین دلیل باید صبور باشید. صبوری یعنی انتظار بدون آنکه آسیب ببینید.



متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)

امسال برای شما بسیار پرچالش بوده است. تمام فعالیت‌های سنگین با زحل و پلوتون در موقعیت ماه دی و در زاویه‌ای ۹۰ درجه با موقعیت شما رخ داده و جدال ایجاد می‌کند. علاوه بر آن از ماه سپتامبر تا نوامبر به دلیل عقب‌نشینی مریخ در موقعیت شما، همه چیز را زیر سؤال برده و احساس می‌کنید کاری انجام نمی‌شود. ظرف سه هفته عقب‌نشینی مریخ به پایان رسیده و شرایط بهتر می‌شود. سپس ماه دسامبر و ژانویه هم مجدداً شرایط بهتر می‌شود.



متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)

این هفته اتفاق غیرمنتظره‌ای در رابطه با دوستان یا والدین خواهید داشت. فردی در این خصوص به شما پیشنهادی می‌کند که به نظر شما چندان مهم نیست. روی آن حساب کنید. عقب‌نشینی مریخ در بخش پنهانی از موقعیت شما رخ داده و احساسات کودکی را در شما زنده می‌کند. خوشبختانه حتی با وجود عقب‌نشینی عطارد روابط با همکاران خوب است اما اشتباهات کوچک اتفاق می‌افتد.



متولدین خرداد (۲۱ مه - ۲۱ ژوئن)

این هفته می‌خواهید سازماندهی بهتری داشته و به همین جهت سخت کار می‌کنید. علاوه بر آن از فرصت‌ها برای ارتباطات اجتماعی استفاده می‌کنید. در اواخر ماه ممکن است مسئله غیرمنتظره‌ای بر سلامت یا شغل شما تاثیر بگذارد. هر اتفاقی که باشد فقط توجه شما را جلب می‌کند. گاهی با ضرب یک بشکن باید حواس خود را جمع کنید. ممکن است عضویت خود را در یک گروه زیر سؤال ببرید و در مورد آن بیشتر فکر کنید.



PhotoMahnaz



عکاسی عروسی، تولد، بارداری، کودک، خانواده و ... در آلتیه مخصوص و یا محل مورد نظر شما با قیمت‌های ویژه و مناسب

www.PhotoMahnaz.com

PhotoMahnaz: ۰۱۴-۶۶۰-۸۲۶۰



متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



والدین باید این هفته بسیار گوش به زنگ باشند، زیرا آخر هفته زمان رخداد اتفاق برای فرزندان است. در حقیقت باید در این زمان هر آنچه خطر آور است از خود دور کنید. برنامه‌های اجتماعی را تغییر داده یا حذف کنید؛ حتی برنامه‌های ورزشی. باید بگویم شرایط خطری و نامشخص است. خوشبختانه روابط با والدین، روسا و افراد مهم عالی است. در ماه نوامبر شرایط اتفاقی در خانه بالاخره جریان آرامی به خود می‌گیرد.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



این هفته مسئله غیرمنتظره‌ای خانه و خانواده را تحت‌تاثیر قرار می‌دهد. شاید مسائل برقی خانه خراب شده یا امکان شکستن چیزی در خانه وجود داشته باشد. شاید هم اتفاقی در خانه رخ دهد. اکنون زمان اتفاق است، بنابراین باید آرام باشید و به هر آنچه که می‌گویید و انجام می‌دهید دقت کنید. هم خودتان مراقب بوده و هم به افراد خانواده در این خصوص گوشزد کنید. در عین حال با برنامه‌ریزی سفر و یادگیری مطالب جدید بسیار خوشحال می‌شوید.

متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



جدا مراقب باشید که خصوصاً آخر هفته برای شما زمان اتفاق است. هر حادثه‌ای ممکن است اتفاق بیفتد: حادثه رانندگی، دوچرخه‌سواری، حادثه هنگام قدم زدن یا نزاع و دعوا. خوشبختانه، اثری غیرقابل پیش‌بینی بر ذهن شما نفوذ کرده و ایده‌های هوشمندانه‌ای به فکرتان خطور می‌کند. در عین حال عطارد و ونوس با حضور در خانه پول شما، باعث اوج‌گیری تان در ارثیه، اموال مشترک و مالیات می‌شوند. البته باید انتظار هدایایی را هم داشته باشید!

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



این هفته اتفاقات غیرمنتظره‌ای برای همه می‌افتد و شما هم از این شرایط مستثنی نیستید. برای شما سورپریزهایی در مورد پول وجود خواهد داشت. ممکن است مسئله‌ای بر درآمد شما یا همسران تاثیر بگذارد. در حقیقت در این زمان از سال باید مراقب اموال و دارایی‌تان باشید، زیرا ممکن است دزدی یا خسارت را تجربه کنید. این هفته به دلیل حضور ونوس و عطارد زمان صحبت فراوان و محبوبیت شماست. همه می‌خواهند در کنار شما باشند.

متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



این هفته اسرارآمیز است. خورشید در موقعیت شماست اما در آخر هفته در مقابل اورانوس وحشی و سردرگم قرار می‌گیرد. این بدان معناست که شرایط غیرمنتظره‌ای با دوستان نزدیک، همسر و افراد جامعه خواهید داشت. ممکن است دیگران نسبت به پیشنهادها یا شما با تندی رفتار کرده و شما را محکوم می‌کنند. از طرفی باید بگویم ناراحتی‌های شما در محل کار در ماه آینده بسیار کم می‌شوند. پس تا آن زمان صبور باشید.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



این هفته عطارد و ونوس خوش‌یمن در خانه دوستی‌های شما بوده و زمان خوش شما را با دیگران، خصوصاً افراد خلاق و هنردوست بهتر می‌کنند. با این وجود ممکن است در آخر هفته سورپریزهایی در مورد شغل یا سلامت خود داشته باشید. چیزی جدا باعث شگفتی شما می‌شود، بنابراین باید انعطاف پذیر باشید. سعی کنید برنامه‌ریزی‌هایتان سخت نباشد. زمانی را هم به مسائل غیر منتظره و به سفر اختصاص دهید.



مشاور رسمی املاک مسکونی

مشاوره تخصصی املاک درآمدزا

دسترسی به پیش فروش VIP

جهت سرمایه‌گذاری

دریافت وام تضمینی

خانه های ویلایی و کاندو و تان‌هاوس

برای مشاوره رایگان با ما تماس بگیرید 514 730 3909



GROUPS IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC

HIGH ROLLER
2018 . 2019 . 2020

A Donation partner of
DANS LARUE

Broker of the
year 2019

73 | JOURNAL HAFTEH
NO.610 NOV.26.2020

WWW.HAFTEH.CA

حکایت هفته

۱. طبقه متوسط ۲. علت وجودی

شعر هفته

دم شیر

شیخ فرمود با دم این شیر
نکن ای دشمن وطن، بازی
هرچه گشتم ندیده‌ام شیری
تا کنم عقل خویش را راضی
که چنین لاف و الدرمد کردن
نیست وهم و خیال‌پردازی
شیخ! تدبیر تو کجا رفته
دیپلماسی کجا و لجبازی؟!
شده‌ای غرق در منم کردن
یا اسیر بلندپروازی
بیشه بی شیر دیده‌ای و کنون
یکه بر اسب خویش می‌تازی
یک عدد شیر بود بر پرچم
سال‌ها پیش، دوره‌ی ماضی
آن هم از دست تو فراری شد
تا سر از گردنش نیندازی
شیخ ای کاش حضرت‌عباسی
می‌نمودی کلاه خود قاضی
شیری آیا به‌جا گذاشته‌ای
که کسی با دمش کند بازی؟
فکر نانی برای مردم باش
جای نطق و شعار و جوسازی

منبع: (افاضات آقای هالو ۱۰، محمدرضا عالی‌پیام، تهران: محمدرضا عالی‌پیام، ۱۳۹۹)

۱. مشکل، غرق شدن در اقیانوس بیکران طبقه متوسط است. طبقه‌ای که از فقیرترین تا غنی‌ترین مردم خود را متعلق به آن می‌داند. نود و دو درصد مردم یک کشور جهان‌سومی که هشتاد درصدشان زیر خط فقر زندگی می‌کنند، گفته بودند جزو طبقه متوسط‌اند و البته به‌نوعی درست گفته‌اند، همیشه آدم‌های بدبخت‌تری وجود دارد همان‌طور که آدم‌های پولدارتر؛ اما من در کشورم واقعاً متعلق به طبقه متوسطم و اصلاً به این موضوع افتخار نمی‌کنم. چون باعث می‌شود نفهم باقی بمانم.

هرگز نفهمیدم خانواده‌ای چهار نفره با درآمد دویست دلار در ماه چطور زندگی می‌کنند. آن‌ها با پول یک جفت کفش، از پس مخارج مسکن، غذا، پوشاک، دارو، درمان و تحصیل برمی‌آیند و تازه خوشحال هم هستند. فقرا همیشه راهکارهای خلاقانه دارند و حساب هزینه درآمدشان عالی است، نوعی عقل معاش. درست برخلاف همتایانشان در رأس هرم که ورشکستگی، فساد مالی، رانت، اختلاس و ارتشاء و زندان جزء لاینفک طبقه‌شان شده است. امروز اکسسوری یک بچه پولدار شامل تلفن همراه، ساعت، عینک، انگشتر و گردنبند معادل دارایی بیست خانواده‌ی خوشحال بالا است، در حالی که من و بسیاری از آن‌ها نمی‌دانیم ثروتمان از کجا می‌آید، آن‌ها به‌اندازه فقرا شاد هم نیستند. البته طبقات بالای جامعه خصلت‌های خوب هم دارند از جمله، همیشه در کوران حوادثی هستند که در آینده اتفاق می‌افتد. در میهمانی‌هایی که سفر و وزرا و اشراف برپا می‌کنند حضور دارند و می‌دانند چه خواهد شد. میهمانی‌هایی که من طبقه‌ی متوسط به آن راه پیدا نمی‌کنم و اگر هم پیدا کنم آداب حضور در آن را نمی‌دانم. نمی‌دانیم مشروب را قبل از سرو شام می‌نوشند یا بعد از آن یا لیوان مخصوص هر نوشیدنی کدام است. نکته‌ای که از نظر من اهمیتی ندارد جایی دیگر خیلی مهم است.

منبع: (این گلستان سعدی نیست، عباس یزدی. تهران: روزنه، ۱۳۹۵)

۲.

برخی را عقیدت بر این است که اتومبیل را برای تصادف ساخته‌اند و دریا را برای غرق شدن و آسمان را برای دود و چرخ را برای پنچر شدن و انسان را برای مردن و هواپیما را برای سقوط و لب دریا را برای سکوت. مصراع: طیاره چون بلند شود، سرنگون شود نتیجه اخلاقی - پیش می‌آید.

منبع: (کمال تعجب!، عمران صلاحی. تهران: پوینده، ۱۳۸۶)

لطیفه‌های هفته

www.hafteh.ca

FUN
HAFTEH

نکته هفته

عملی اگر کاشتید، عادت‌ی درو خواهید کرد.
عادت‌ی اگر کاشتید، اخلاقی درو خواهید کرد.
اخلاقی اگر کاشتید، سرنوشتی درو خواهید کرد.

نقل قول هفته

موریس مترلینگ: خوشبختی بر سه ستون استوار است: فراموش کردن گذشته، غنیمت شمردن حال و امیدوار بودن به آینده.

ضرب‌المثل هفته

فارس‌ی: اگر را با مگر ترویج دادند، از آنان بچه‌ای شد «کاشکی» نام.
سوئدی: آفتاب حتی در داخل یک اتاق کوچک هم می‌تابد.

* بیانیه روحانی بعد از فراگیر شدن کرونا: ... منم دارم میرم ... کلید و می‌زارم زیر گلدون پشت در ... ولی ناموسا این زندگی نیست دارید می‌کنید ... همش هم تقصیر احمدی‌نژاد بود ... بای!

* چقدر طول میدان این آمریکایی‌ها. الان اگه تو ایران بود رای‌ها رو شمرده بودن، ما هم کتک هامون را خورده بودیم، رئیس جمهور تنفیذ شده بود. ۱۲ تا تصمیم اشتباهم گرفته بود. ۱۵ هزار تومنم رفته بود رو دلار، یه مصاحبه هم کرده بود که همه چی تحت کنترل...!

* الان که میگن ترامپ می‌خواد به ایران حمله کنه همه دارن جوک می‌سازن و می‌خندن ... فقط کافیه روحانی بیاد بگه می‌خوام گشایش ایجاد کنم، چارستون بدن همه میلرزه ... چه کردی با ما مررررد که حرفات از جنگ هم خوفناک‌تره؟!
* قرنطینه کله‌گنجشکی چیست؟ ... به قرنطینه ساعت ۶ عصر به بعد قرنطینه کله‌گنجشکی می‌گویند!

وزیر بهداشت گفته: این پیک سوم و به‌احتمال زیاد آخرین پیک کروناس ... وی در ادامه افزود: پیک، پیک آخره جمع، جمع آخر نباشه!

* ۹۰ درصد ایرانی‌ها به سندرم مقاومت در برابر خوابیدن شب و بیدار شدن صبح دچارن ... ما کلاً تاپامون بر اساس آمریکاست اشتباهی اینجا به دنیا آمدیم!

نیازمندی‌ها فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

مد و لباس	فریدون هرنیدیان	دکتر رضا یاوریان	اتومبیل (فروش)
۸۴۲-۵۶۰۸	۹۳۳-۶۸۰۰	۶۵۳-۳۰۵۰	۹۹۰-۲۵۰۰
HPadar	رسانه های گروهی	بیمه عمر و سرمایه گذاری	Auto Highlander
مراکز مذهبی	بازار	نیره امداد	www.autohighlander.com
۸۴۹-۰۷۵۳	۸۴۸-۹۵۹۹	۴۷۳۵۳۹۵	1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R 1P7
انجمن بهایی	پوشه	۲۹۶-۹۰۷۱	اتو کاسپین
۳۴۱-۲۲۳۵	۵۷۵-۸۴۵۱	۴۶۷-۸۴۹۱	۵۷۵-۷۹۴۰
موسسه خویی	هفته	۶۹۰-۶۱۸۱	www.autocaspien.com
۲۶۱-۶۸۸۶	۷۸۷-۸۸۴۸	متین تیره دست	اتومبیل (تعمیرگاه)
کلیسای ایرانی	۹۰۳-۴۷۲۶	بیمه (خودرو و خانه و سفر)	اطلس
۹۹۹-۵۱۶۸	۹۹۶-۹۶۹۲		۴۸۴-۴۴۸۱
مشاور املاک	رستوران-پیتزا - کیتترینگ	مشاور فارسی زبان بیمه Allstate	6000 saint jaque H4A 2E9
۵۸۸۰۶۰۹	فارس	مهرداد ملکچمشیدی	۴۸۷-۶۲۶۲
۹۹۵-۳۰۴۱	رستوران غذاهای دریایی	پزشکی جایگزین	شمیران
۹۶۷-۵۷۴۳	362-Ave.-Fairmount W. / 514-270-8437	ترجمه و دعوتنامه رسمی	آرایشگاه - زیبایی - اسپا
۹۶۹-۲۴۹۲	پوشاپ (هندی)	رضا داودی	آمنه
۲۹۰۲۲۱۰	آریا	۶۹۱-۴۳۸۳	۹۳۳-۰۷۶۳
۶۲۵۲۵۲۵	کباب سرا	شهریار بخشی	3545 Côte-des-Neiges, H3H 1V1
۸۲۷-۶۳۶۴	۷۳۷-۴۵۲۷	خاطره تحویل‌داری یکتا	www.Amybeautysalon.com
۵۶۱-۳۵۶۱	۴۵۰-۸۱۲-۷۳۶۹	نوشادجمال	سوزان
۹۷۱۷۴۰۷	ساخت و ساز Builders	چاپ و کپی	رویا
۷۳۰۳۹۰۹	علی خاقانی	حسابداری	فریبا
۹۲۴۵۰۵۵	تی‌ش دیجیتال	اردشیر معین افشاری	آپادانا
مشاور خانواده	فرش و موکت	حسین خردبین	پرسپولیس
۴۳۷۹۷۴۲۹۹۴	قالی شویی و رفو	حجت رستمی	پنج ستاره
مشاور تحصیلی	عکاسی و فیلمبرداری	سرور صدر	صرافی الیت
مشاور مهاجرت	استودیو فتوبوک	مهدیه سلیمی	شریف
۲۸۹-۹۰۴۴	۹۸۴-۸۹۴۴	حمل و نقل	صرافی رویال
۹۰۳-۴۷۲۶	۸۴۶-۰۲۲۱	المپیک	پاسیفیک
۷۴۸-۰۹۴۹	فروشگاه‌ها	قربان	ExpertFX
www.GanjiCo.com	سن لوران	۲۳۴-۲۳۹۹	آراز الکتریکی - برق کار
نان و شیرینی	بازار	خدمات ویزای توریستی	آراز الکتریک
۸۳۶-۵۵۵۳	۸۴۶۱۶۱۷	خیاطی	آژانس های مسافرتی
۶۳۴-۶۳۶۳	EXO Fruits	Tailleur Bijan	سلطان تراول
نوسازی و تعمیرات ساختمان	۷۳۸-۱۳۸۴	2121 Rue Crescent #102, H3G 2C1	فرناز معتمدی
شرکت بن	۸۴۹-۴۲۴۲	خدمات در ایران	مهری صدوقی
۹۴۲۹۹۶۹	کامپیوتر و خدمات	دارالترجمه فرهنگ	سعید هاشمی
شرکت آماج	بیژن جلالی	دارو خانه	آموزش
۴۶۳۳۰۱۴	بهرز باباخانی	لوتیز داداش زاده	پروین عبائی - فارسی
۲۹۰-۲۹۵۹	آنوسا تنگستانی فر	فارماپری لاوال	مدرسه فردوسی
۴۴۱-۴۲۹۵	شیرین تیموری	۴۵۰-۶۲۸-۸۱۰۰	مدرسه وست آیلند
وام مسکن	مهرداد مرادخانی	۴۵۰-۶۲۸-۴۰۰۷	مدرسه دهخدا
۶۰۶-۵۶۲۶	۸۳۴۸۰۵۳	دندان پزشکی	آموزشگاه (راندگی)
۹۹۵-۳۰۴۱	مهد کودک	راضیه رضوی	آموزش (موسیقی)
۹۷۹۹۸۰۹	سیما (دولتی)	شریف نائینی	پیانو / فخریان
۸۳۴۸۰۵۳	وکیل/مهاجرت	علی شفیعی	استاد بیانست فرجه دانی
۶۹۹-۸۳۷۳	دیوید برگر		آموزش (زبان)
۹۶۱-۸۷۴۶			

17: Histoire de couverture

Première élection pancanadienne dans la communauté iranienne pour élire le nouveau conseil d'administration de l'ICC
Qui sont les candidats et que représentent-ils

■ par: Khosro Shemiranie



25 Immigration: Masoumeh Alimohammadi
Rapport du Comité parlementaire sur les effets négatifs des éclosons de Corona sur les immigrants canadiens

31 Littérature: Farshid Sadatsharifi
Edition spéciale, la vie et l'oeuvre de Lucy Maud Montgomery

43 Interview: Farangis Shakiba
Reza Kazemi, un poète iranien de Montréal a 50 ans À propos de sa vie et de ses œuvres

49 Politiqué: Negin Parvarandeh
Le G20, Riyad et le silence du Canada

57 Environnement: Hafteh
Une « avancée significative » du Canada, estiment des experts



Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne de Montréal
 A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Montreal
 26 november 2020, numéro 610
 26 November 2020, issue Nr. 610

(514)834-7254
 • www.hafteh.ca
 • info@hafteh.ca
 • news@hafteh.ca
 • ad@hafteh.ca
 • ISSN 1918-4379 Hafteh

Publication: Journal Hafteh / 4479777 Canada Inc

Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie

Immigration: Masoumeh Alimohammadi
 Littérature: F. Sadatsharifi
 Cinema: Mostafa Azizi
 Medicine: Dr. Faegheh Ebrahimi
 Communauté afghane: Habib Osman, Nargis Karimi Hashimi
 Actualité Communauté: Negin Parvarandeh
 Économie: Behrad Ranjbari

Hafteh will not be published on the following dates during 2020:

January 2nd
 March 26th
 July 9th
 October 15th

Price: \$2.50
 Annual subscription: \$120

This project is funded in part by the Government of Canada.
 Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

Canada



Les frais de l'abonnement annuel: 120 dollars

بهار ایزدی

مشاور املاک مسکونی در **مونترال** بزرگ
خرید، فروش و پیش فروش

MIMMOBILIER BAHAR IZADI

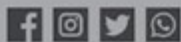
REAL ESTATE ADVISOR

For more information contact me >



514 651 48 26

bahari@mmontreal.com



انتخاب خوب هنر است. برای انتخاب هنرمندانه با من تماس بگیرید



مشاوره ، طراحی ، اجرا
گرافیک هفته



0-100

طراحی لوگو/ طراحی پکیج اداری/ پوستر/ کاتالوگ/ بروشور
تقویم و سررسید/ صفحه آرای کتاب و مجلات/ طراحی بسته بندی
محصولات/ طراحی تبلیغات

به ما بسپارید
از

طراحی تا چاپ

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

۲۳۷-۸۸۷-۸۳۰۱



PERMONT

Entrepreneurs généraux - General contractors Inc.

تیم مدیریتی با بیش از ۳۰ سال سابقه اجرا در کانادا

سازنده سازه های شما با اعتماد و دوستی

طراحی و ساخت کلیه ساختمان های تجاری ، صنعتی و مسکونی
برآورد و مشاوره سرمایه گذاری در امور ساخت و ساز
استفاده بهینه از فناوری روز در طراحی و اجرای ساختمان



Tel: 514-738-0006 Fax: 514-738-0002 Info@permont.ca www.permont.ca
5473 Ave Royalmount #214 Montreal, QC, H4P 1J3

RBQ # 5639-5874-01



MARYAM RAMEZANLOO
Courtier hypothe caire

مریم رمضانلو
کارشناس وام مسکن

خدمات وام مسکن در زمان و مکان مورد نظر شما
ارائه بهترین نرخ بهره و وام
مطابق شرایط منحصر به فرد شما در کوتاه ترین زمان ممکن
mramezanloo@multi-prets.ca
438-926 5626
boulevard Taschereau, suite 212, Brossard, Québec, J4Z 1A6 ,6185

- تازه واردین
- تمدید وام
- خود اشتغالی
- سرمایه گذاری
- دسترسی به وام دهندگان خصوصی
- پرداخت بدهی
- ترمیم کردیت بد



SAMI FRUITS

میوه تره بار سامی

کیفیت: خوب قیمت ها: غیر قابل رقابت

با شش شعبه بزرگ در خدمت شما

D.D.O. (514) 421-6333
 3000 Rue du Marche, H9B 2Y3
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰
 جمعه: ۸:۱۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۰۰
 (دوشنبه و سهشنبه تعطیل)

Head Office
 1505 rue Legendre Ouest
 Montreal, QC H4N 1H6
 (514) 858-6363

Nord-est (514) 593-1333
 8200 19E Avenue, H1Z 4J8
 دو و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - سهشنبه: تعطیل

St. Laurent (514) 856-1333
 1320 boul. Jules-poitras, H4N
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ - پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - شنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 یکشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۰۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

Laval (450) 978-1333
 1550 Blvd Daniel Johnson
 دوشنبه و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه، شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - سهشنبه: تعطیل

Lasalle (514) 368-1333
 400 ave Lafleu, H8R 3H6
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

سامی، جایی که می توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید،

اما کیف پولتان را خالی نکنید.



INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

80 années écoulées pour le bon service

• امکان دریافت وام و بورس
• مشاوره برای کاریابی ارائه می‌شود

Service de Placement Disponible

روایهای خود را واقعیت بخشید

les cours en ligne sont disponibles en français et en anglais

دوره های آنلاین اویرون آغاز شد

Programmes D.E.P 1800 heures:

- * Soudage-montage
- * جوشکاری و مونتاژ
- * Mécanique automobile
- * مکانیک اتومبیل
- * Dessin industriel
- * طراحی صنعتی
- * Électricité
- * برق کاری

• تئوری: به صورت آنلاین
• عملی: در موسسه و حضوری
• امتحانات: حضوری با رعایت پروتکل های بهداشتی






5460 Royalmount, Ville Mont-Royal ☎ De La Savane

www.avirontech.com

514-739-3010



Fengye College
www.fycollege.com Since 2003

Canada Québec

هفت روز هفته در خدمت شما هستیم

Adult Vocational Paid Training

آموزش حرفه ای بزرگسالان با بورس ماهانه

“Starting a business”

امکان دریافت وام و بورس (در پروسه تقاضا به شما کمک می‌کنیم)

آموزش آنلاین



اعلام شروع کلاسهای ماه دسامبر (آنلاین) - ۹ صبح تا ۴ عصر

Sales Representation
نماینده‌گی فروش
(انگلیسی)
شنبه و یکشنبه از ۱۲ دسامبر - بعد از ظهر
دوشنبه و جمعه از ۱۴ دسامبر - صبح

Professional Sales
فروش حرفه ای
شنبه و یکشنبه از ۱۲ دسامبر - بعد از ظهر
دوشنبه و جمعه از ۱۴ دسامبر - صبح

Accounting
حسابداری
دوشنبه، سه‌شنبه، چهارشنبه از ۱۴ دسامبر - صبح

Starting a Business
استارت‌تینگ بیزینس ۱
(انگلیسی)
چهارشنبه از ۹ دسامبر
شنبه از ۱۲ دسامبر
یکشنبه از ۱۳ دسامبر
شنبه از ۱۲ دسامبر * سن نوران
یکشنبه از ۱۳ دسامبر * سن نوران

استارت‌تینگ بیزینس ۲
(انگلیسی)
شنبه از ۱۲ دسامبر
یکشنبه از ۱۳ دسامبر
شنبه از ۱۲ دسامبر * سن نوران
یکشنبه از ۱۳ دسامبر * سن نوران

Travel Sales
دوشنبه، سه‌شنبه، چهارشنبه از ۱۴ دسامبر - صبح

(514) 907-5073 | (514) 996-7628 | (514) 561-5788 | fycenter2014@gmail.com